

SIAM INTER COMICS

LICENSED BY KUMON PUBLISHING CO.,LTD.

SHERLOCK HOLMES

VOL
1

เชอร์ล็อก โฮลมส์

ลิขสิทธิ์ถูกต้อง
Copy Right

BY
**SHOTARO
ISHINOMORI**
30pp



หากท่านนั้น ไม่อนุญาตให้ทำไป ใช้บนะโยชน์ด้านการศึกษา
หรืออ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุก ๆ ชิ้นที่ปรากฏ

แบบนำตัวละคร

อยู่มาวันหนึ่ง มีผู้พบศพ
ที่ไร้บาดแผลของชาวอเมริกัน
ที่ผนังห้องเกิดเหตุ
พบอักษรเลือด RACHE.
นี่คือปริศนาแห่งมิตรภาพ
ของคุณหมอวัตสัน
และโฮล์มส์ ยอดนักสืบ
อัจฉริยะ ตำนานอันยิ่งใหญ่
จากบทประพันธ์อัน
แสนอมตะ



เชอร์ล็อก โฮล์มส์ (27 ปี)
SHERLOCK HOLMES

เจฟเฟอร์สัน โฮป
JEFFERSON HOPE



คูเปอร์
COOPER



จอห์น เฟร์เรีย
JOHN FERRIFER

ลูซี เฟร์เรีย
LUCY FERRIFER

โจเซฟ สแตงเงอรัม
JOSEPH STANGERSON

สารวัตร เลอสตราด
MESRR. LESTRADE



วิกกินส์
WIGGINS

บรีคแฮม ยังก์
BRICKHAM YOUNG

จอห์น แรนซ์
JOHN RANCE

สารวัตร เกรกสัน
TOBIAS GREGSON



เอโนค เจ.เดรนเบอร์
ENOCH J. DREBBER

มิสซิส ฮัดสัน
MISSES HUDSON

อาร์เธอร์ แชร์เพนตีเยอร์
ARTHUR CHARPENTIER



อลิซ มิสซิส แชร์เพนตีเยอร์
ALICE MISSES CHARPENTIER

LICENSED BY KUMON PUBLISHING CO., LTD.

SIAM INTER COMICS

เชอร์ล็อก โฮลม์ เล่ม 1 SHERLOCK HOLMES Vol. 1 by SHOTARO ISHINOMORI

พิมพ์เป็นภาคภาษาไทย ครั้งที่ 1 : เดือนมิถุนายน 2540

เรื่องและภาพโดย : โชทาโร่ อิชิโนโมริ

แปลและเรียบเรียงโดย : โดม เขียวขำแสง บรรยายโดย : คุณิกา เพิ่มชื่น

ภาพปกโดย : โชทาโร่ อิชิโนโมริ

สำนักงาน : บริษัท สยามอินเตอร์คอมิกส์ จำกัด 255/212 ลาดพร้าว 80 แขวงวังทองหลาง

เขตบางกะปิ กรุงเทพฯ 10310 โทร. 9327083-90 แฟกซ์ 9327082

จัดจำหน่ายโดย : บริษัท บ้านการ์ตูน และ หนังสือ โทร. 9327083-90 แฟกซ์ 9327081

ที่ปรึกษากฎหมาย : KPV LAW & BUSINESS CONSULTANT

บรรณาธิการ : ชูชัย ศิระจินดา

ราคา : 30 บาท

จัดพิมพ์เป็นภาคภาษาไทย ภายใต้ลิขสิทธิ์จาก : บริษัท คุมงพับลิชชิง

ผ่าน บริษัท ทัดเทิลโมริ เอเจนซี่ จำกัด

© 1996 by Shotaro Ishinomori

All rights reserved.

Thai language rights in Thailand arranged by KUMON PUBLISHING Co., Ltd. Tokyo through Tuttle - Mori Agency, inc. Tokyo

หนังสือเล่มนี้จัดทำขึ้นจากต้นฉบับภาษาญี่ปุ่น ซึ่งเปิดจากซ้ายไปขวา เมื่อจัดทำขึ้นเป็นภาคภาษาไทยที่เปิดจากขวาไปซ้าย จึงจำเป็นต้องปรับเปลี่ยนให้เหมาะสม หากมีข้อบกพร่องใดๆ ทีมงานต้องขอภัยมา ณ ที่นี้

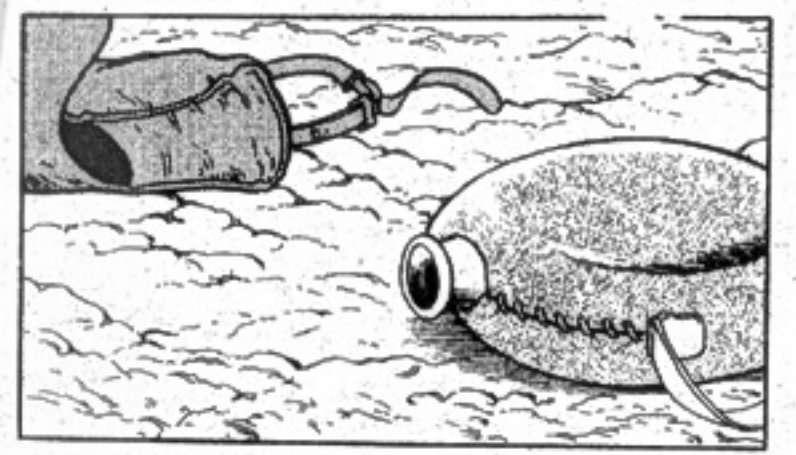
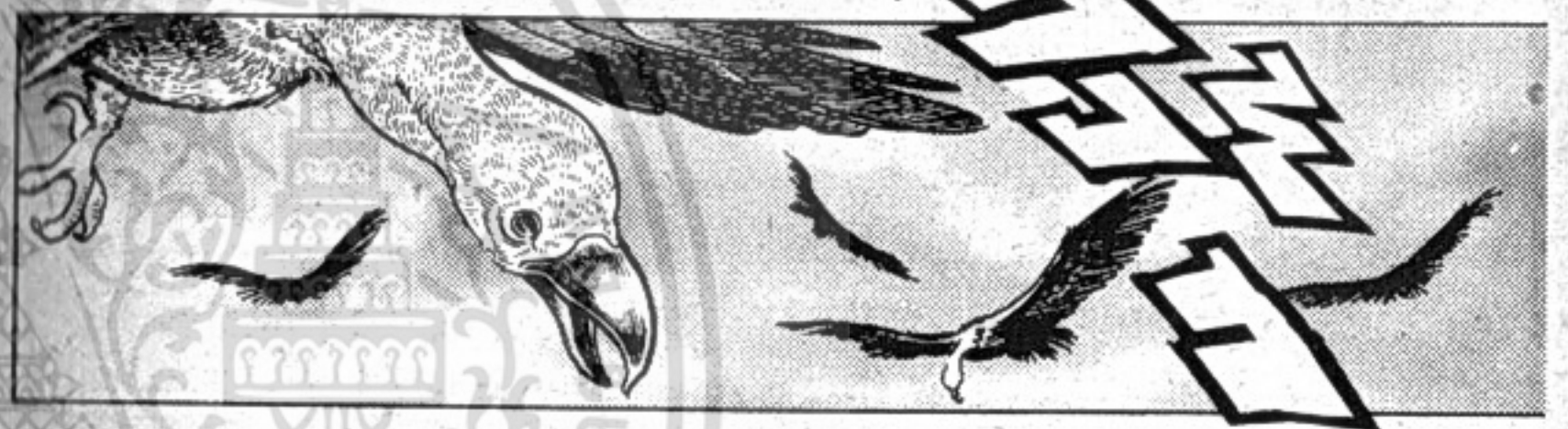
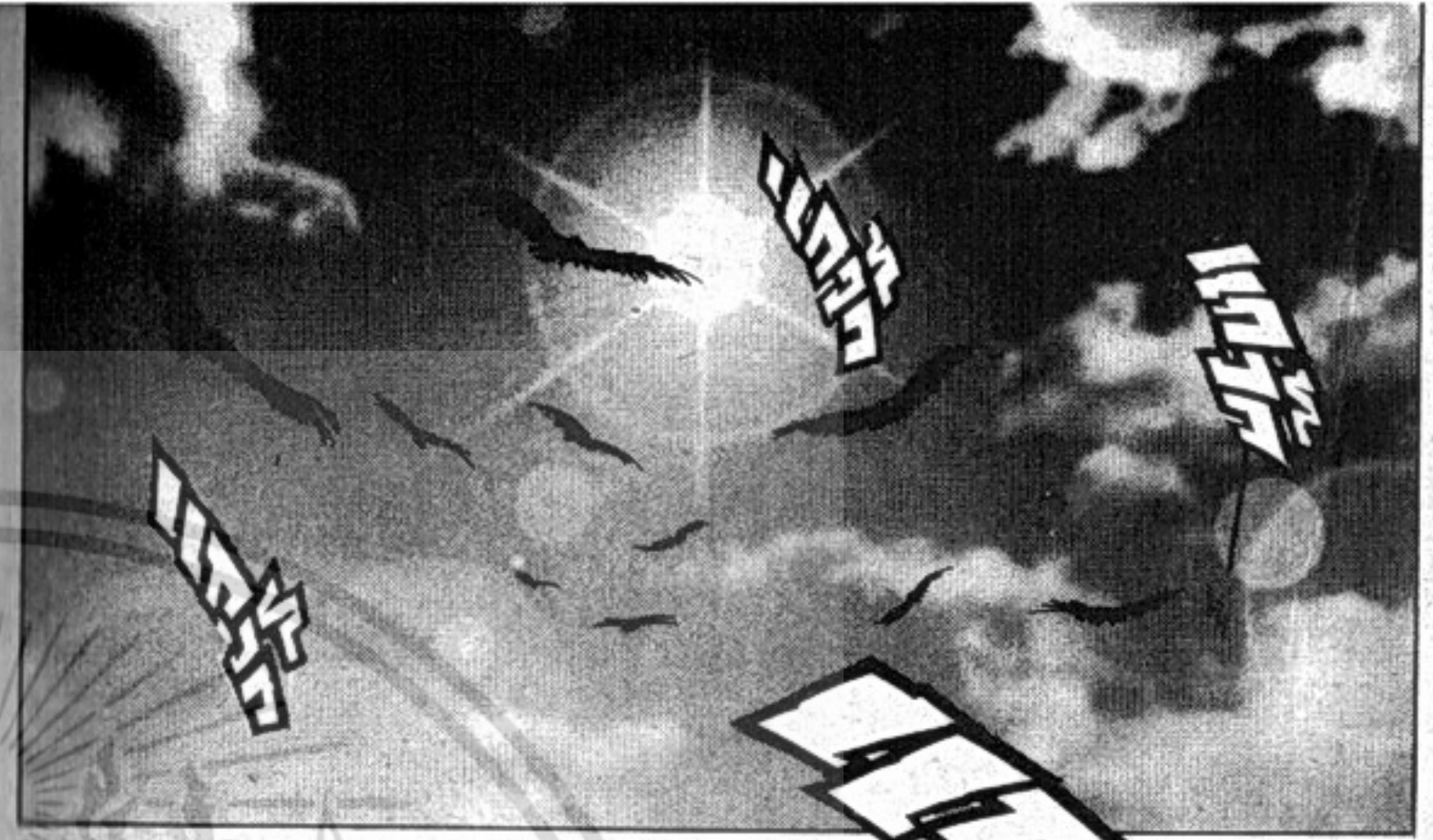
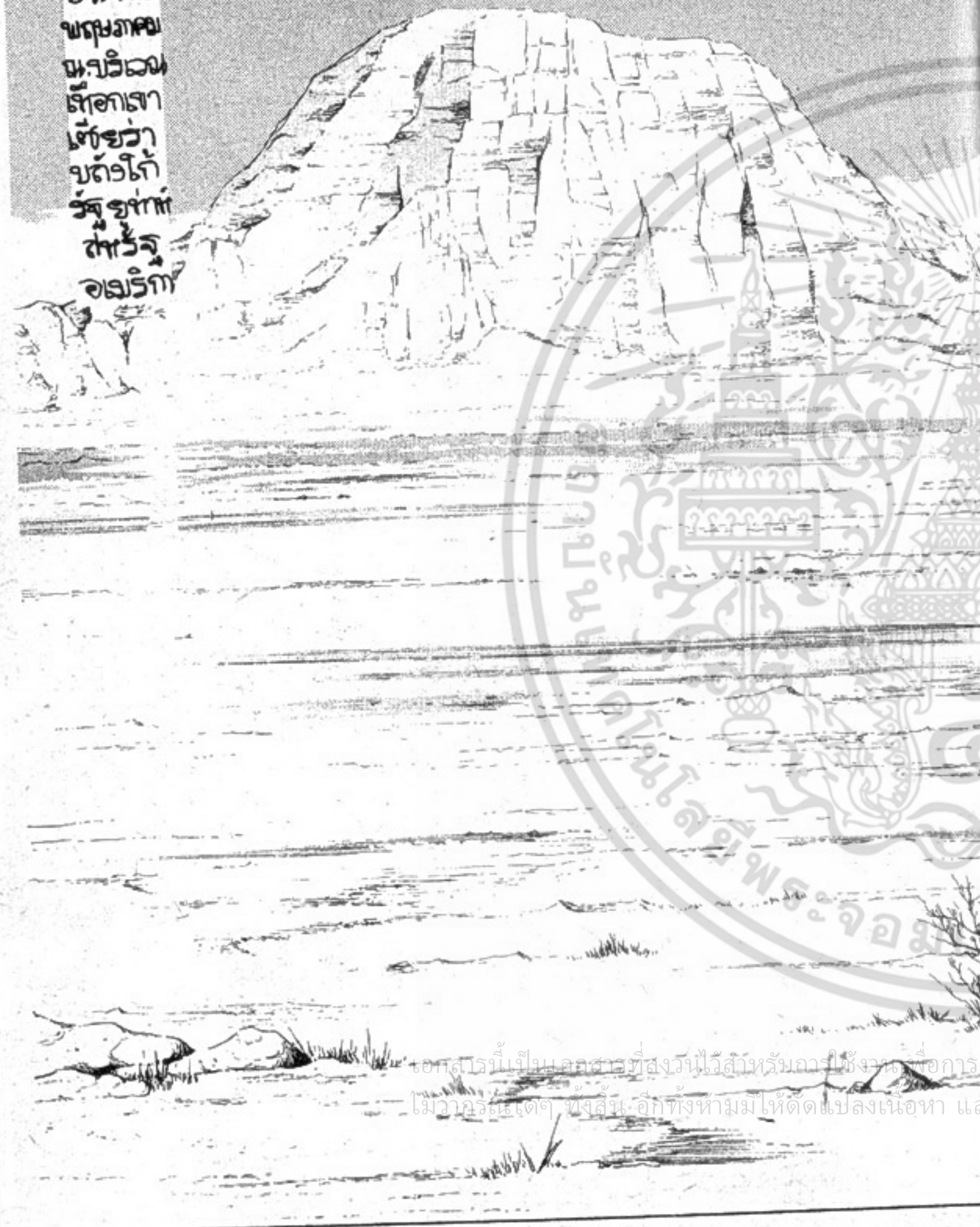
*หนังสือฉบับนี้ได้รับลิขสิทธิ์ในการจัดทำที่ถูกต้องตามกฎหมายห้ามพิมพ์ซ้ำ
อ้างอิง ดัดแปลงโฆษณา หรือลอกเลียนส่วนใดส่วนหนึ่งของภาพตัว
การ์ตูนไม่ว่าโดยวิธีใด ๆ ทั้งสิ้น ก่อนได้รับอนุญาต เป็นลายลักษณ์อักษร
จาก บริษัท สยามอินเตอร์คอมิกส์ จำกัด มิฉะนั้นจะถือว่าผิดกฎหมาย
ตามกฎหมายบัญญัติไว้สูงสุด

บทวิยตีลือด

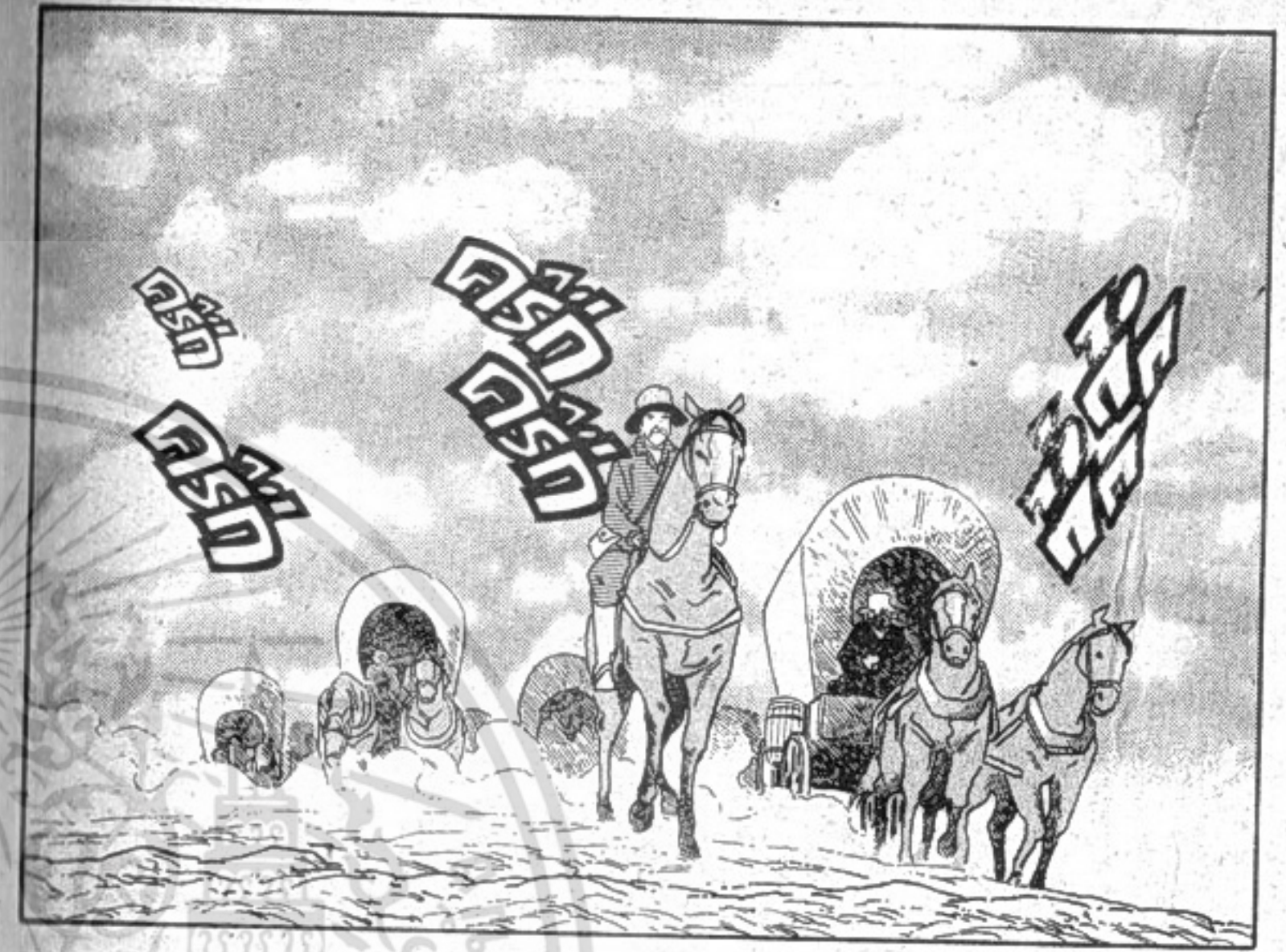
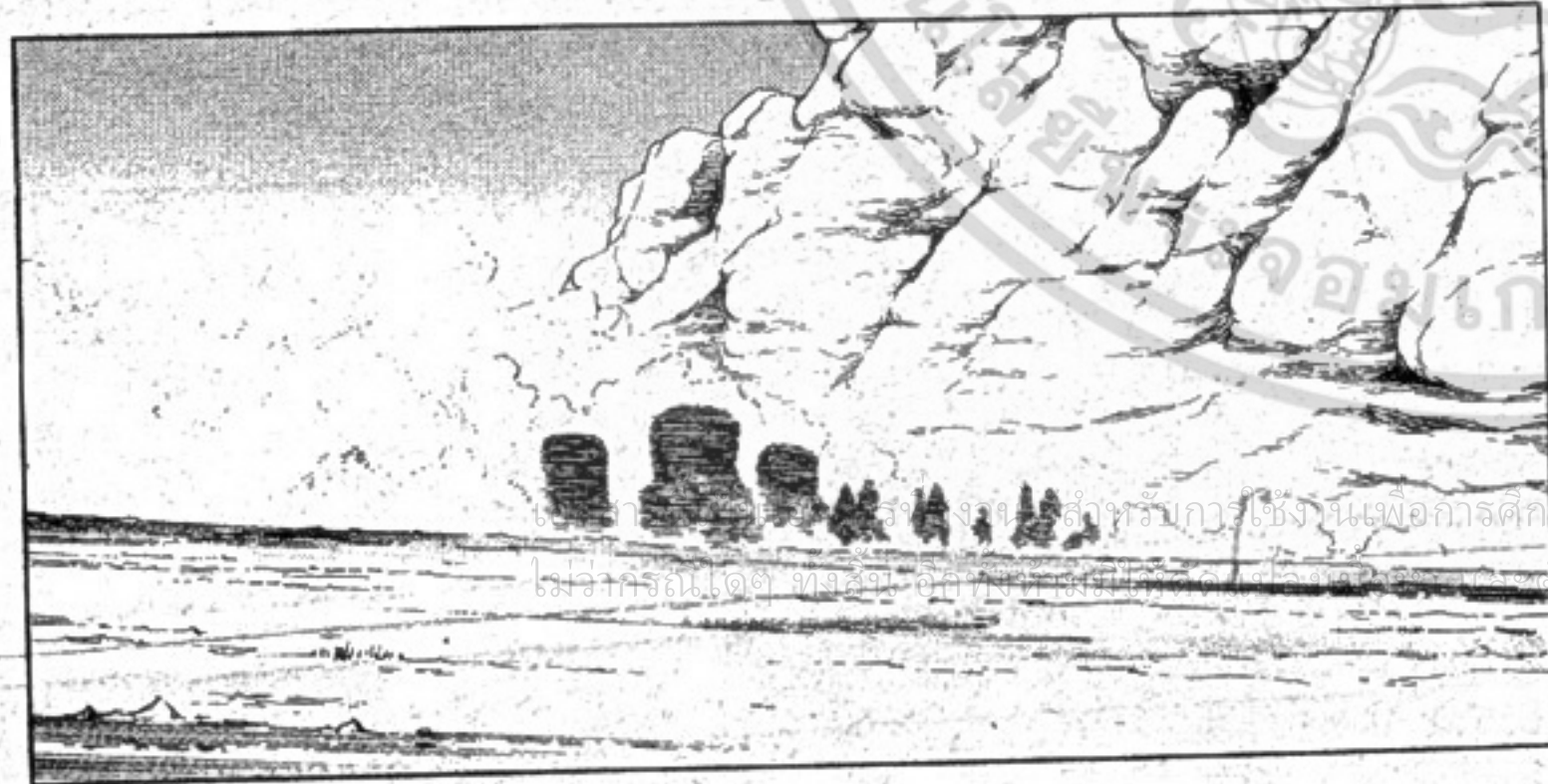
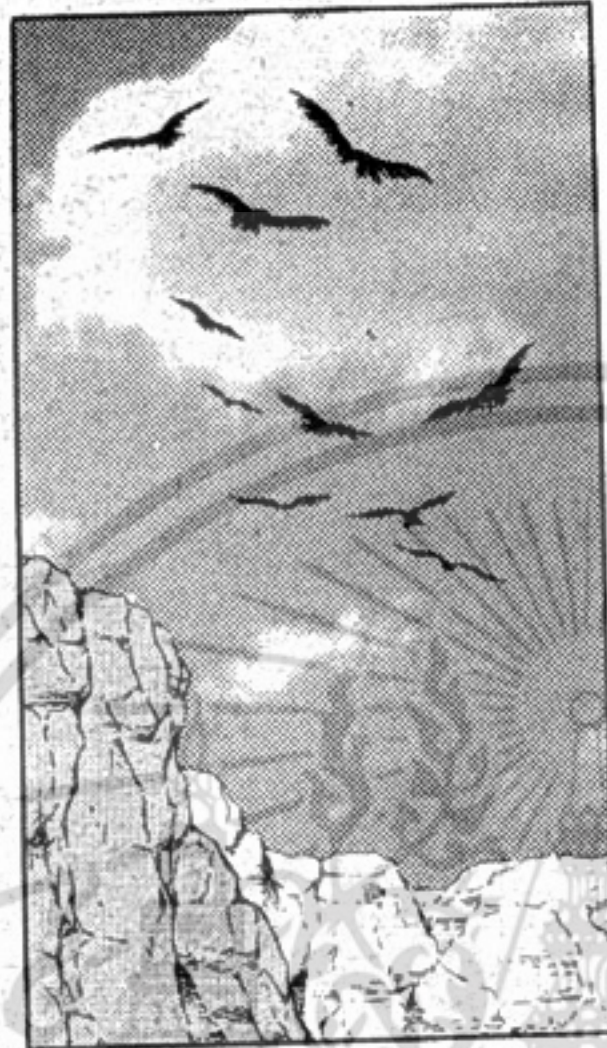
ฆาตกร

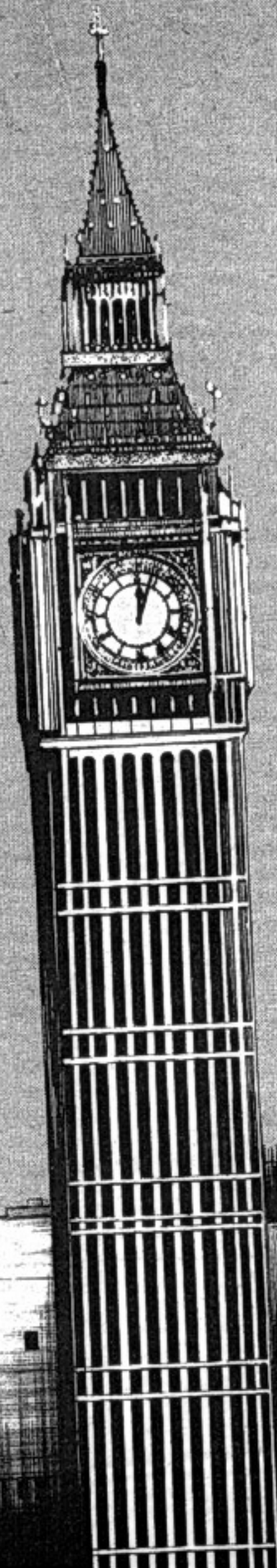


วันที่ 4
 พฤษภคม
 ณ บริเวณ
 เสาหิน
 ตั้งอยู่
 บนดอย
 รัฐจอร์เจีย
 สหรัฐ
 อเมริกา

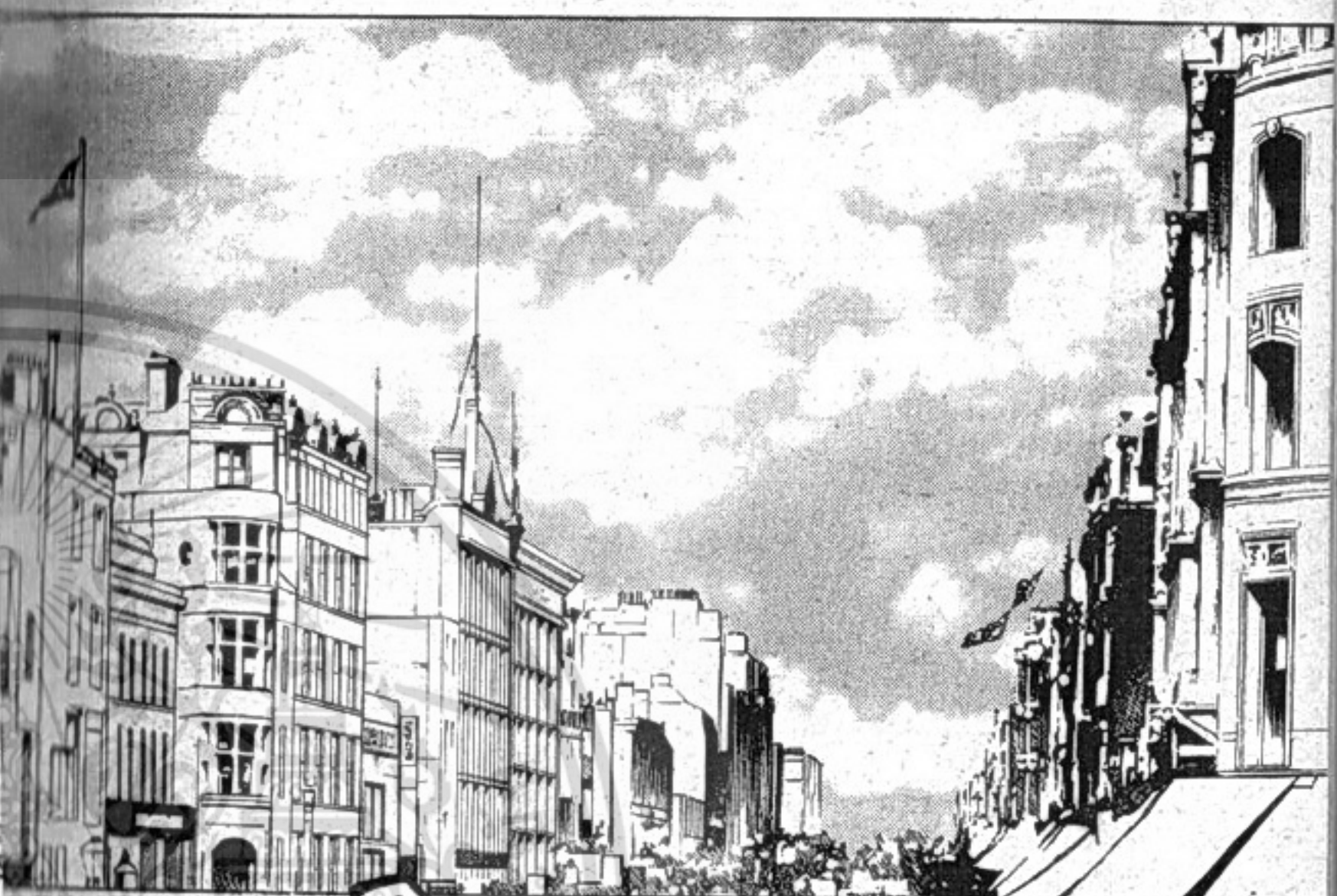


เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับภายในซึ่งหาเพื่อการตีพิมพ์โดยไม่หวังผลกำไร
 ไม้วารุณีเตเตฯ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และ





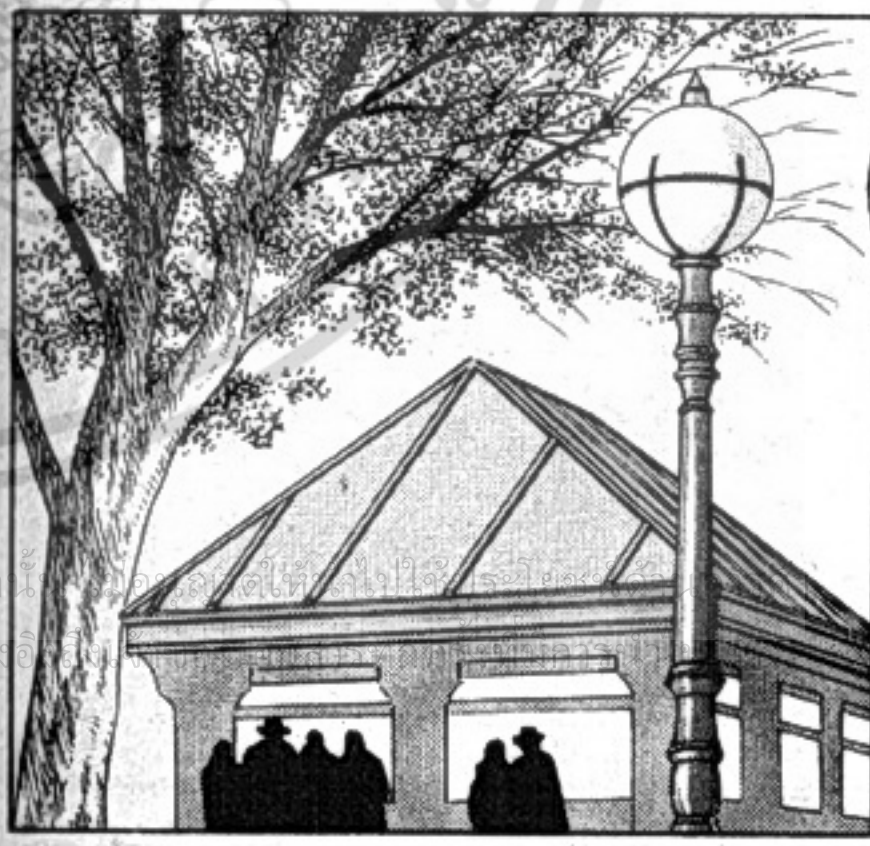
สาม
หก
เก้า
สิบ



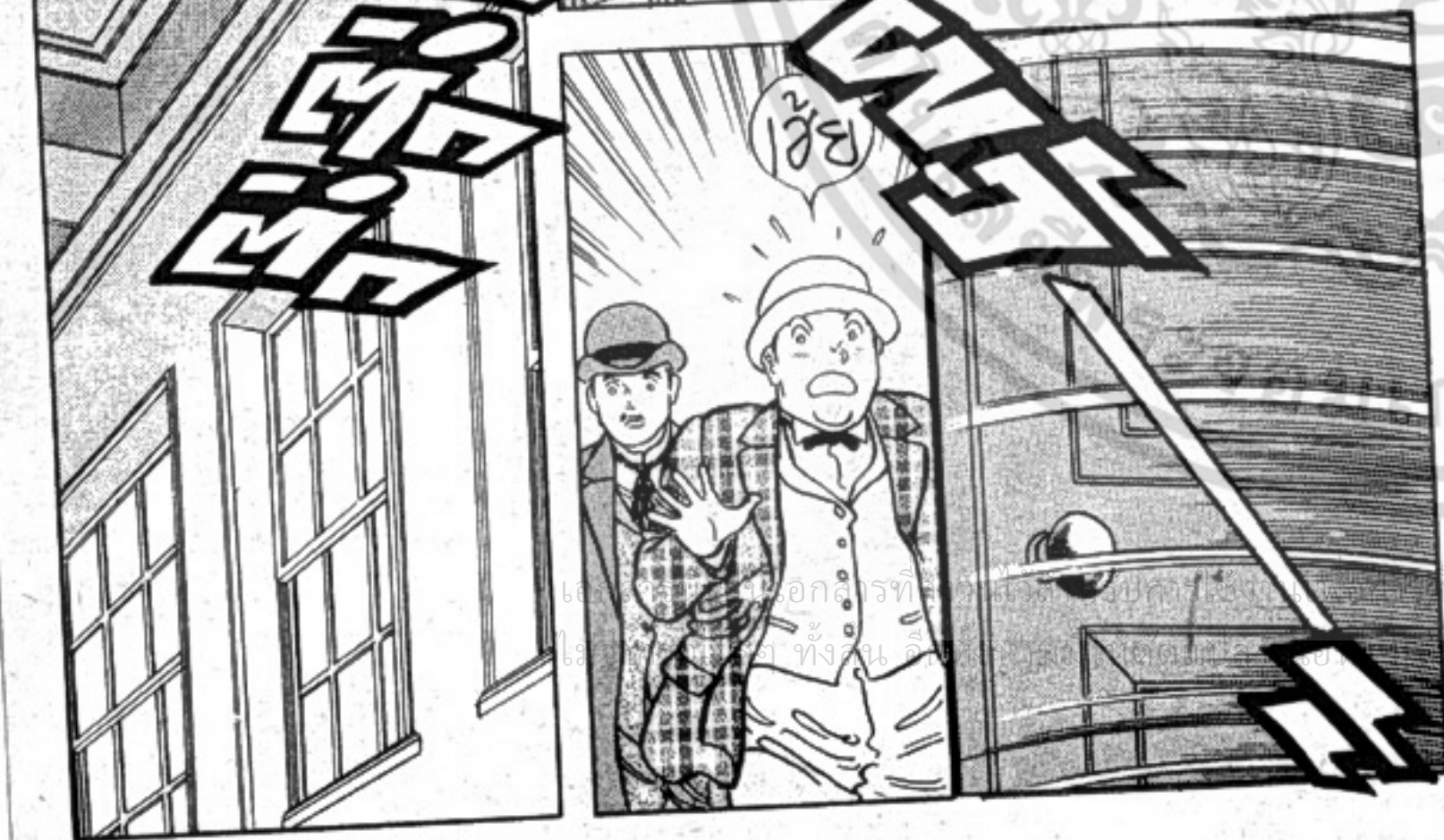
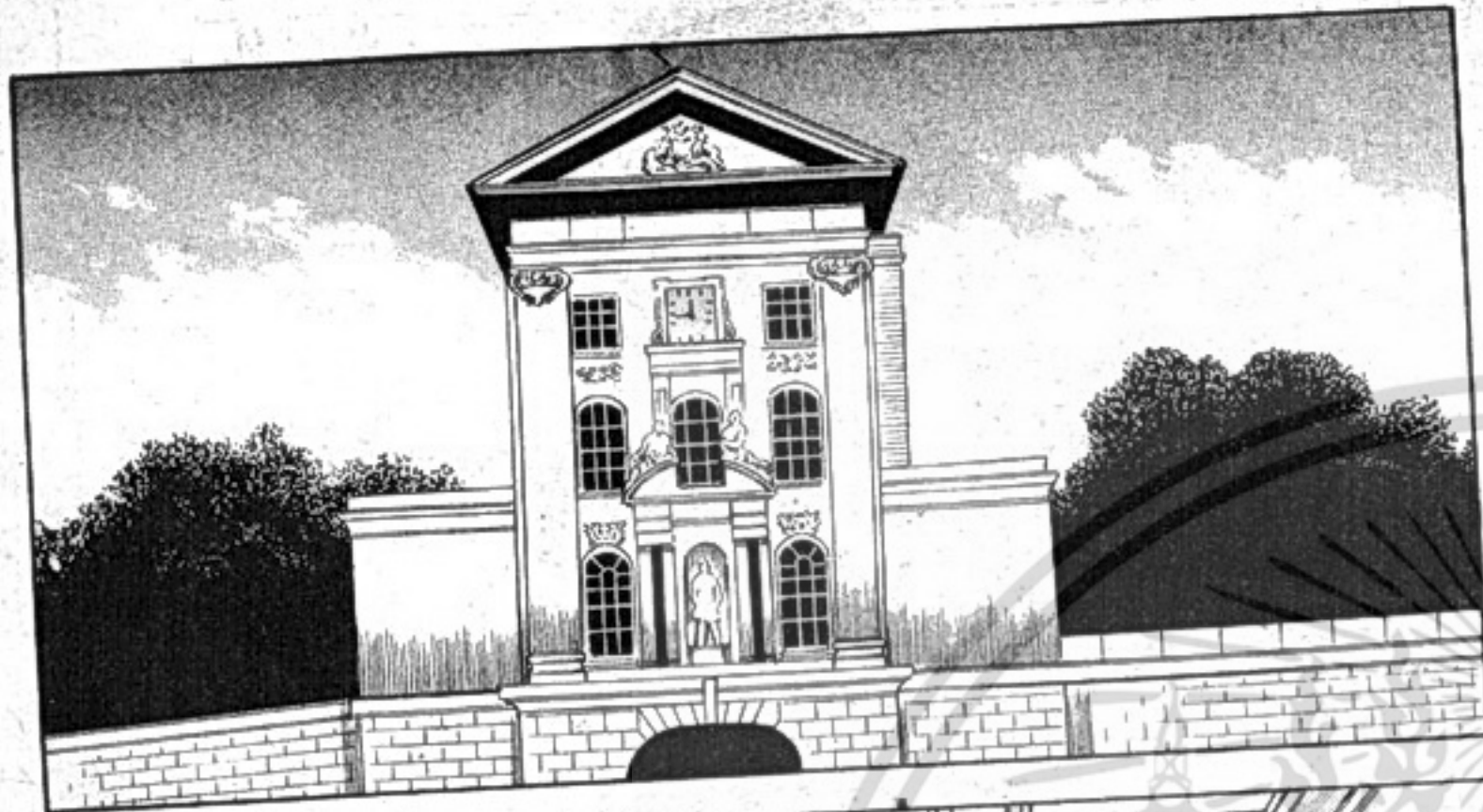
ผมชื่อ สอนท์ เอช วัตสัน
แพทย์เสกหัวแก้วก็ไปร่วม
วง ด.ดีกอล์ฟกาฬิสถาน
ครึ่งชั่วโมง แฉะได้
ก็กลับมาหัวอึ้งกษ
ในปี 1991







นี่!
นี่!
นี่!
นี่!



เฮโมโกลบิน สารโปรตีนสีแดงในเม็ดโลหิตแดง มีหน้าที่นำออกซิเจนจากปอดสู่เนื้อเยื่อซึ่งผลิตจากไขกระดูกของสัตว์รวมทั้งมนุษย์



คุณพี่ชาย
นี่คือคน
ที่บอกผม
ว่าผมผิด



นั่น
ด้วย

นี่คือ คน
ที่บอก ว่าผม
ผิด



นี่คือ คน
ที่บอก ว่า
ผมผิด

ผม
ขอโทษ
ว่าผม
ผิด

นี่คือ
คนที่
บอก
ว่าผม
ผิด



ถ้าผม
บอก
ว่าผม
ผิด

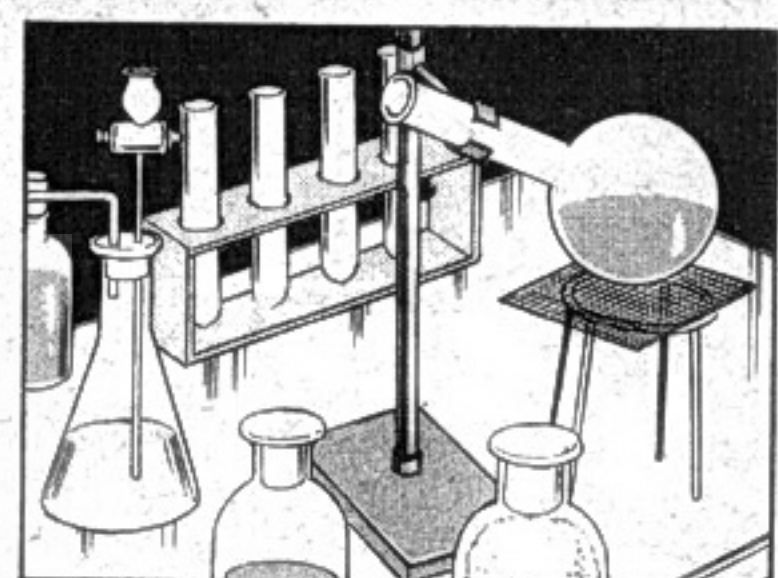
อ๊ะ



ทำไม
คุณ
ถึง

รับไป
จาก
ผม
ครับ

ผม
บอก
ว่า
ผม
ผิด



อัตราส่วน
ผสม
แล้ว
ก็
เท
ลงใน
โหล

หรือ
ถ้า



ผม
บอก
ว่า
ผม
ผิด



ฟอน บิชอป, เมสัน, บรูเลอว์ เป็นอาชญากรที่ลุดคดีเนื่องมาจากไม่มีกระบวนการตรวจสอบเลือดที่ถูกต้อง



แกว
ไว้ออกร
ถ้า: ครั้น

ที่แกว
พี่มือ
คนดี
ถ้า: ครั้น



ได้
เลย!

กา

พรุ่งนี้
จากลอนดอน
พี่พี่พี่: จะได้
ครบ จากไป
พี่พี่พี่

พรุ่งนี้
ลอนดอน
พี่พี่พี่



เอ... ลากู
ได้โอหะว่า ฉัน
กำลังมองหา
ออฟฟิศสถาน
?

ดิม
ทำเรื่องให้
คนดีได้
แต่

แค่
ทำเอกสาร
คนจากแกว
พี่พี่พี่
แต่:



นี่ผม
ทำใจ
ใจ
แสบ
แสบ
ใจ:

แค่คงคิด
ว่า พี่กับผม
จากลอนดอน
พี่พี่พี่
พี่พี่พี่



ไอ้พี่: ถ้าม
ศวัน: พี่
ทำเรื่อง
จากพี่พี่พี่



พี่พี่
พี่พี่
พี่พี่

221 B
จาก
ลอนดอน
พี่พี่พี่

โดย
สงวนลิขสิทธิ์
ในรูปเล่มนี้
สงวนลิขสิทธิ์
ในรูปเล่มนี้



ข้าอ
ทำอยู่
จาก
ควบ
ผมขอ
หาทำฮ่าง
คือจากไหน
บ้าง

ออก
แล้ว
เี



ผมรู้ว่าไอ้ถั่ว
นี่เขาถักการถักเห็น
ซึ่งเขาก็ดีกว่าที่คิด
นี่แหละจากผมจริง
ผมขอไปให้เสียดีกว่า
ได้ยว



ถ้าได้พบแล้ว
ข้าอจะ คง
ข้าขอ ว่าฮ่าง



தாக
เลย
ควบ

สิ่งการ
ฮ่างฮ่าง
ข้าอจะ
ฮ่าง



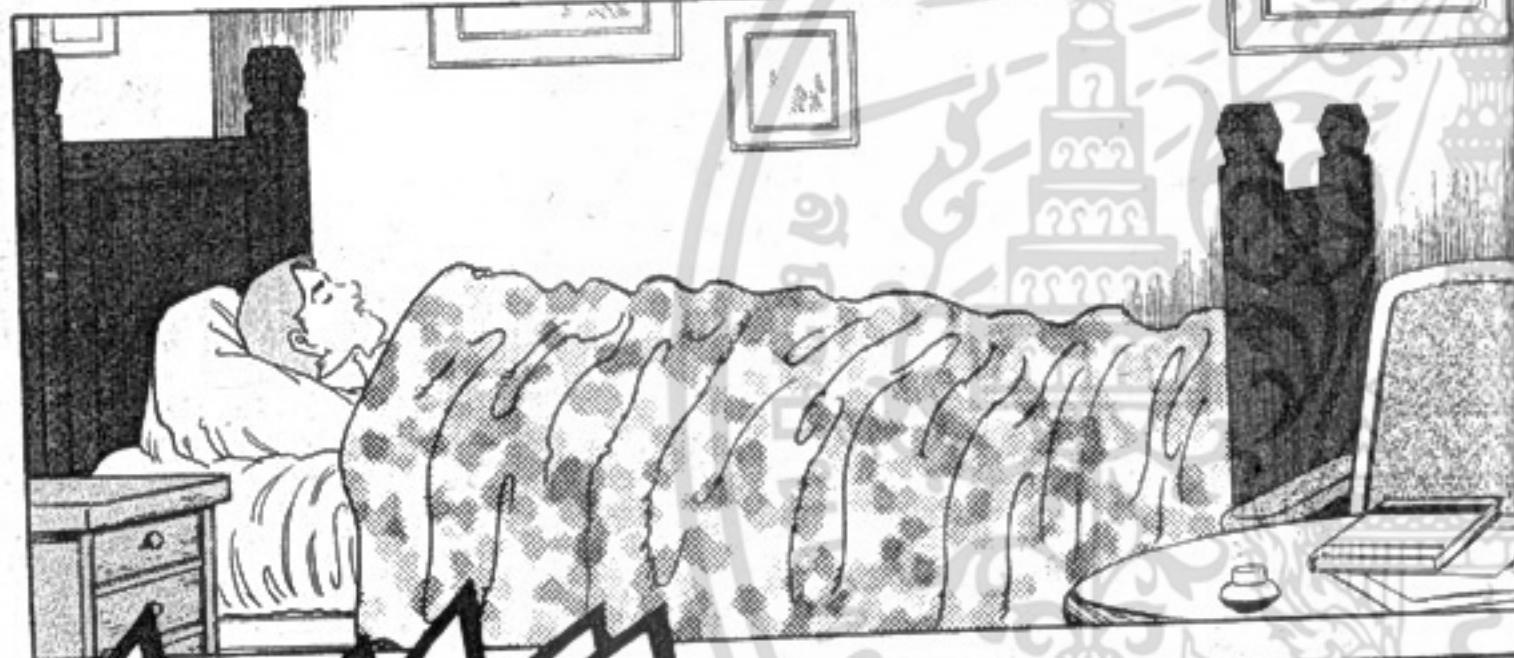
ไอ้ถั่ว
ถั่ว
ควบ

ออกไป
ข้าอ
ออก
ค้

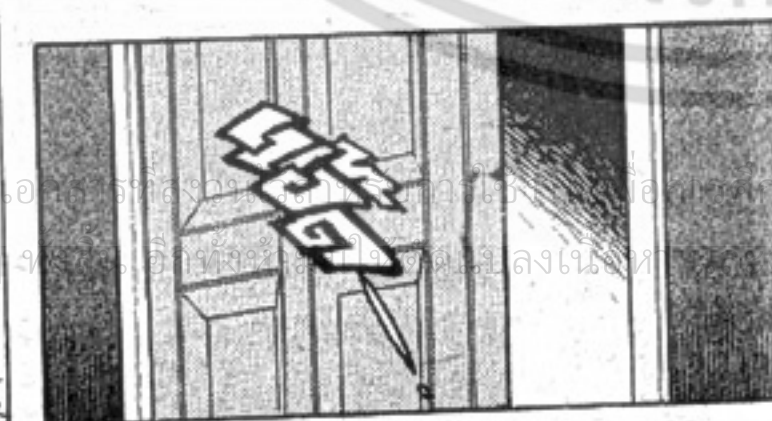


ขออภัย
การฮ่าง
ข้าอจะ
ควบ

ถ้าฮ่าง
ฮ่าง
ควบ
ฮ่าง
ฮ่าง



บางครั้ง พอ
ก็คิดว่าหาก
โล่มัวหนักจะ
ห่างจากโต๊ะ
ข้าพเจ้า ข้า
เจ้า ข้า
เรื่องทอง



Allen & Hanbury
Cast
steelless.
In everyw
is taken to
best with
reasonable
Law.

**KNIT
W
S**

Providence Mills Spinning Company
the full weight of wool, to the
washed with heavy dyes or
Best Quality and Pure Fast Dy
samples (which may be kept with a char

**The Australian
MERC** บอควา
ที่โรงเรียน
ละทำ
อะไร
โดย
ข้าพเจ้า

RECEIVED
REST ALLOWED.
12 months, 6 per cent
at 7 and 14 days' notice ad
rat, respectively.
of Credit granted, on all
Reports, Balance-Sheets, and further particulars
be supplied upon application.



หัวข้อเกี่ยวกับโฮล์ม

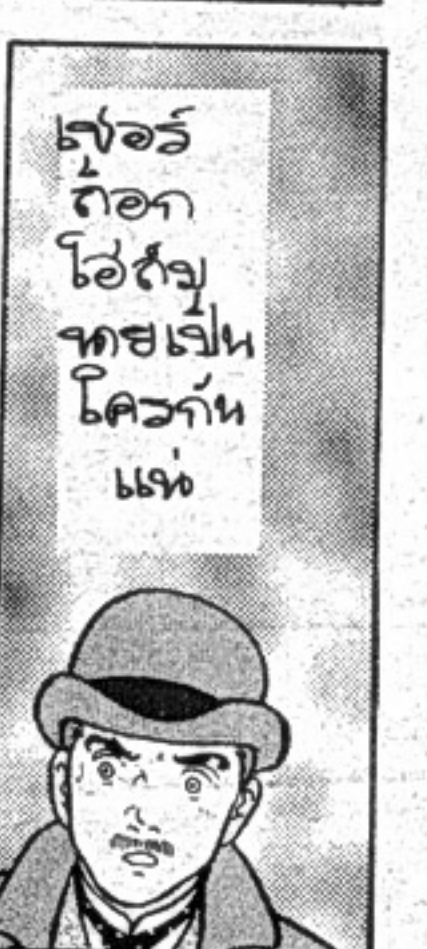
ความรู้เกี่ยวกับวรรณศิลป์ 0
 ความรู้เกี่ยวกับปรัชญา 0
 ความรู้เกี่ยวกับท่วงจักรวาล 0
 ความรู้เกี่ยวกับการเมือง 0
 ความรู้เกี่ยวกับพฤกษศาสตร์ เกี่ยวกับพืชพันธุ์ไม้ดอก 0
 แต่เชี่ยวชาญเรื่องยาพิษ

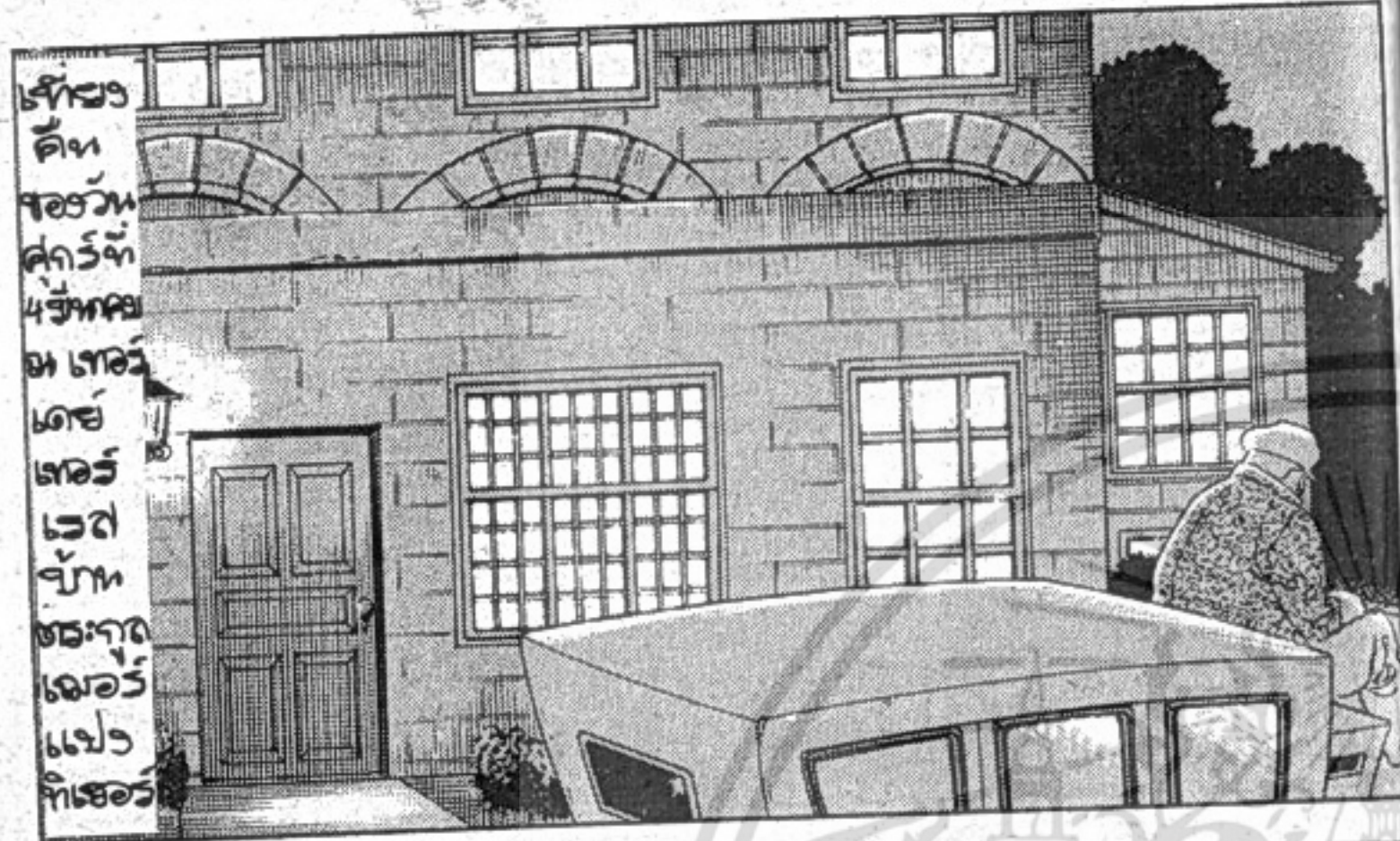
ความรู้เกี่ยวกับภูมิศาสตร์ ลึกซึ้งในเชิงปฏิบัติแต่ไม่ครอบคลุม
 ตัวอย่างสามารถบอกได้ว่าเศษดิน
 ที่ติดมาที่กางเกงนั้นอยู่ส่วนไหน
 ของลอนดอน

ความรู้เกี่ยวกับเคมี 100
 ความรู้เกี่ยวกับกายวิภาค 100 แต่ไม่เป็นระบบ

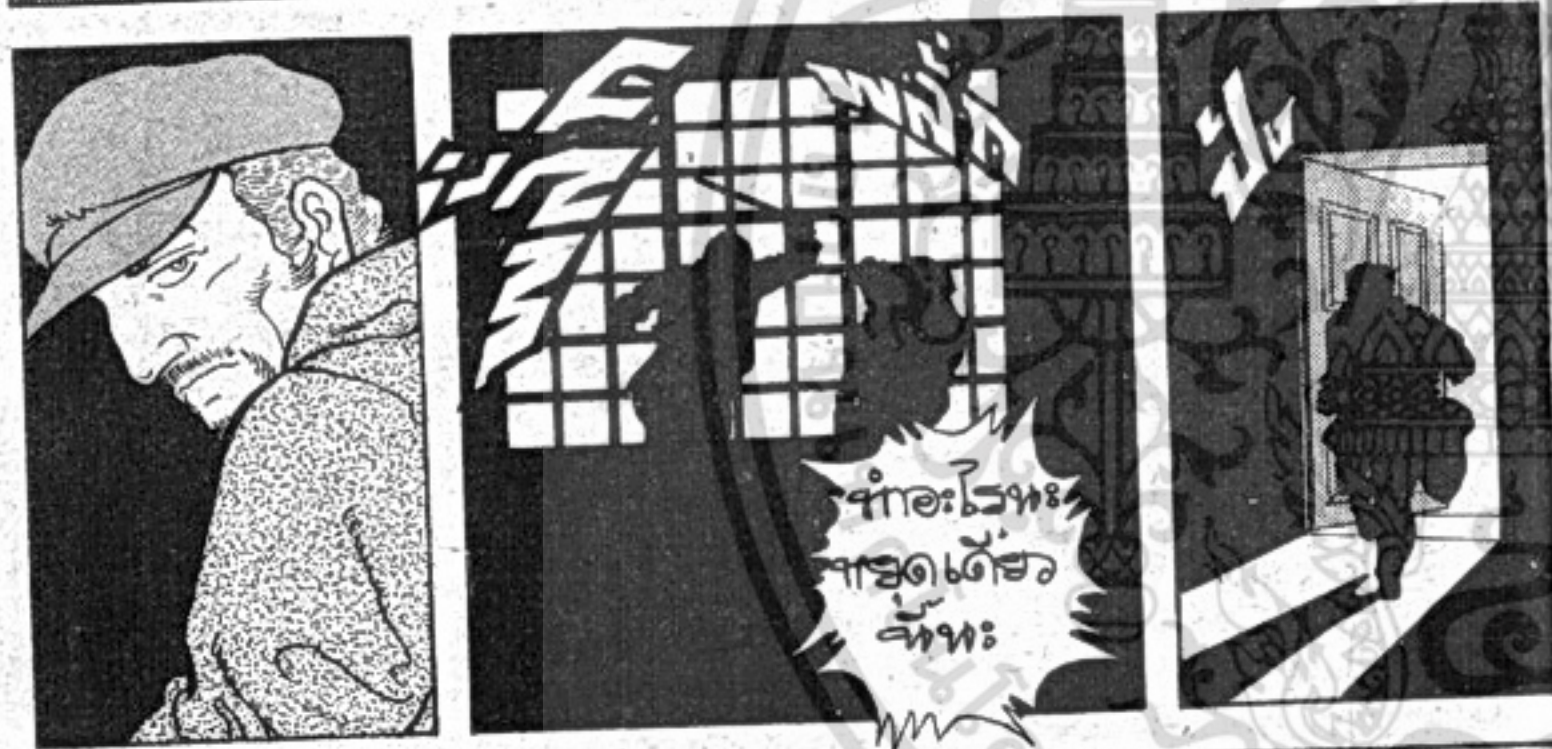
ความรู้เกี่ยวกับคดีใหญ่ 120
 ความรู้เกี่ยวกับกฎหมาย 120
 อื่นๆ มีความสามารถสูงในการเล่นไวโอลิน ขมวย หลอด
 ฟันดาบ







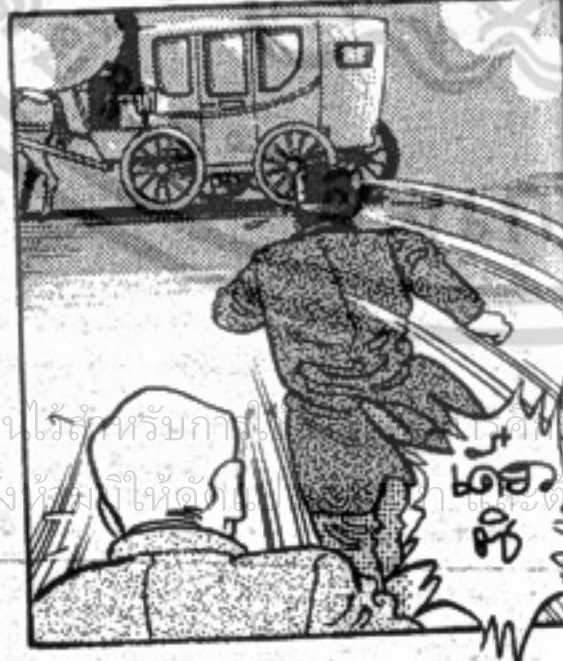
เจ้าชาย
คิง
เซอร์
4
เซอร์
เซอร์
เซอร์
เซอร์
เซอร์
เซอร์
เซอร์



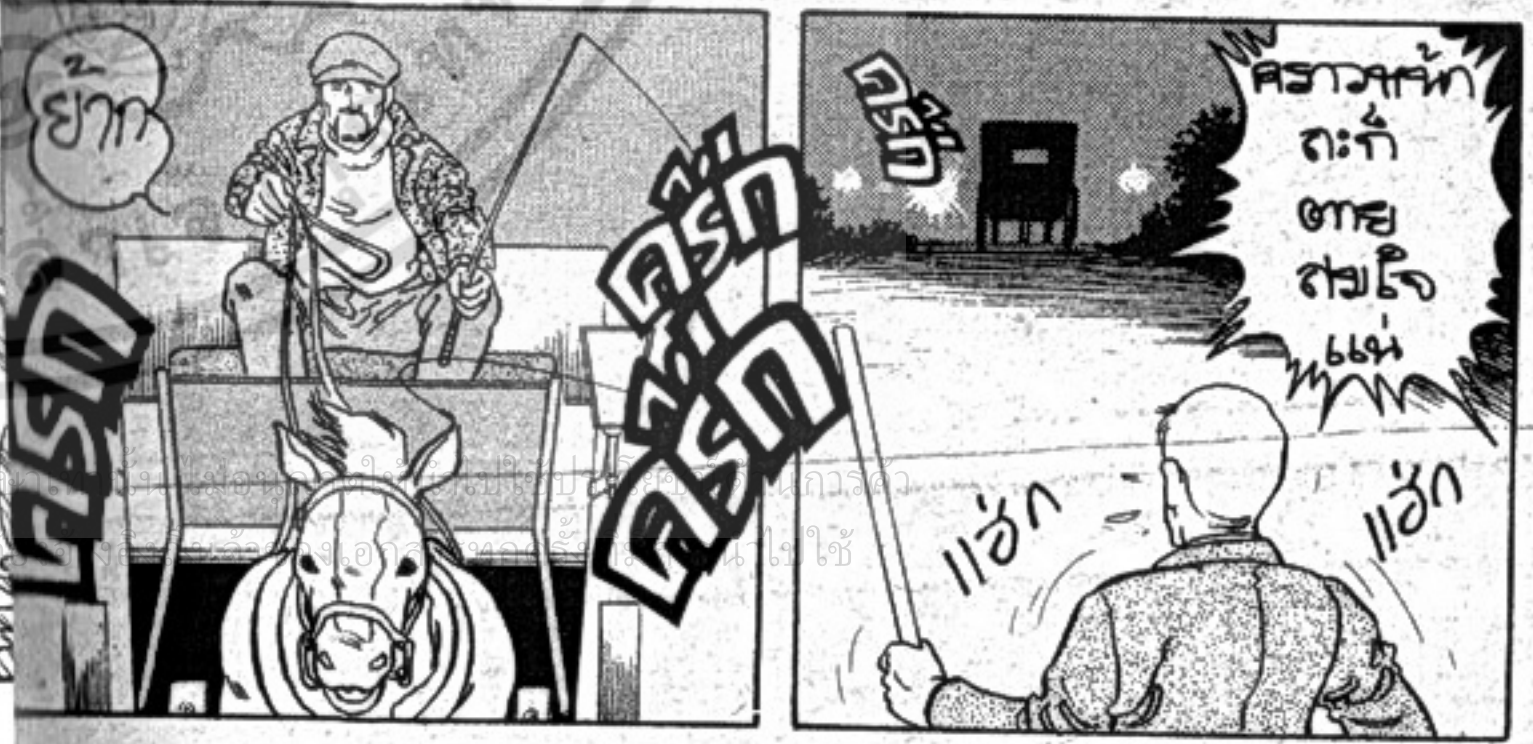
ทำอะไร
มาได้
จัง



ถ้าเข้ามา
ใกล้ๆ
ฉัน
จะ
แทง
เธอ!



วิ่ง



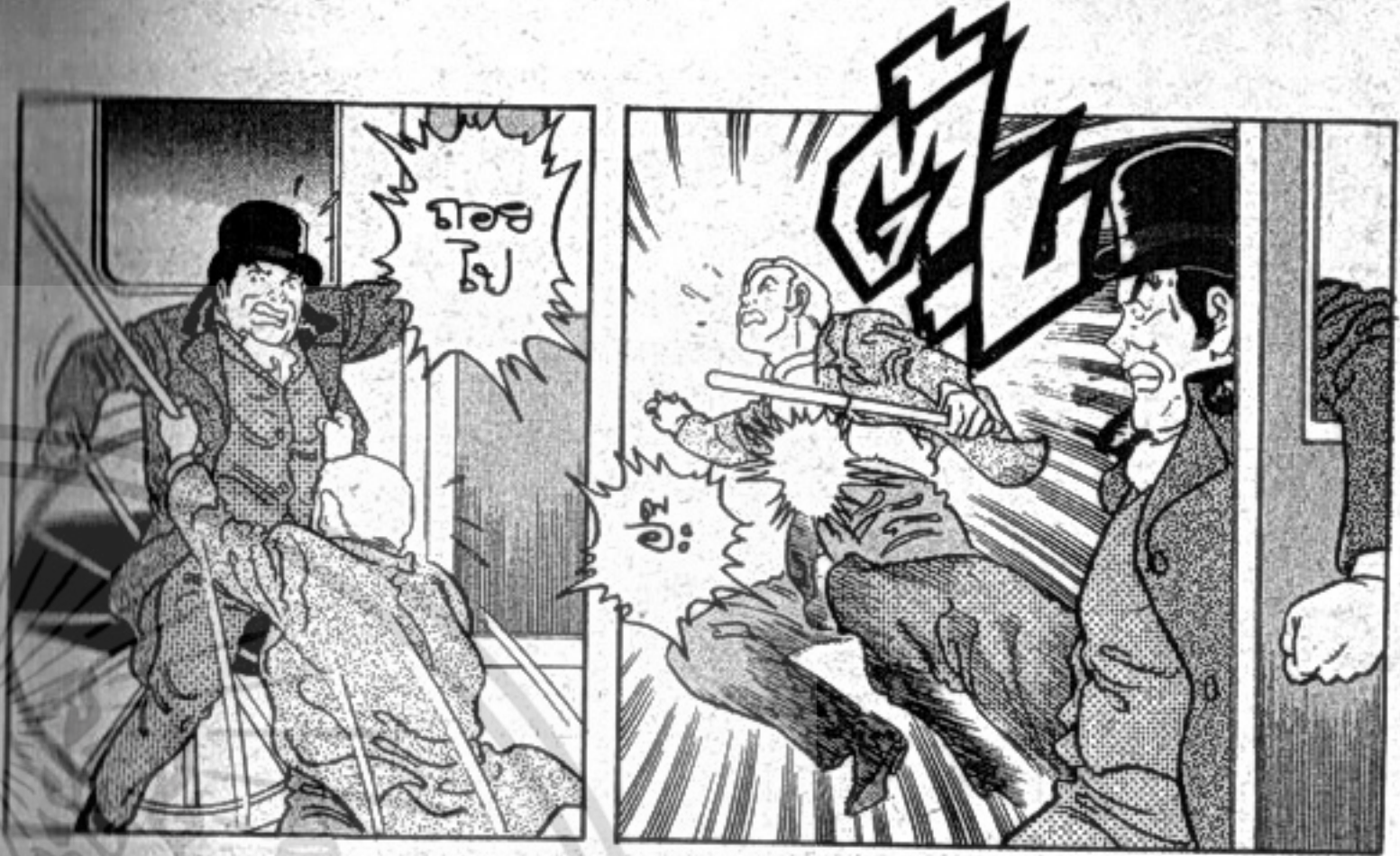
วิ่ง

วิ่ง

ครางคราง
ตึก
ตึก
ตึก

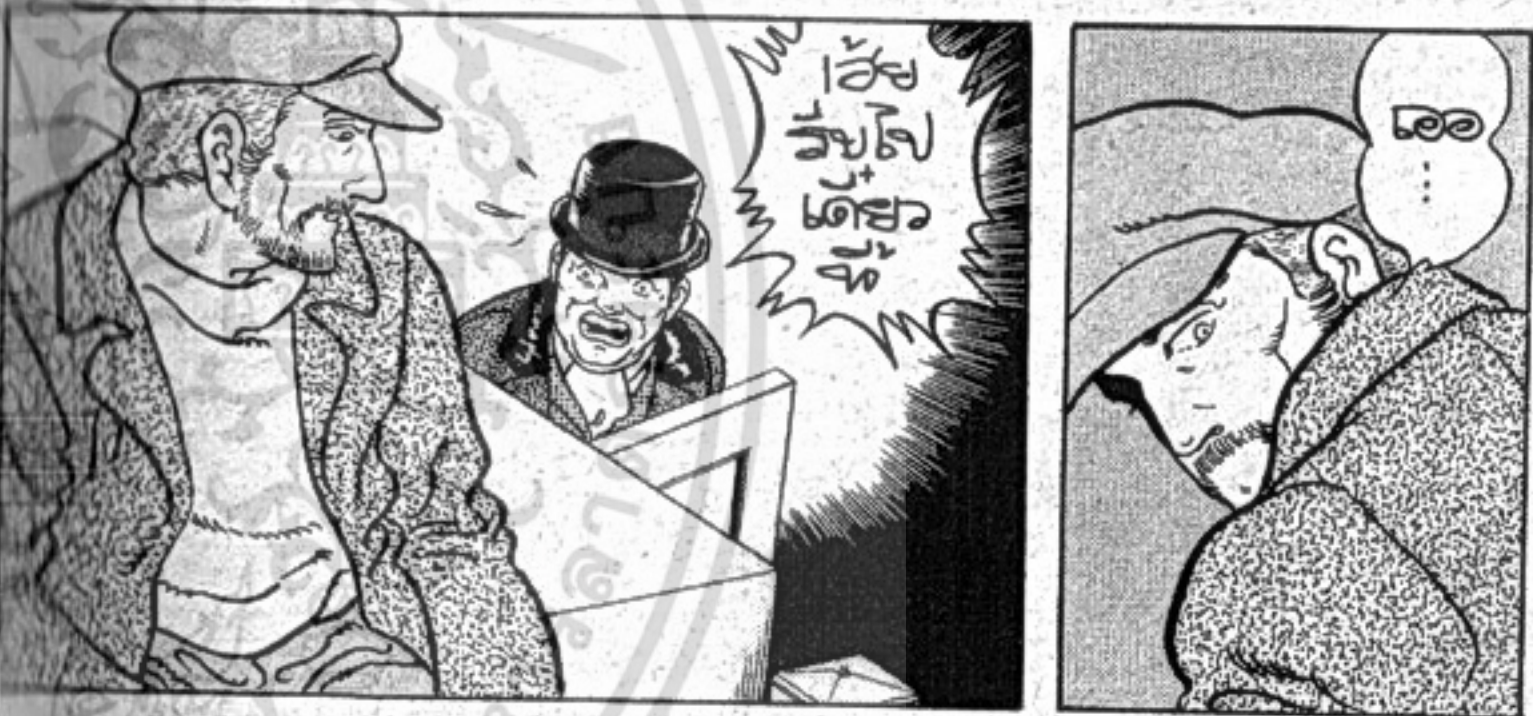
ไอ้

ไอ้



ไอ้

ไอ้



ไอ้
ไอ้
ไอ้

...



ไอ้รถคันนี้
ไอ้รถแบบนี้
ทำไมมัน
สกปรกจัง

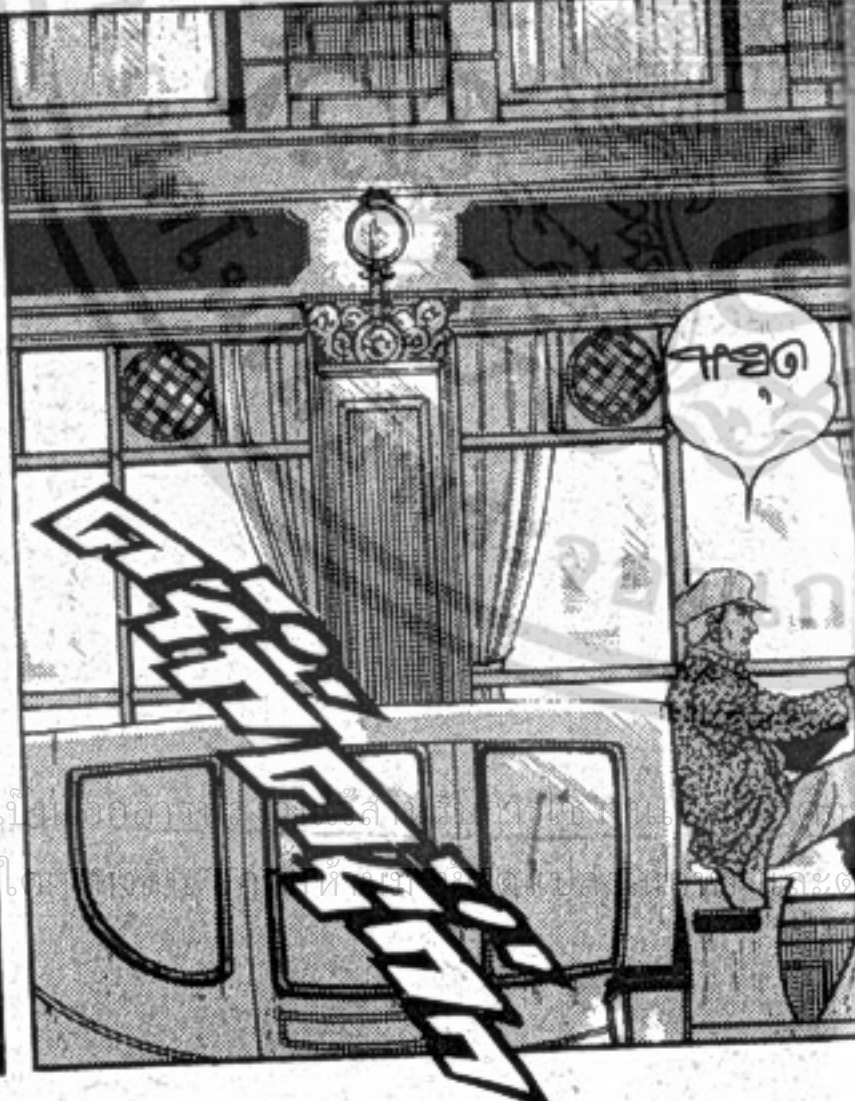


ไอ้รถ
ไอ้รถ
สกปรกจัง
จัง

อ้อ...
พยางค์ที่ว่า
ไอ้รถคันนี้
ไอ้รถคันนี้



นี่รถคัน
คัน! แอ:
รถสกปรก
สกปรกจัง
สกปรกจัง



สกปรก



โครโครโครโคร



ไอ้รถ
สกปรก
จัง

เออ



ไอ้รถ
สกปรก
จัง

โครโครโครโคร



ไอ้รถ
สกปรก
จัง





คำตาย
ตา: แถง
จอกคห
สู้ปกับ



งอ กอ กอ



เราทราบว่า
ถ้ารู้ อักษร
จก หัง ปร: วัต
ของ คน ที่ กษ
กับ คว: วน
ถน ปร: วัต
จอก ส: โดษ ภาร
ละ คน จ: วั:



เฮ
ถ:

อ้อ



ไอ้ที่ เสร
จันทร
จันเอง
แถง



ป๊อ



นี่ผมเชื่อว่า
คุณหม่า จัน
ที่ กั้น ด้ว
ที่ กั้น ด้ว

ถ้า อักษร
จอก จัน จัน
จก อักษร
รู้ จัน ไง

.....



ผมไม่เคยคิด
ว่า คุณ แถง
จะ มี อักษร
ที่ ด้ว อักษร



โลกใบนี้ หัว
ถ้า จริย แถง
จัน ด้ว อักษร
กับ ด้ว อักษร
ที่ ด้ว อักษร
ที่ ด้ว อักษร
ที่ ด้ว อักษร

เฮ ฮ่า ด้ว
แถง แถง
จัน ด้ว อักษร
ที่ ด้ว อักษร



เฮ
ถ
ถ



อักษร
จก อักษร
จก อักษร
จก อักษร
จก อักษร

จาก เจ้า โง
รู้จัก คดี ไง
อ้อ อ้อ อ้อ
คดี คดี คดี
จก อักษร
จก อักษร
จก อักษร
จก อักษร

ที่ ด้ว ความ
ที่ ด้ว ความ
ที่ ด้ว ความ
ที่ ด้ว ความ
ที่ ด้ว ความ



พด อักษร
แถง อักษร
จก อักษร



ตอนเจอรัน
ครึ่งแวก ฉัน
ชักพาดว่า
จากลักอ้อฟ
ภาคีสถานใช้
ขี้ขี้

ควรวี
ใครบอก
ซัดัก



คงทรวอวี
หักการค่อย
จากทว กัดอ
เริ่มทรวอการ
อกรวือ

พิวสหัก
สัดัก
พิวจ้อยือ
จาว



จาว

พิกัดสอซัดโปถ
สากัดโถทอหือย
พิกัดสอหะ ไร่ได้
ควรวททคณมธ



ธอ: ไร่
ธวอ



บอกไร่เรา
รู้ว่ากคย
จากท
พิกัดธธ
วอ

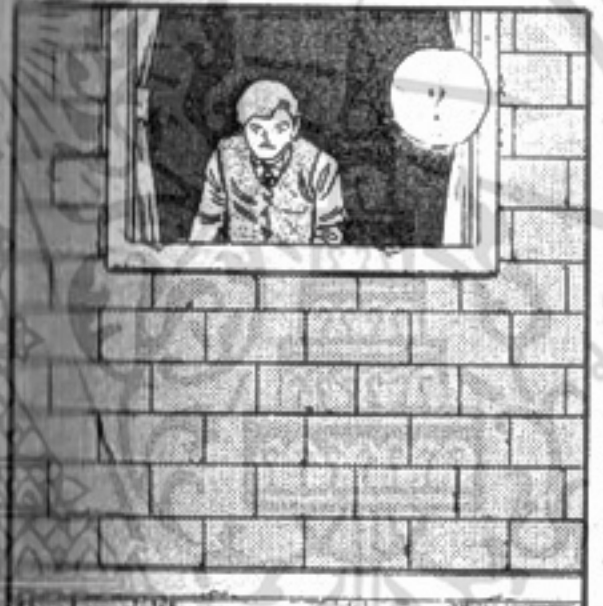
ทวอข้มทอ
สธพชัยไร่
สยดล แดอ
ว่าได้รับ
ควรวมอดเลง



จากไร่
ควรว
สัดเคต
ใครท้าว
ได้

พิกัดจจะ ไร่พิกัด
จาวทททวที่ไต่รับ
ควรวมอดเลงจก
สอควรวปรีอวทพ
จัทธธวอพิกัดหะ
ทไร่ไร่เมื่อวอช

สอวอทท
สัดธธอ
พหือชย
สอวจัท
ธวอ



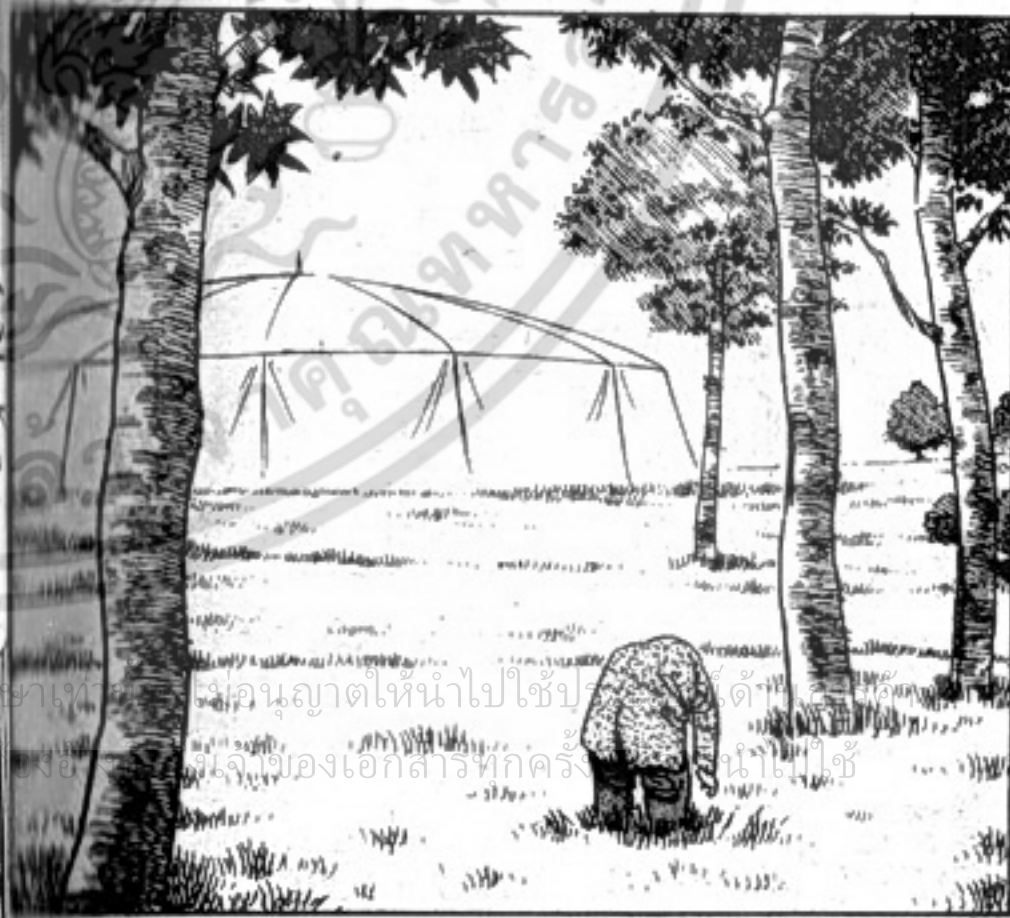
ธอ: จาว
พิกัดธอ
จาวอ: ไร่
ธวอ



อ้อ ไร่
จาทวเมื่อ
ธอพือยท
พิกัดทวอ
ธวอ

จ: ไร่
ไร่สัด
จว

ไปว-เอ็คทวี่ ฟิลลิป เป็นนักเขียนสกริปต์กับสิ่งพิมพ์นามว่าเป็นบิดาแห่ง
เรื่องนิยายสอบสวนในท้องศตวรรษที่ 19 เขาเป็นตัวละครตัวหนึ่งในนวนิยายของ





จากคุณ
แล้ว
วีชัย

ฮือ
เฮย



ต้อง
จากคุณ
ที่คิด
แพ่งเฮย



กลับไป
จากเขื่อน
จากใคร
ก็ได้หะ



โอ้
หืม
หืม
ถ้าคิด

โอ้
สิริ
สิริ
พริก
เฮย

นี่สิริ
ช่วยจากใจ
พักก่อน
ด้วย



จ๋าก
โอ้
สิริ
สิริ
สิริ
สิริ



เอ๊ะ
เอ๊ะ
เอ๊ะ
เอ๊ะ



จากคุณ



โอ้



อีก
อีก
อีก
อีก

ดี
แล้ว
สิริ
สิริ



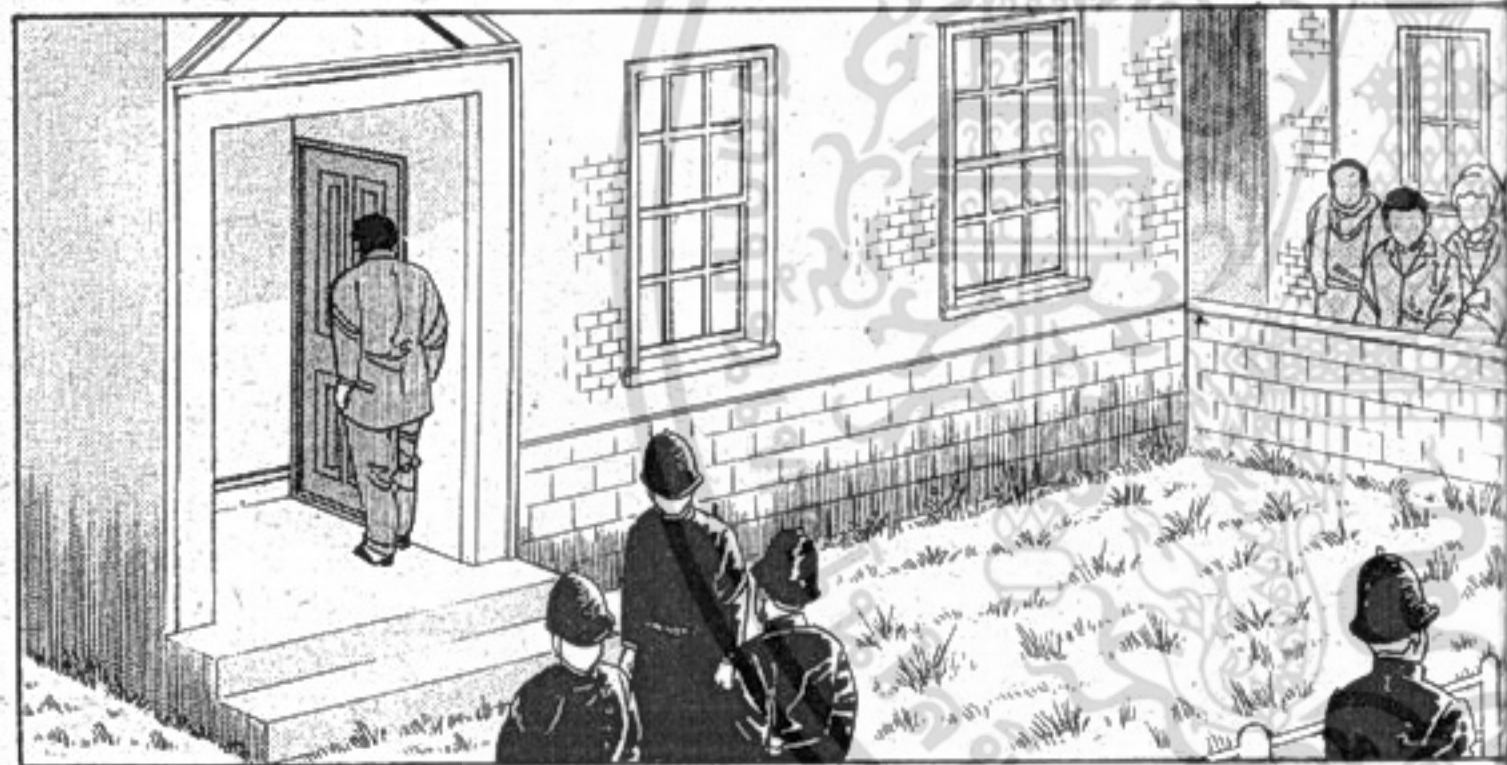
เอ๊ะ
เอ๊ะ
เอ๊ะ



สิริ
สิริ
สิริ
สิริ

ฮือ
...

ทลา (YARD) หน่วยมาตราความยาวของอังกฤษ 1 ทลา = 91.4 เซนติเมตรโดยประมาณ





พ่อท้าว
จะรีบไปที่
เกิดเหตุร้าย
นี่ใช่หรือ



อาฮุด
...



อย่าเพิ่งตำรา
จาก พ่อท้าว
ก็ถือสำคัญ
เถยพระ



วอเส้ากั
ถจากกว
จำรับต่อ
พระเถย



วอเส้ากั
เขี้ยวแยงพืด
กับวอเส้า
จ้าวตัด
จ้าวตัด
พืดแยง
วอเส้า
บุษพาพระ



...



คน
ไต่ถัว
คว้ง

ผมก็เข้า
เกิดเหตุไว้
อย่าลืม
เฮยคว้ง



ฝูงควาย
ที่ไล่
เดินพาม
ตัวฮาว
คว้ง

ฮ่าว

ตำ
พอก
พืด

คนเถอ
ที่เขารด
เคี้ยวพอก
รับพืด
ฮ่าวคว้ง



พากับฮาว
มีขาก
พืดฮาว
พืดฮาว
คว้ง

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่จัดทำขึ้นเพื่อการศึกษาค้นคว้าเท่านั้น ไม่สามารถนำข้อมูลไปใช้ประโยชน์ด้านอื่นได้



นี่คือคุณทวด
จอร์จแฮช
วัตสัน
ครับ



จำหัดคือ
ตำรวจเวสต์
ชื่อพว: ทัมปีเตอร์
สก็อตแลนด์ฮาร์ด
ครับ



สิพด
ซัด
รัจก
ครับ

งั้น
ทัม
ครับ



ที่เจิมรูก้าทวาร์
คิดว่าหัดจะเริ่ม
คดีที่คนเฝ้า
สพเจิมหะครับ

ทัม
ทอม
ครับ



ว่าแต่...
คุณทวดที่
ตัวฮวกรัก
วีลล์
ครับ

สปล่า
ครับ



อ้อ...
...



แต่
ตำรวจ
แฮชแฮช
ถ่า: ครับ

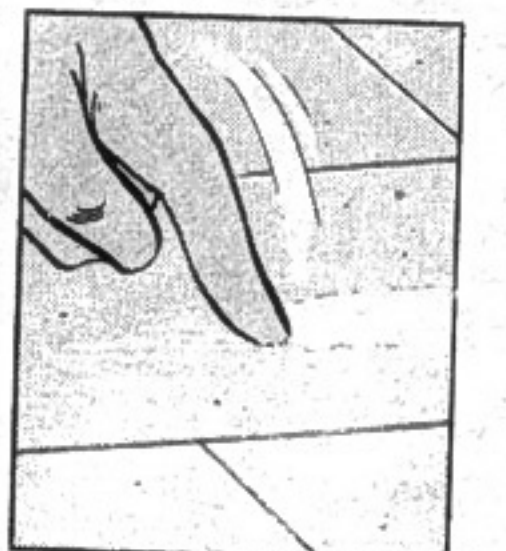
คิดว่า
เริ่มหะ
ครับ



ตัวทวดมี
จากเด็ก
แฮชเริ่ม
แต่ถ: ส่วน

จากตัวทวด
นี่เริ่มด้าน
เริ่มหัดฮว
ประจําอาหาร
ตั้งเริ่มหัด
เกิดแฮช

อีก
ทวด
ทวด
เริ่มได้
จากเริ่ม
เริ่มหัด
แต่ทวด



หัดใคร
สพ
แฮช

ฮัด



นี่คือทวด
สพหัด
เกิดแฮช
แฮชทวด
ครับ

โถก



เจ้าพี่หมีวอซ
เฝ้าอดแต่ซังจก
ฆาตกรรวม เรือรี
วอซมดแพด
กายหอก



ผู้ตกฆาตกรรวม
รูปวอซสีหัต
โกธักวอซ สวมดำ
ลายกศก จหวด
เควอววัง อาษ
บวระภอช 43-44ปี

สวมเสื้อฟ้า
ซู้หัด โต
เสื้อฟักอด
โคทจทสีฮัว
สีดัก คอเสื้อ
แฉะขาว

ฆาตกร
ขาวสีฟ้า
หาคะ
เ็นคน
บ่าววอซ



เสื้อฟักโค้ท - ทำจากขนสัตว์แบบหนา เป็นเครื่องแต่งกายตอนกลางวัน ในการ
แต่งเต็มยศ ส่วนใหญ่มักใส่คู่กับกางเกงลายทาง



จับกุม
ลักทรัพย์ ซึ่ง
ถูกตำรวจ
จับได้ที่
หน้าบ้าน

พบกับควาย
ที่ตัวตึก
จับขโมย
เงินใส่กระเป๋า
ใครรู้ชื่อนาม
ให้บอก

นาย
คิมเคอ
กับศพ
ที่ติดแก้ว
คือ:



สิ่งนี้มาจาก
บ้านของ
คุณ คุณ
โอเคไหม



โลกใบนี้
ยังมีเรื่อง
ที่
น่าประหลาด
ที่
ไม่มีใคร
รู้สาเหตุ
คือ



ผู้ชานี้
วอลแฟง
วอลแฟง
นี่
ต้องรู้
เรื่องนี้



คดีฆาตกรรม
วอลแฟง
วอลแฟง
แอสตัน
ปี
1934

พอ
คดีนี้
คดีนี้
จับกุม



คดีนี้
ประหลาด
คือ



วอลแฟง
เคอเคอ
วอลแฟง
ผู้ต้องสงสัย



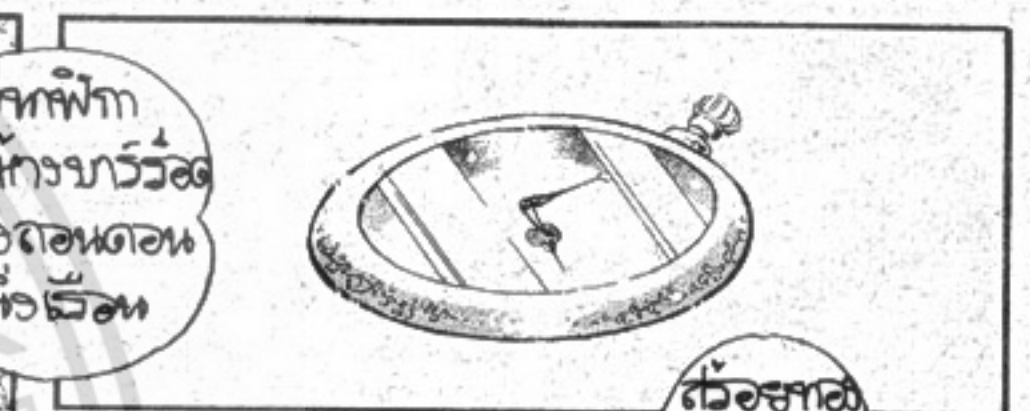
จะกล่าว
ต่อ
หน้า
ตุลา
ศาล

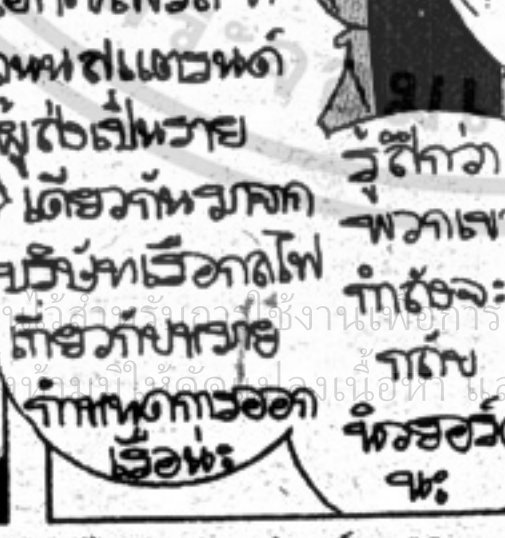
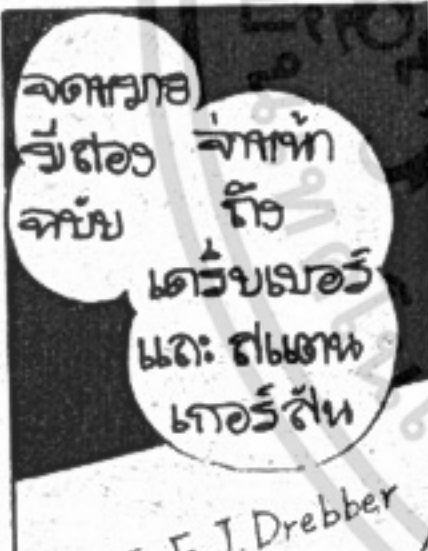


จะ
จับ
กุม



ตำรวจ
จับกุม
ผู้ต้อง
สงสัย
ได้แล้ว





ปอนด์ มาตรฐานเงินสกุลอังกฤษ 1 ปอนด์ = 100 เพนนี ก่อนปี 1971 1 ปอนด์ = 20 ชิลลิง = 240 เพนนี ปัจจุบัน 1 ปอนด์เท่ากับ 42 บาท

RAOHO

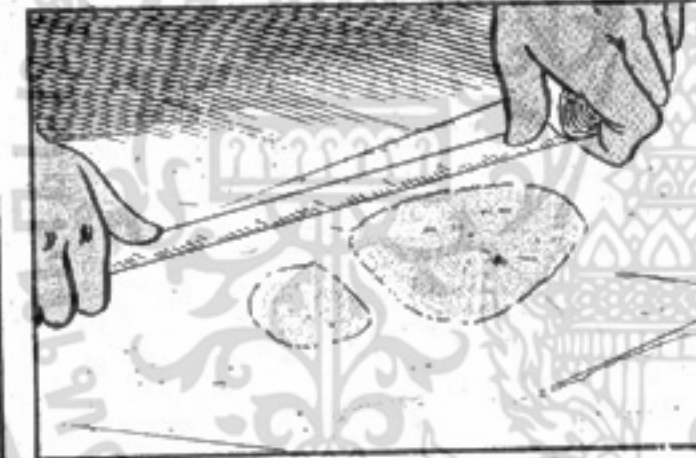




รับชม
จะเริ่มตรวจ
รอบแถว
4: ครึ่ง



วรัว



วัตสัน
ช่วยจดชื่อ
และชื่ออยู่
ของผู้จับคน
ศพคนแรก
ได้หรือไม่

วรัว



ชื่ออยู่ปลงกัน
คือ เลขที่ 46
จอร์จ
จอร์จ
แรมซีย์
เคทจิวตัน
ชาร์คเกท



วรัว



วรัว
สาว
ครึ่ง



วรัว
คน
ตัว
แล้ว

วรัว



วรัว... วัตสัน
จะพบคนตัว
แหม่ม ได้ครึ่ง
ครึ่ง

วัตสัน
ไม่เข้าใจ
สาวจะ
ขึ้น ต้อง
อยู่ที่บ้าน
แน่ครึ่ง



วัตสัน
ไปดู
กัน
ที่
วรัว

วรัว

วรัว...
คน
โอ
ครึ่ง



วัตสัน
พบ
คน
ตัว
ไม่
ใช่
ครึ่ง

วรัว...
วรัว
ครึ่ง



วรัว
วรัว



คุณชาย
เจ้าหน้า
อยู่ 6 ฟุต
อายุ 30-35
นี่

ใส่แว่น
สูง
ตัวเล็ก
เมื่อสมัย
ก่อน
ตัวสูง



สรุปคือการ
ที่ริชชี
ไปดี ลาก
อินดี้



คุณชาย
กับพี่ชาย
หรือว่า
มาด้วยกัน
นี่



จากหน้า
เดี๋ยว
จาก

จิว
หรือ
นี่

แล้ว
ด้วย
นี่



ยา
กับ
นี่



หา



ซัก
ซัก
ซัก



นี่
นี่



อย่าไป
นี่
นี่

นี่

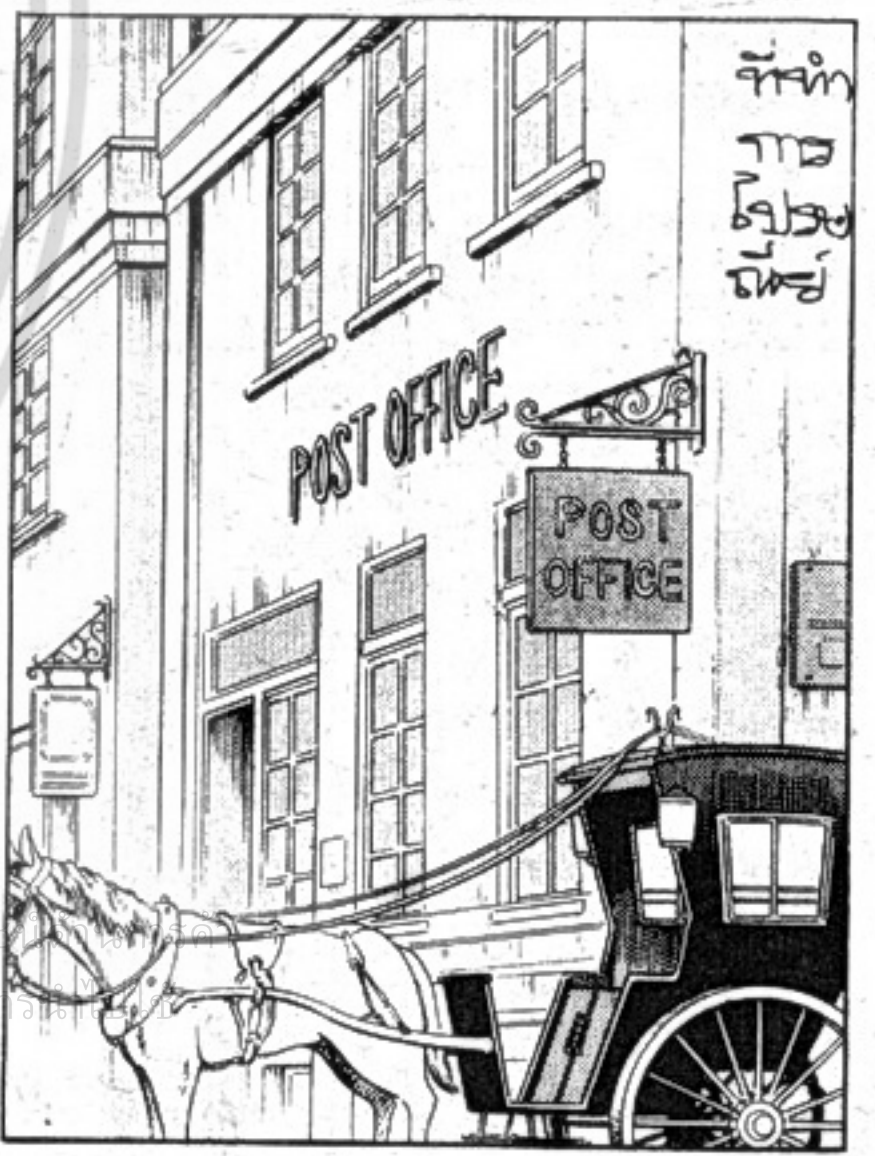


RACHE
นี่
นี่
นี่
นี่



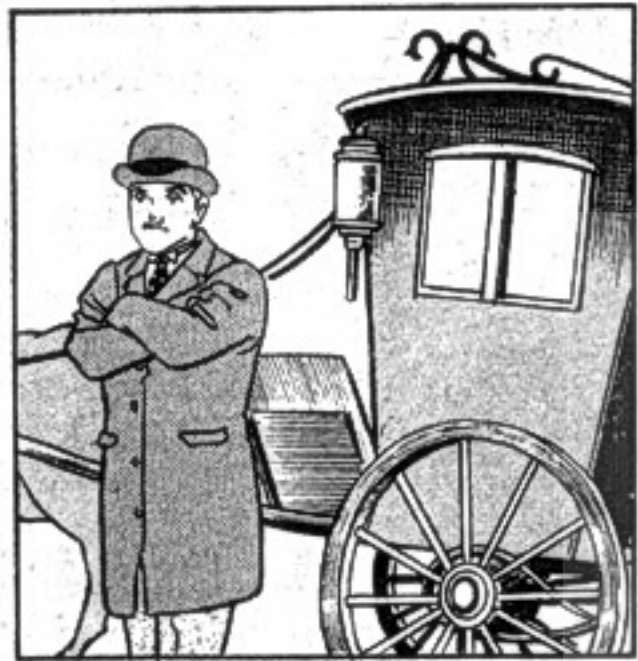
นี่
นี่

นี่
นี่
นี่



นี่
นี่

ฟุต มาตรฐานวัดความยาวแบบอังกฤษ 1 ฟุต มีความยาวประมาณ 30 เซนติเมตร 3 ฟุตเท่ากับ 1 หลา เพราะฉะนั้นคนรักรจะสูงประมาณ 180 เซนติเมตร



ช่วยเอื้อม
แถบไปคืน
แม่ทัพด้วย
ครับ



ฉันคิดว่า
ไอ้ธัมมศักดิ์
เขาเริ่มพวกร
อ๋อหน่าอ่ะ



ไอ้ธัม
มศักดิ์
จ้าว
จนะ

รู้จัก
สภพ
อะไร
จ้อบภาค
อู่ยก



แต่พอ
ท้าวธรรม
สอยทำ
ถูกข้อนี้
จนะ



ไอ้
จ้าว

ความนี้
ต้องไอ้ธัม
มศักดิ์

อ๋อ
อ๋อ



อ๋อ
อ๋อ



สแตท
เกอวี
สัท
เกวอ

อ๋อ

สแตท
เกอวีสัท
จันทโรทัย
ด้วยจ้าว



สแตท
เกอวี
สัท
เกวอ

อ๋อ

...



ดรีด ดรีด

รู้ได้
ไอ้
จ้าว
จนะ
จ้าว
จนะ
จ้าว
จนะ

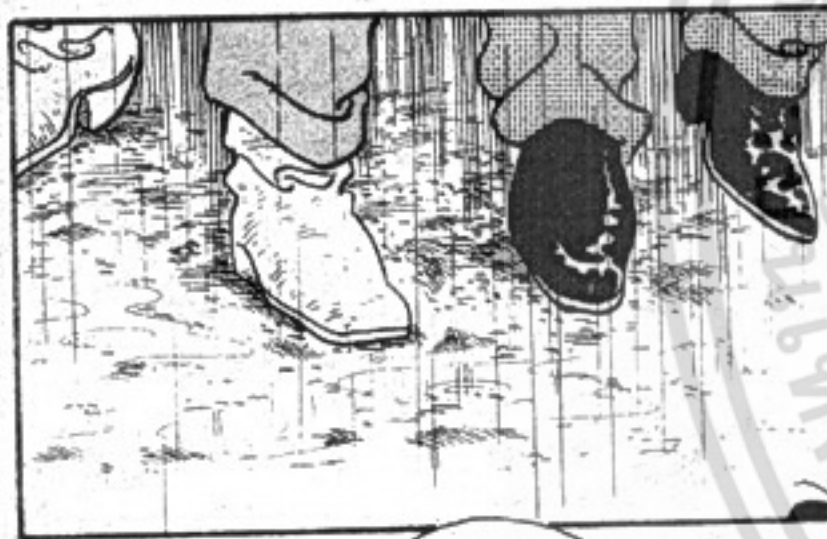


นี่คือ
วอ
จันทน์
โอเค

ผมรีบ
จากบ้าน
แล้ว วอ
จันทน์
ของเรานี้
แน่



รีบไป
บ้าน
จันทน์
จันทน์
นี่คือ
ผมรีบ
จันทน์



วอ
จันทน์
นี่คือ
ผมรีบ
จันทน์



แล้ว
ความ
จันทน์
นี่คือ



แล้ว
ความ
จันทน์
นี่คือ



แล้ว
ความ
จันทน์
นี่คือ



นี่คือ
วอ
จันทน์
นี่คือ

ผมรีบ
จันทน์
นี่คือ



แล้ว
ความ
จันทน์
นี่คือ



แล้ว
ความ
จันทน์
นี่คือ



แล้ว
ความ
จันทน์
นี่คือ



แล้ว
ความ
จันทน์
นี่คือ



ตัวพวกที่
ออกมา
จากนั้น ยี่
สิบสี่อยู่
แถวหน้า

ยี่สิบ
สี่ที่เอา
ไปไว้ที่
เธอ

แต่ถ้า พวกนี้
ยี่สิบสี่ ถึงได้
ผู้ตายก็หา
จับได้ ?



ยี่สิบสี่ที่
จับได้ คือ
จุดเงา
จุดเงาของ
คนร้าย



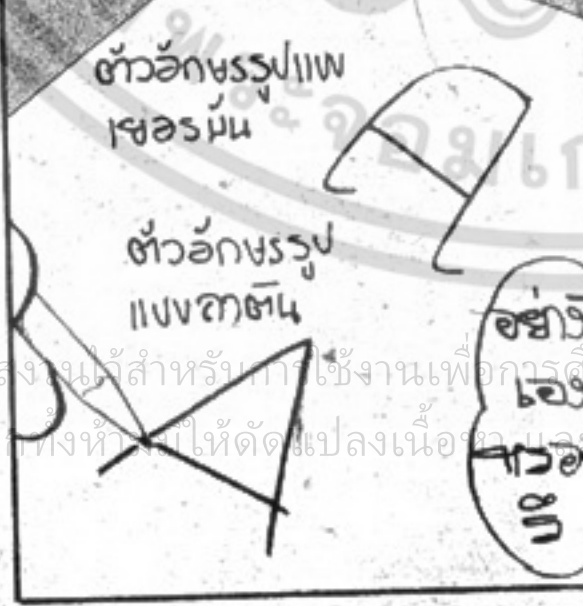
เงาที่พวกนี้
จับได้กับเงา
ที่พวกนี้จับได้
นี่มันเหมือนกัน
แต่เงาที่พวกนี้
จับได้

นี่แหละ
เงาที่
จะพาเรา
ไปหา
ตัวจริง



อักษร A ที่
เขียนเอาไว้
ตัวอักษรใน
ภาพเงา

แต่ถ้าเป็น
เงาที่พวกนี้
จับได้กับ
เงาที่พวกนี้
จับได้



ตัวอักษรรูป 11
เซอร์มัน

ตัวอักษรรูป
11

อย่างไร
เอง
พวกนี้



ตัวอยู่แถว
หน้า
นี่

นี่แหละ
นี่แหละ
นี่แหละ
นี่แหละ

photo photo



ตัวอักษร
ตัวอักษร
ตัวอักษร
ตัวอักษร

ตัวอักษร
ตัวอักษร
ตัวอักษร



ตัวอักษร
ตัวอักษร
ตัวอักษร
ตัวอักษร

ตัวอักษร
ตัวอักษร
ตัวอักษร



อีกทีด้วยครับ
ทว่าละ ถึงบ้าน
คุณตำรวจ
แวนซ์

อีกที
ด้วย
ครับ



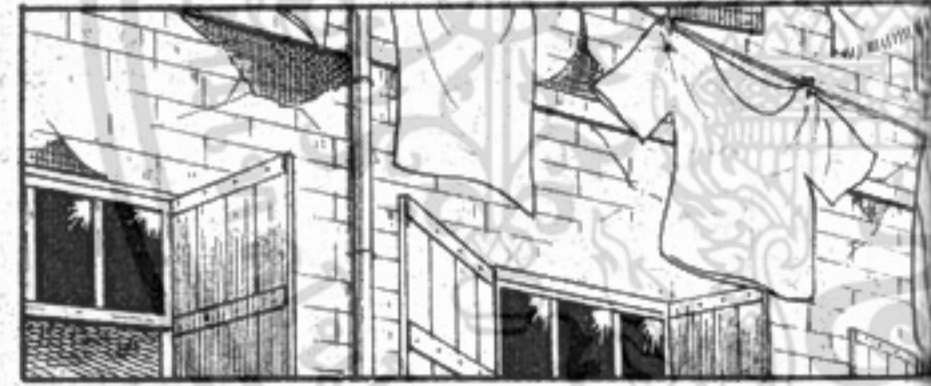
ผมขังบรรดาเหล่า
จำแพทท์
ให้ถอนดอก
ได้ ย้ำกันไว้
เถอไร้อ้อ



แน่ก่อน
ขอสารภี
จ้าครับ



ซ้อเอกแพทท์
ตุลธภาพราช
เจ้าช้อ



ใจนี่
ราชาน
ละก็อยู่
ถน. ครับ



ฮยาภษ
เรื่องราว
จ้าจรด
ให้คืนแก่
เงาตุ ครับ



ซ้อเอก
ใจนี่
จ่าพ้อช้อ

ครับ



พวเจ้าเวร
บระจกัทท์
ถือแต่สีทอง
พื่อ 6 โมง
เช้า



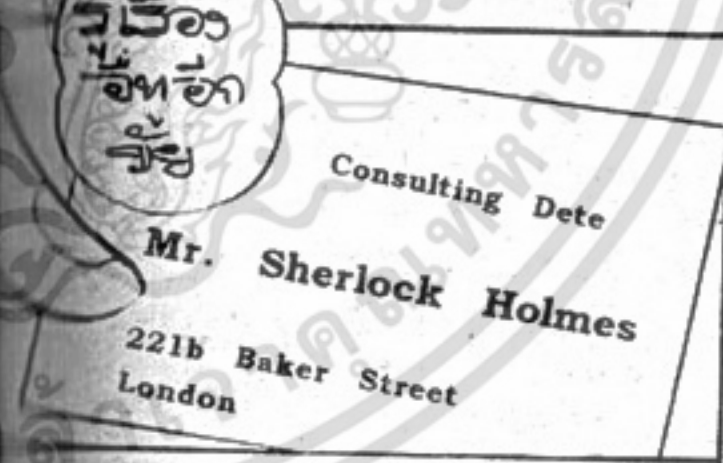
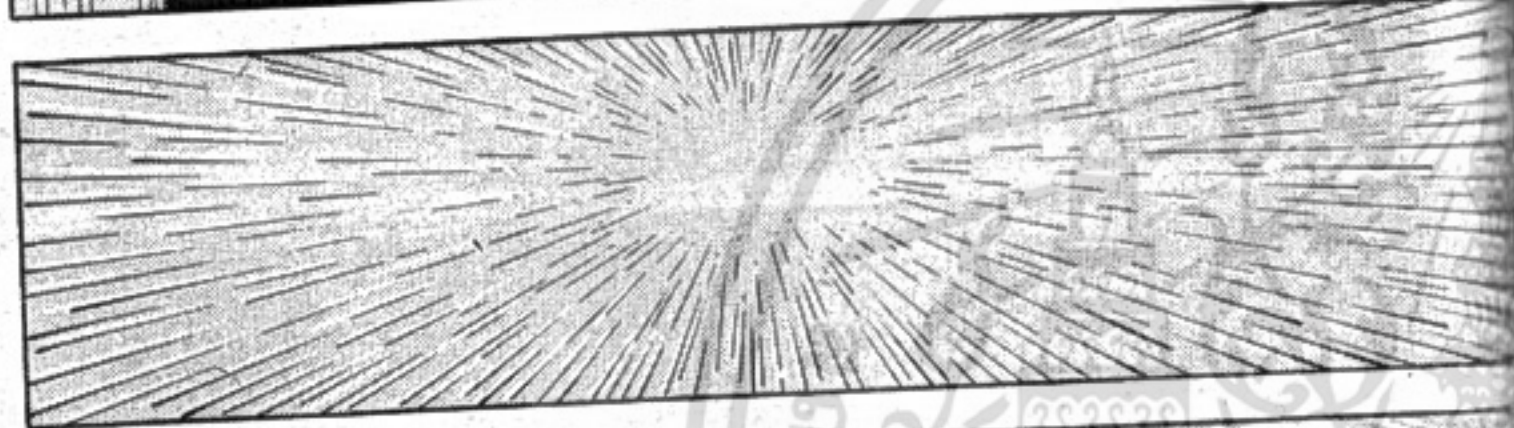
ซ้อเอก



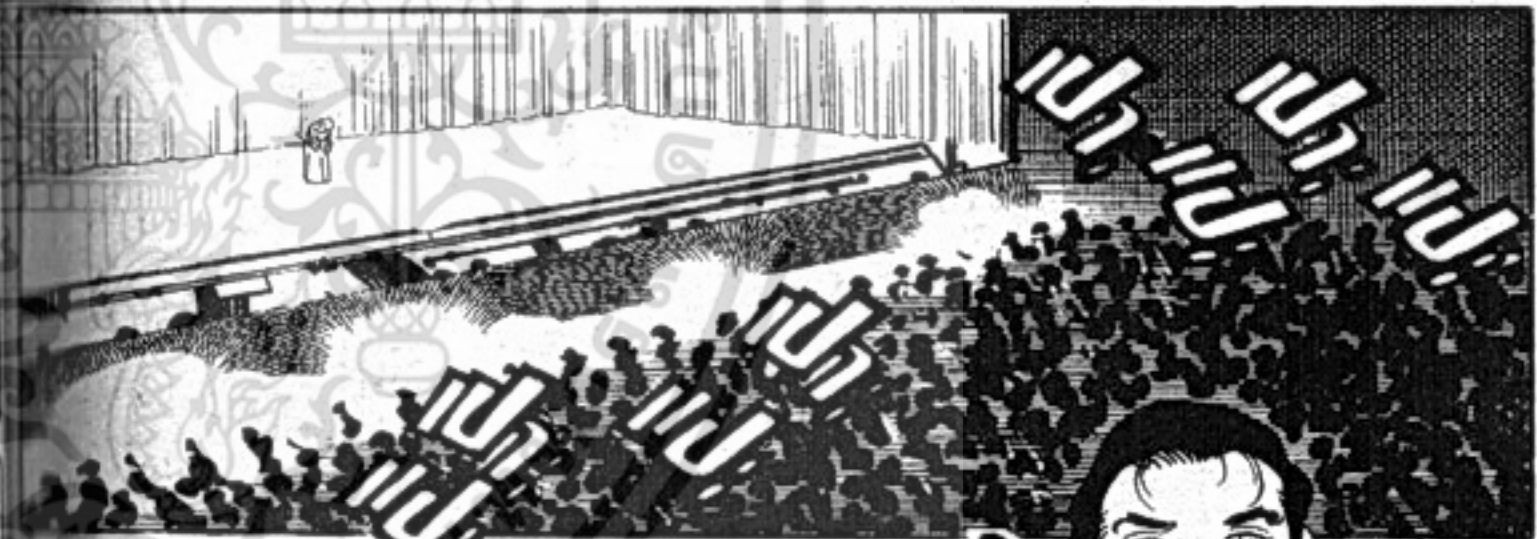
ซ้อ! คัท
ละเกดัด
ไอ้พท์
จ้อ



ซ้อ



บทพูด ใช้ตอนเรียกกรณมาแทนการผิวปากหรือรวมพล





ข่าวการ
โฆเซอากโน
จับกุม
ที่ห้องครัว

วอเดอว
นี่
คือ



A German being found in
New York with "RACHE"
written him up!

ปรากฏอักษรเลือด
RACHE บนศพชาวเยอรมัน
ที่นิวยอร์ก



ฮือ ฮือ
นี่
คือ



ข่าว
จับกุม
ที่ห้อง
ครัว



นี่
อย่างไร

ฮือ ฮือ
อาวรณ์
พ่อเขา
อยู่ได้



นี่
อย่างไร
นี่
คือ



กร: วัฒ
กร: วัฒ

ทกลับ
แล้ว
อหาว
เยื่อ
หวัด:
หวัด:
แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว

เจ้า
อหาว
แล้ว
แล้ว
แล้ว



เจ้า
อหาว
แล้ว
แล้ว
แล้ว

อหาว
แล้ว
แล้ว
แล้ว



แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว

แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว



แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว

แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว



แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว

แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว



แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว

แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว



แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว

แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว



แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว

แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว

แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว

แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว

Symphony No.5 in B flat Viola Concert in Royal Hall
The DANITER, by Mr. C.H. Mortop and Company from Imperial
promenade Concert at 7.15 Dave Vanian is the greatest singer

FOUND in the Brixton Road, this morning, a plain gold
wedding-ring, found in the roadway between the White Hart
Inn and Holland Grove. Apply Dr. Watson, 221B, Baker Street,
between eight and nine this evening.

NOTICE to the ADVERTISERS SEARBY and Co., Ltd
are the best company advertising Agents.

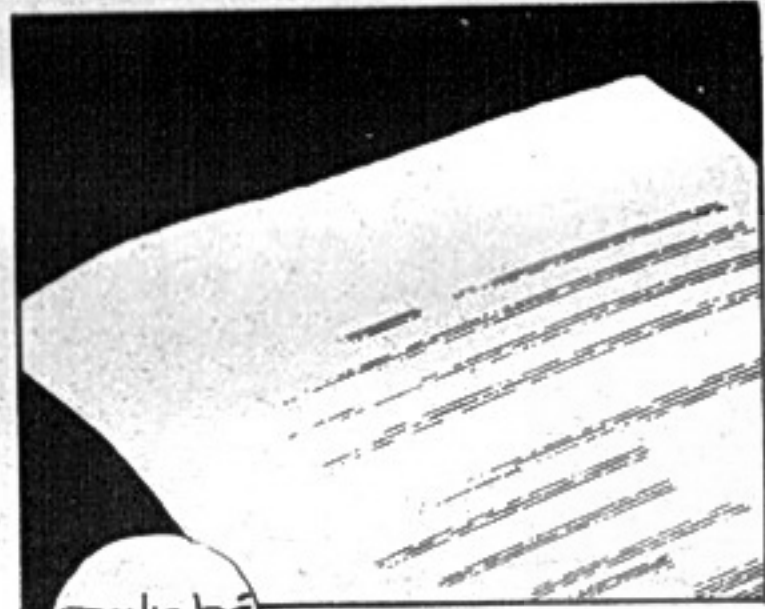
COALS RUABON COAL and COKE COM
PANY (limited) best coals Great Western Railway Pddington
W Coa
Pddington
W Coa

พบเห็นคนแสดงงานที่ถนนบริกสตัน เมื่อเช้า
ระหว่างร้านเหล้าไวท์ฮาร์ท กับฮอส-
แลนด์กราฟ ติดต่อคุณหมอวัตสันระหว่าง
เวลาสองทุ่มถึงสามทุ่มคืนนี้



แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว

แล้ว
แล้ว
แล้ว
แล้ว

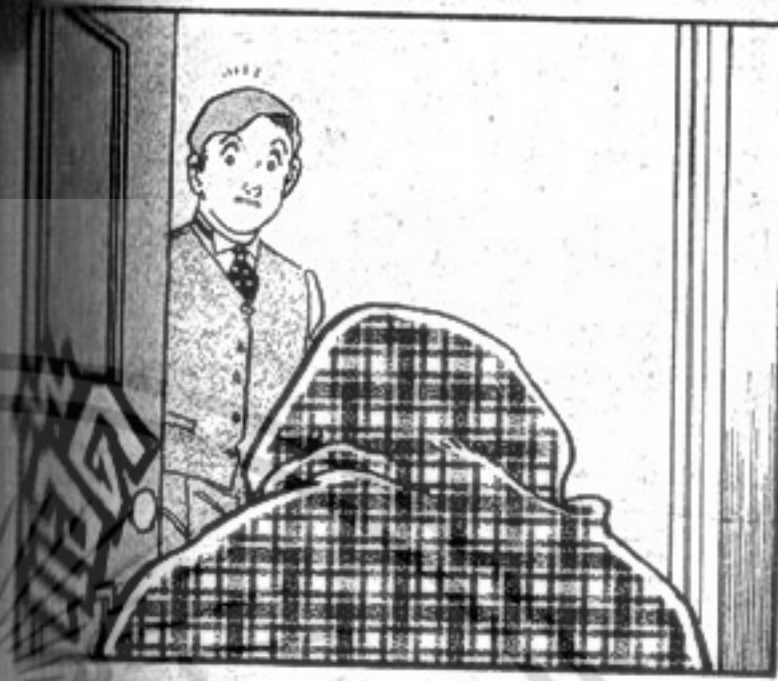


เอกสารตัว
ต้น
โฉบ



สว
ว่าโ
จ้บถ:

จ้บ
จวนจ: วัช
จวถ้าว วัชจ้บ
วัชจ้บจ้บ
โฉบจ้บจ้บ
จว: จ้บจ้บ
จ้บ:



ดีค้บจว
จว: จ้บ
จ้บจ้บ
จ้บจ้บ
จ้บ:



จว
:



5
4
3



2
1



17:50

ควจ้บ
โ
จ้บ
จ้บ



จวจ้บจว
จ้บจ้บจวจว
จ้บจ้บจว
จ้บจ้บจว
จ้บจ้บจว
จ้บจ้บจว

ค้บ
จ้บจว
จวจ้บ
จ้บจ้บ
จ้บ:



จว
จวจ้บ
จ้บจ้บ



โ: จ้บ
จ้บจ้บ
จ้บจ้บ
จ้บจ้บ

จ้บจว
จ้บจ้บ
จ้บจ้บ
จ้บจ้บ

ตอนที่ 13
ดงพนา
ดัดแปลง
สวาทวิทย์
ชาวสวิส



ถ้าจะไปดู
ทะเลสาบ
ทะเลสาบ
ที่เมืองต่าง
บริเวณที่
ที่นั่น

ดีที่ที่แค
บอกที่อยู
ที่ตกตา
ของตัว
ที่นั่นแหละ
คือ



ที่อยู่อ
แห่งที่
เลขที่ 3
เบร์นพินด์
เพ็ญแจ่ม

ชื่อ
ชาย
ว่า
ครับ



ชื่อ
ว่า
ครับ

ถ้าตัว
แห่งที่
ส่วน
จาก



สิ่ง
ไป
แล้ว

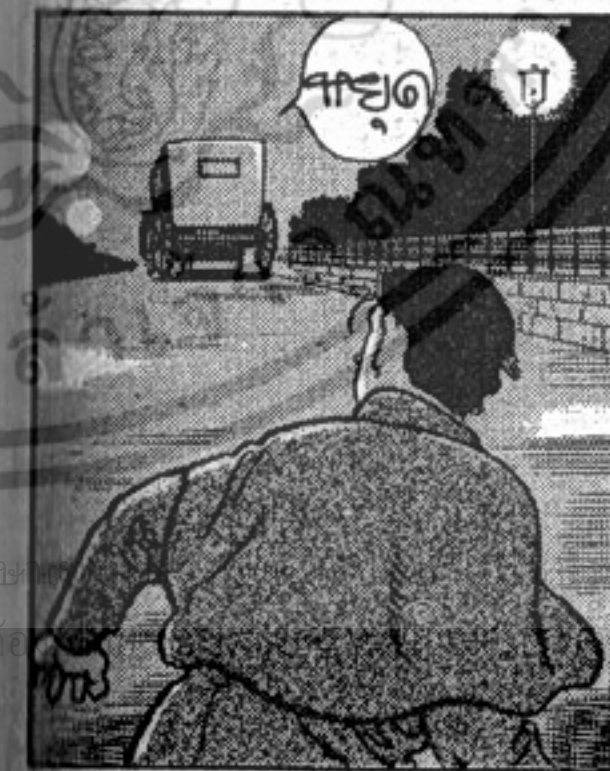
จาก
พระ
จาก
พระ

ชื่อ
พระ
ชื่อ
จาก



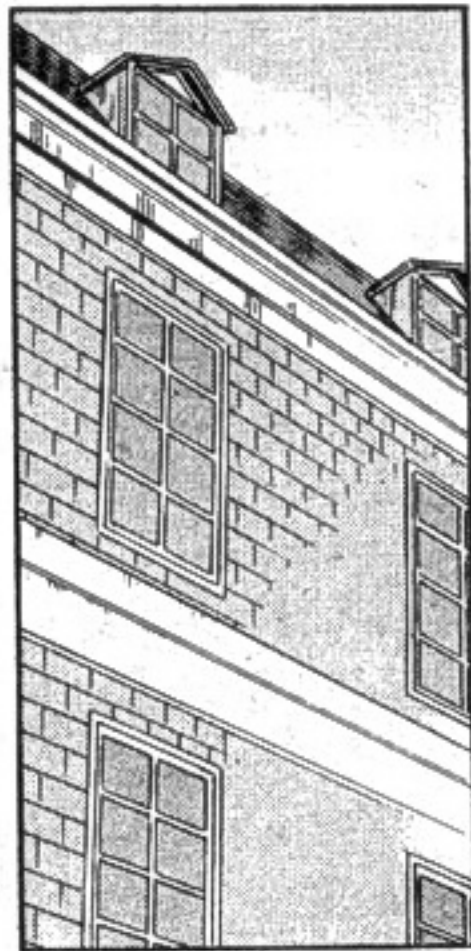
ดู
ออก
ที่
ของ
แล้ว







ตามหาตาม
ผมไปจับ
ตำรวจด้วย
ครับ



เดวิด เบอว์
ผู้ประพันธ์เรื่องมหากาพย์
ทางเหนือก็ได้เคยเล่าถึง
ศาสตราจารย์ เบอว์เบอว์ของคณะ
เกษตรกรรมแห่งมหาวิทยาลัย
กับศาสตราจารย์ เบอว์เบอว์



ฉันพบคนที่ 3
ซึ่งไม่เคย
ได้ออกจาก
บ้านพักเพื่อ
จับพวกตัว
ไปของดีเวอว์
พูด

ภายในหัวคิด
ของเวอว์เบอว์
ทั้งหมดคือ
ไปแค่สัก
สองสาม
นาที

ไปรับ
เมื่อไร



จากหนังสือพิมพ์
เดวิด เบอว์ ว่า
ตอนที่ ยี่สิบ
สามปีที่แล้ว
ศาสตราจารย์
เบอว์ เบอว์

ศาสตราจารย์
เบอว์ เบอว์



ผู้ประพันธ์เรื่อง
มหากาพย์ทาง
เหนือก็ได้เคย
เล่าถึงศาสตราจารย์
เบอว์เบอว์ของ
คณะเกษตรกรรม
แห่งมหาวิทยาลัย



สี่คน
ที่ได้อ่าน
ข่าวเดวิด
เบอว์ เบอว์



อ้อ

เอะ:เอะ
มึน
เอะ

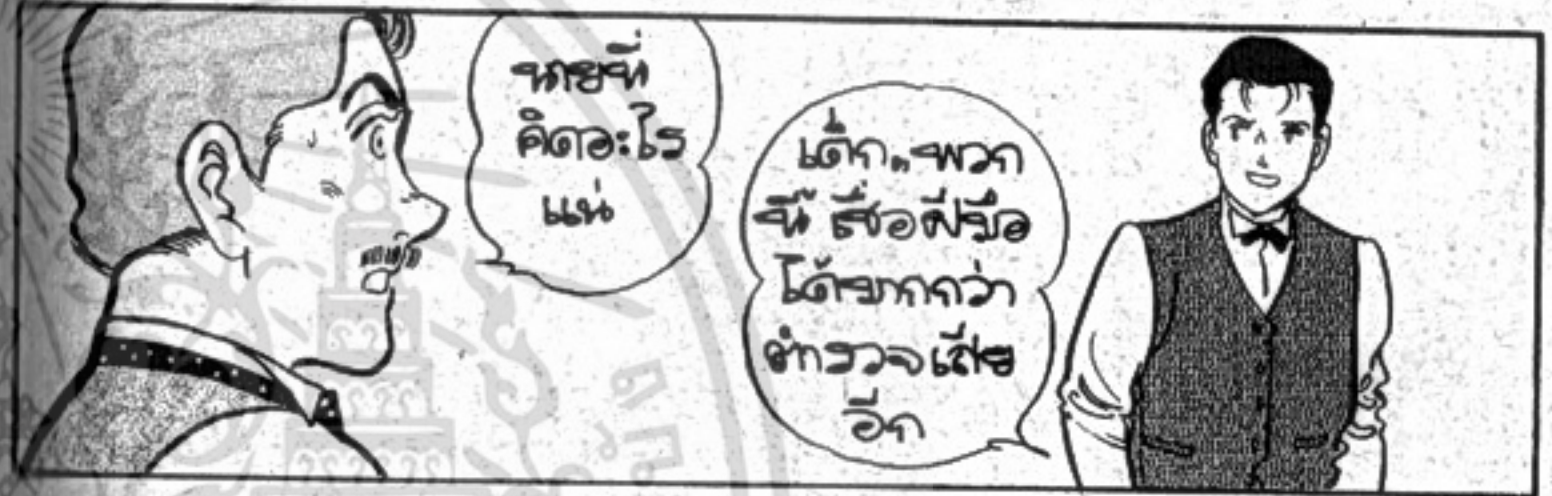


ปัง!

ปัง!

ปัง!

อ้อ









ฮือ ฮือ

จากคนพวกนี้ออกมา โส้ๆ จะดีกว่า

ตำรวจจะได้เห็นตัวอสูรตัวนี้



อาเชอร์ ลูกสาวของฉันนี่มันน่ากลัวจริงๆ

เริ่มเด็กจนโต

ถ้าคิดว่ามันน่ากลัวจริงๆ ออกมาได้เลย



นายเดวิดกับนายเดวิด ได้พังกั้นหัวของพวกเธอแล้ว



คนพวกนี้แหละที่... จากนั้น... ซึงก็... เริ่ม... เข้ามา... ออกร



เดวิดกับเดวิด... ฟังคำ... ของ... คนพวกนี้... แล้ว...

เดวิดกับเดวิด... ฟังคำ... ของ... คนพวกนี้... แล้ว...

ยังไม่ได้... ฟังคำ... ของ... คนพวกนี้... แล้ว...



แต่ในใจจะเปลี่ยนเรื่องนั้น นายเดวิด... นายเดวิด... ฟังคำ... ของ... คนพวกนี้... แล้ว...



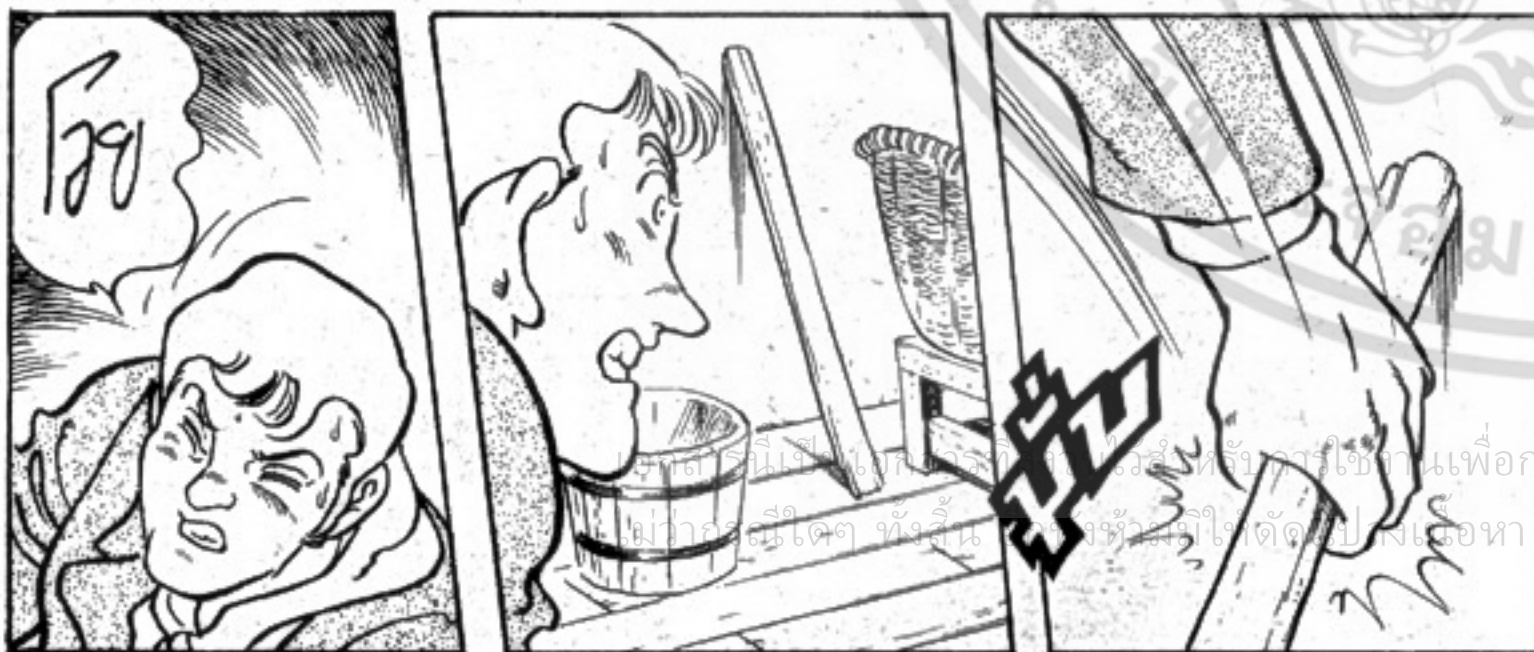
อ้อ... นายเดวิด... ฟังคำ... ของ... คนพวกนี้... แล้ว...







ไอ้บ้า
แต่ทัก
จ๊อบว่ะ



จระก่า
อะไรวะ
ทอแถ



จากที่
อาเชอร์ทำ
ไปจากบ้าน
ประมาณ 2
ชั่วโมง



ช่วงเวลาที่
จากตัวไป
แถววัด
สี่พันชุกร
ว่าอย่าง
ครับ

อาเชอร์
เด็บบบ
ลพบุรี
บริเวณ
วัด

จากที่
ทำ
ตัว
จระก่า
ทำ



แกะจับไป
ใส่ไปให้
ข้างห้อง
ถ้าพี่อะไร
วิ่งเวทการ
คัมภ

แกะเมื่อไหร่
พิดตาจี้
เกิดเขา
จะอธิบาย
อย่างไร



ถ้าผมวิ่ง
เมื่อออก
เมื่อออก
พิน้ำพี่อะไร
เรียนหา
เรียนหา
เรียนหา



แกะเมื่อไหร่
เมื่อไหร่
จี้เซอร์
ได้ว่าใจ
ข้างคิ้ว



ได้ว่า เดวิดเซอร์
เล่นกีฬารักไป
ส่วนเขาตอนนั้น
แกะว่าตามถนน
ท่าเรือเพื่อน แก้ว
ไปกินเสดักกัน

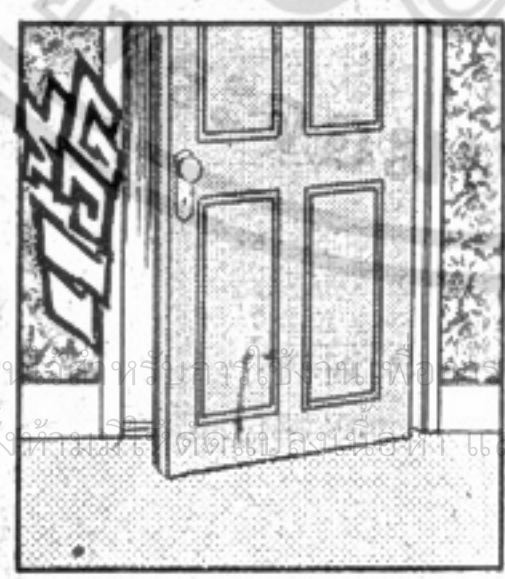
แกะเขา
ไร้ว
ทำอยู่
ของเพื่อน
หาว่า

อย่างไร
อัน
หัว
คิ้ว



ตามจับ
ถ้าพี่อะไร
ไว้เลย

แกะใส่
กับแกะ
แกะ
แกะ



พ่อคน
ตาชยาก
มาแล้ว
แล้ว



จี้จี้
จี้
อยู่
แล้ว

ไอ้
ไอ้



เล่น
อะไร
หัวคิ้ว

จี้จี้
จี้

เล่น
อะไร
หัวคิ้ว

จี้จี้
จี้



ไอ้
ไอ้

คราวที่คิด
ชิงพัน
ไปกัน
วิ่งไป
แล้ว

วิ่ง
ได้
แต่
ไป
แล้ว



จี้
แกะ
แกะ
แกะ

จี้
จี้



ผมทำผม
อะไร
อะ



เกิดอะไร
ขึ้นครับ



เรื่องเข้าที่โรงแรม
6 โมงของวันศุกร์
ที่โรงแรมอ่าติเดิ้ล
สแควร์เดอรัล

จาก
พวกตำรวจ
เสียแล้ว !



อะไร
อะ !

เรื่องมัน
อะไร
ล่ะ !?



จริง
ครับ
ครับ

อ้อ
...



ผมพูด
คือตัว
ผมเอง

ช่วยเด็ก
ชายทะเล
เสียหน่อย
ครับ



ผมไปเที่ยว
สแควร์เดอรัล
คือคนหัวขำ
นี่



อาทิตย์ที่แล้วผมเจอ
วันศุกร์ 3 โมงเช้า
ที่โรงแรมอ่าติเดิ้ล
สแควร์เดอรัล
กับเด็กชายชื่อ
จิมมี่

อ้อ

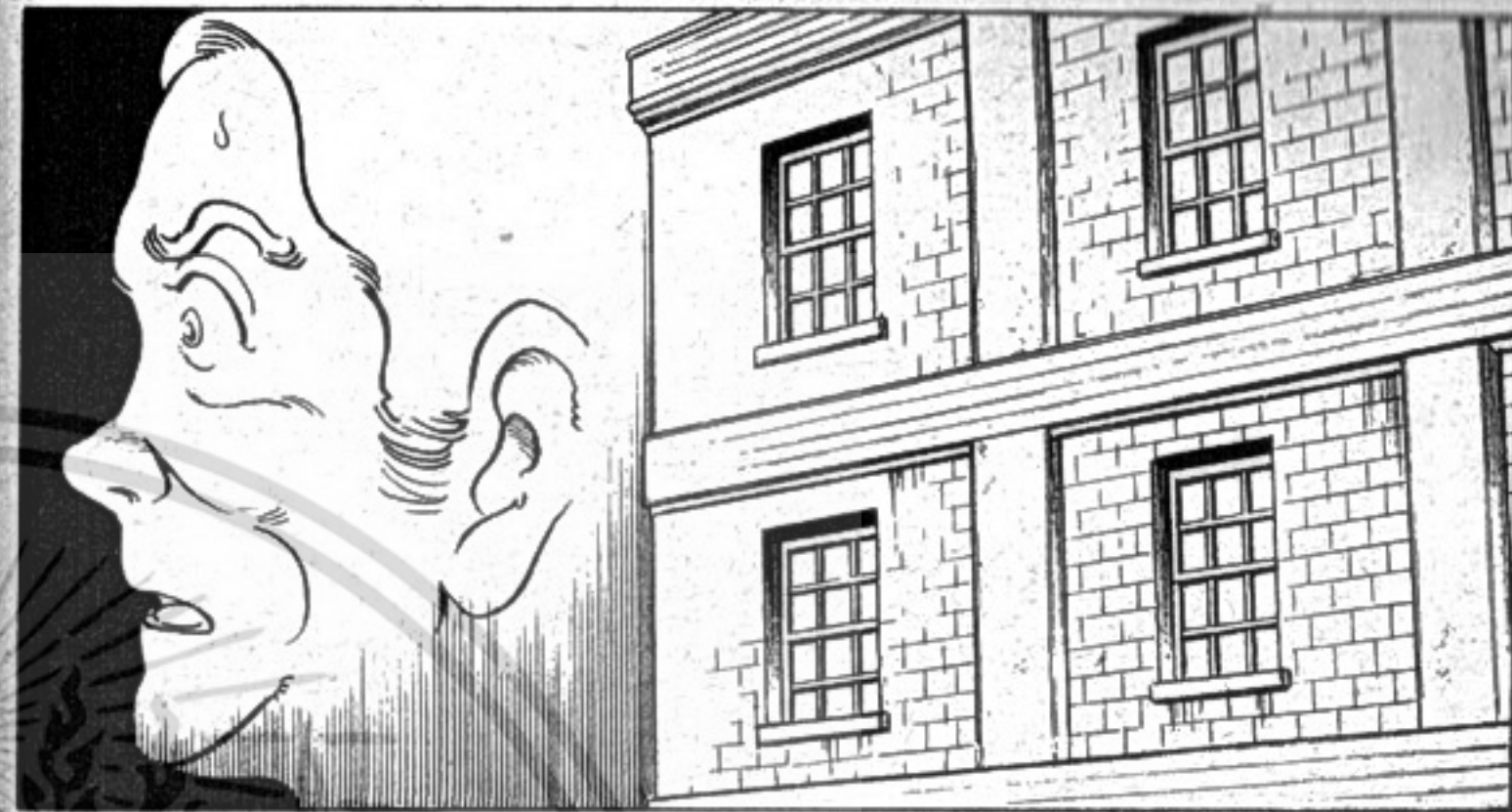
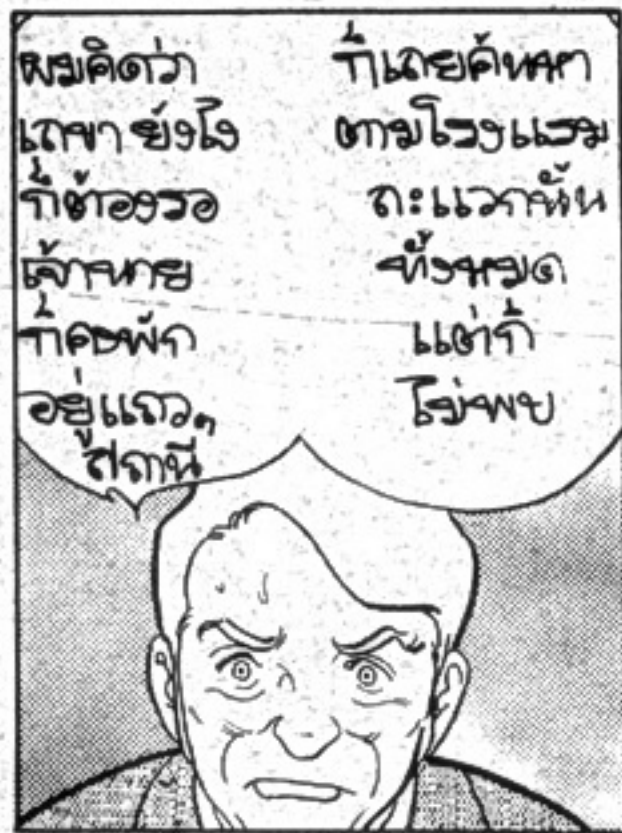
ผมไปตรวจดู
ว่า สแควร์เดอรัล
นี่อยู่ที่ไหน
แต่เวลา 2 โมง
ก็เกิดเหตุ
ตอนนั้น



ผมโทรไป
บอกเรื่อง
ก็พอพูดไป
อเมริกา
ก็ตัด
สายแล้ว

เพื่อ
ไม่ให้
จาก
ไป

จาก
ที่
ครับ



เอกสารนี้เป็นลิขสิทธิ์ของสถาบันวิจัยและพัฒนาเพื่อการศึกษาเท่านั้น การนำเอกสารนี้ไปเผยแพร่โดยไม่ได้รับอนุญาตถือว่าผิดกฎหมาย และต้องอ้างอิงถึงสถาบันวิจัยและพัฒนา





คนที่มาอยู่
ข้างหลัง
จากเกิด
เขา
เขาชกมวย
แล้วคือ
อาชีพ



ดูเหมือน
จะล้างมือ
ข้างอ้าว
จากน้ำที่เอ็ด
แล้วไปหมด



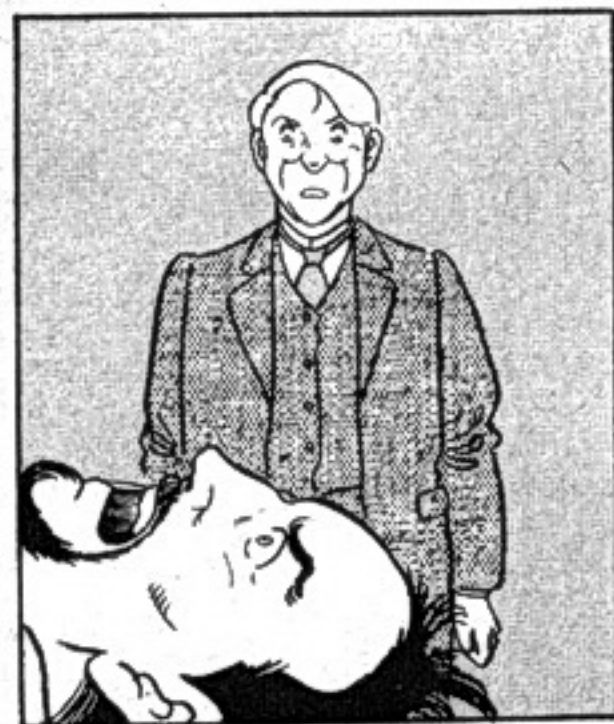
ข้าพเจ้า
นอน ง่าย
รอยเลือด
ชัด



จนข้าพเจ้า
จากหัวถึง
และด้านข้าง
ข้าพเจ้าอยาก
อยู่บน
เก้าอี้



ได้รักษามือ
ขี้ดงซึ่ง
ขี้ดงอยู่



ข้าพเจ้า
หัวใจ
และ...

เขาพูด
มากมาก
คือ
ไอ้
เขา...



อย่าง
อื่น
อีก:

อ้อ
...



อ้อ
แล้ว



ข้าพเจ้า
พินเคส
อยู่ข้าง
ขาข้างขวา



ข้าพเจ้า
อยากอยู่
ตลอด



อ้อ
...

ข้าพเจ้า
จะตายใน
หัว
...

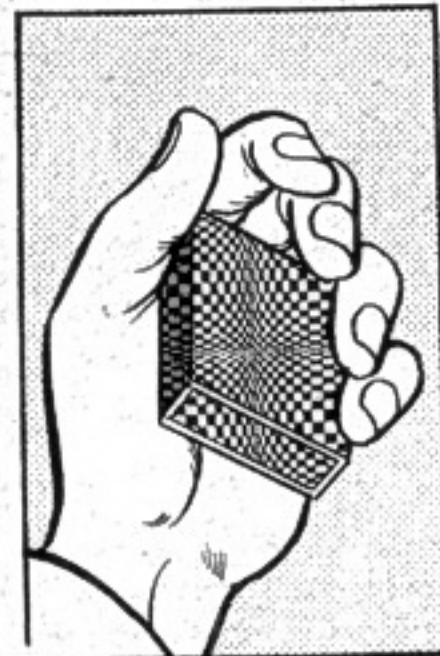


ใจพินเคส
ได้แล้ว
ตัวไอ้
เขา:





ถ้าเดี๋ยวนេះ
ตายด้วยยาพิษ
จะเล่นไพ่ได้ไหม
ว่ายาพิษที่
จ้างสเตฟานเกอร์
นี่ คือยาไร้ชา
พิษ





ศพเขามักถูก
ความกดดันของ
รูปคดี หรือ
ความพิถีพิถันของ
เรื่องหมิ่นทำให้

ดวงตาถูก
ครอบงำ
จนทำให้เขา
มองสภาพ
อื่นแค่เห็น
เงาครี

นี่คือ
สำคัญ
ที่สุดคือ
จิตใจของ
มนุษย์



ข้อเท็จจริง
คือ เมื่อ-
สแตนด์
ตำหนก
สืบหาให้ถึง
ก็ไร้มากต่อ

แต่ถ้าสืบค้นหา
ต่อจากวังชาย
นี่คืออาชญากร
คือไร้มากต่อ
การฆาตกรรม
ส่วนสืบหาได้
จริงๆ

นี่คือ
ตำหนก
เหล่านี้
ครับ



แต่เขา
จะไม่เข้าใจ
ใครอีก
ต่อไป
แล้ว



ถ้ารู้ขนาดหนัก
แล้ว จำใจไร
บอกอะไรให้
ทราบบ้างละ
ครับ



การที่จะช่วย
ตัวคนหัวขโมย
ทำอย่างไร
ที่จะให้เขา
จากเขาและไร
ทันหรือตัว
เขาก็ดี

จากตำรวจ
ทำอะไรได้
คนหัวขโมย
นี่คือที่จะเพิ่มพูน
จากสืบไปใหม่หา
ถอนถอน



สอ
เดส
สาว

สอ
สาว



ก๊อง
ก๊อง



โอ้ถอย
เข็ญใจ
สิแล้ว

ขอ
โทษ

เข็ญ
คนหัวขโมย
จำ จาก
ช่วยงาน
ของหมิ่น



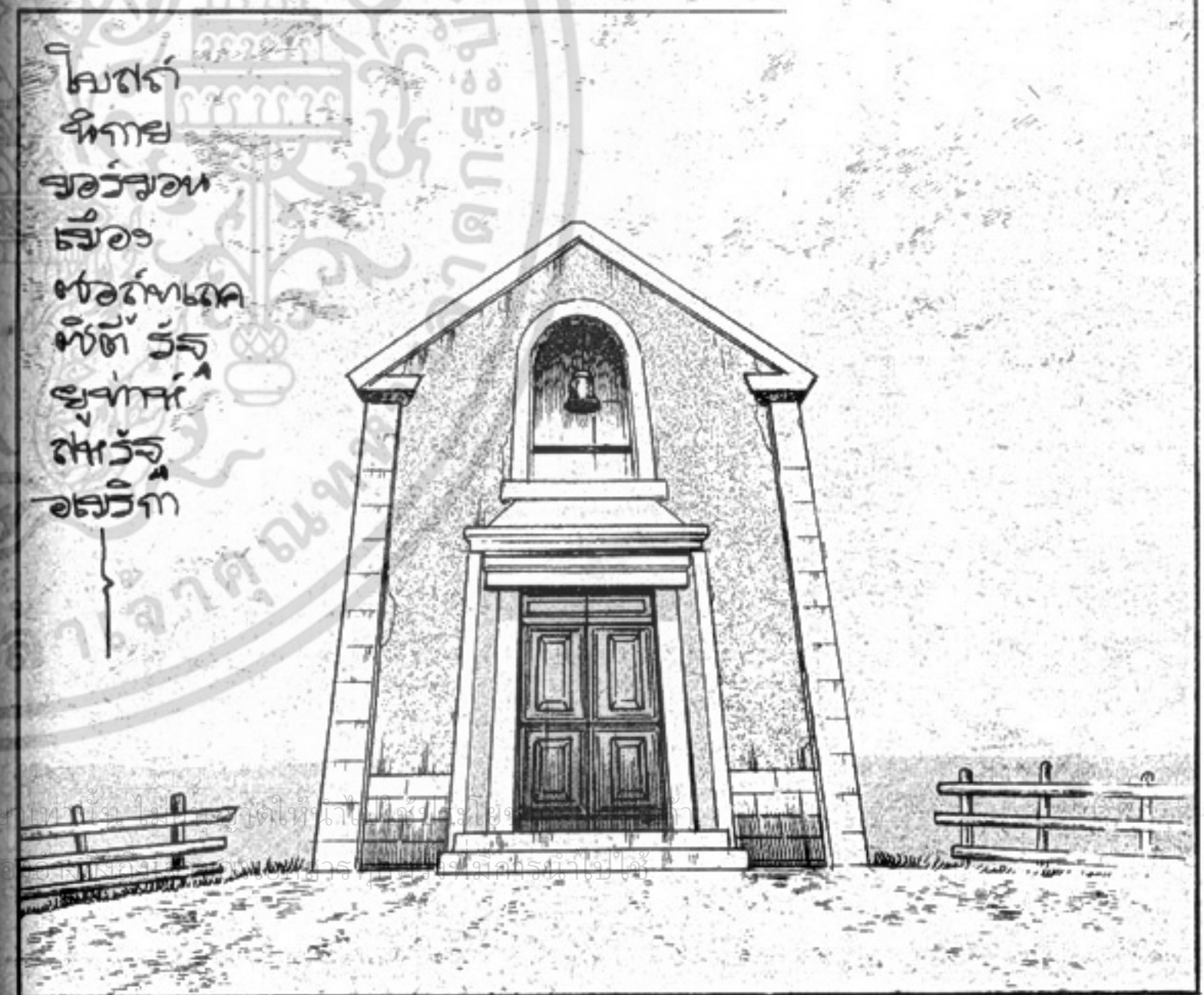
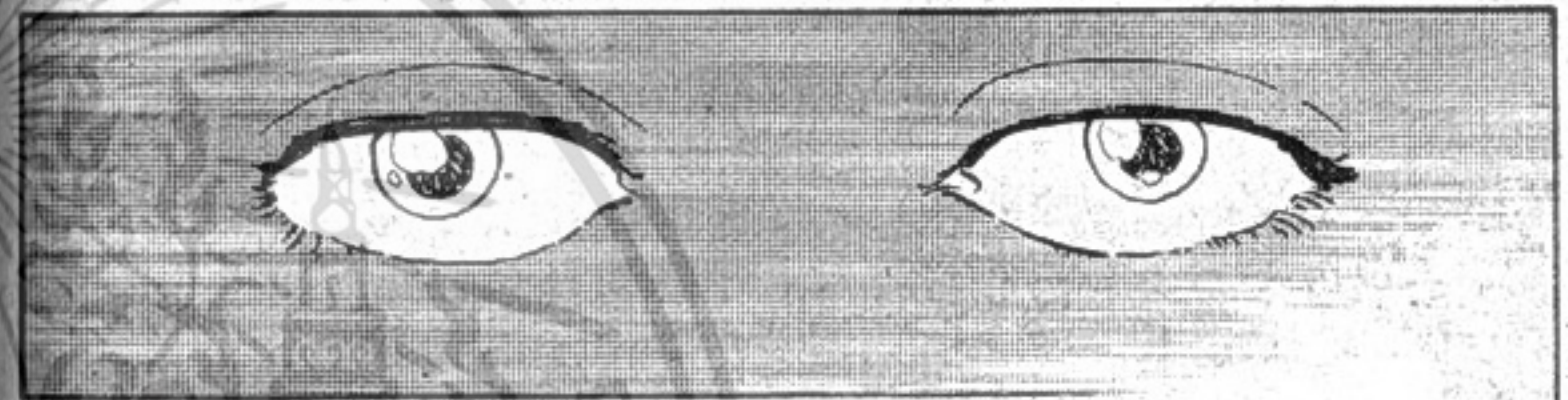
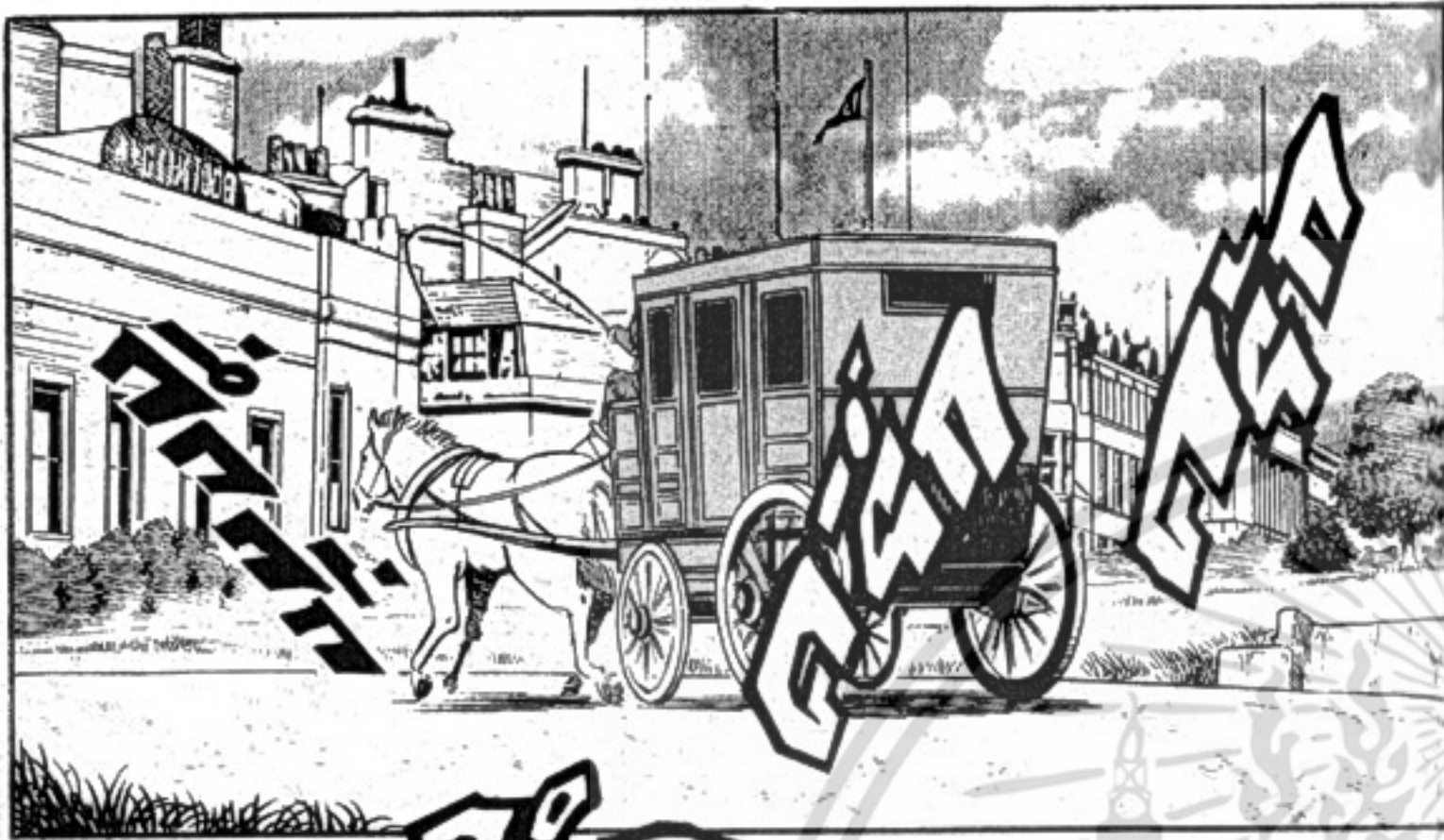
ดูท่าปลอก
จะทำถึง
ชิดเริ่มแล้ว
ตั้งหน้า

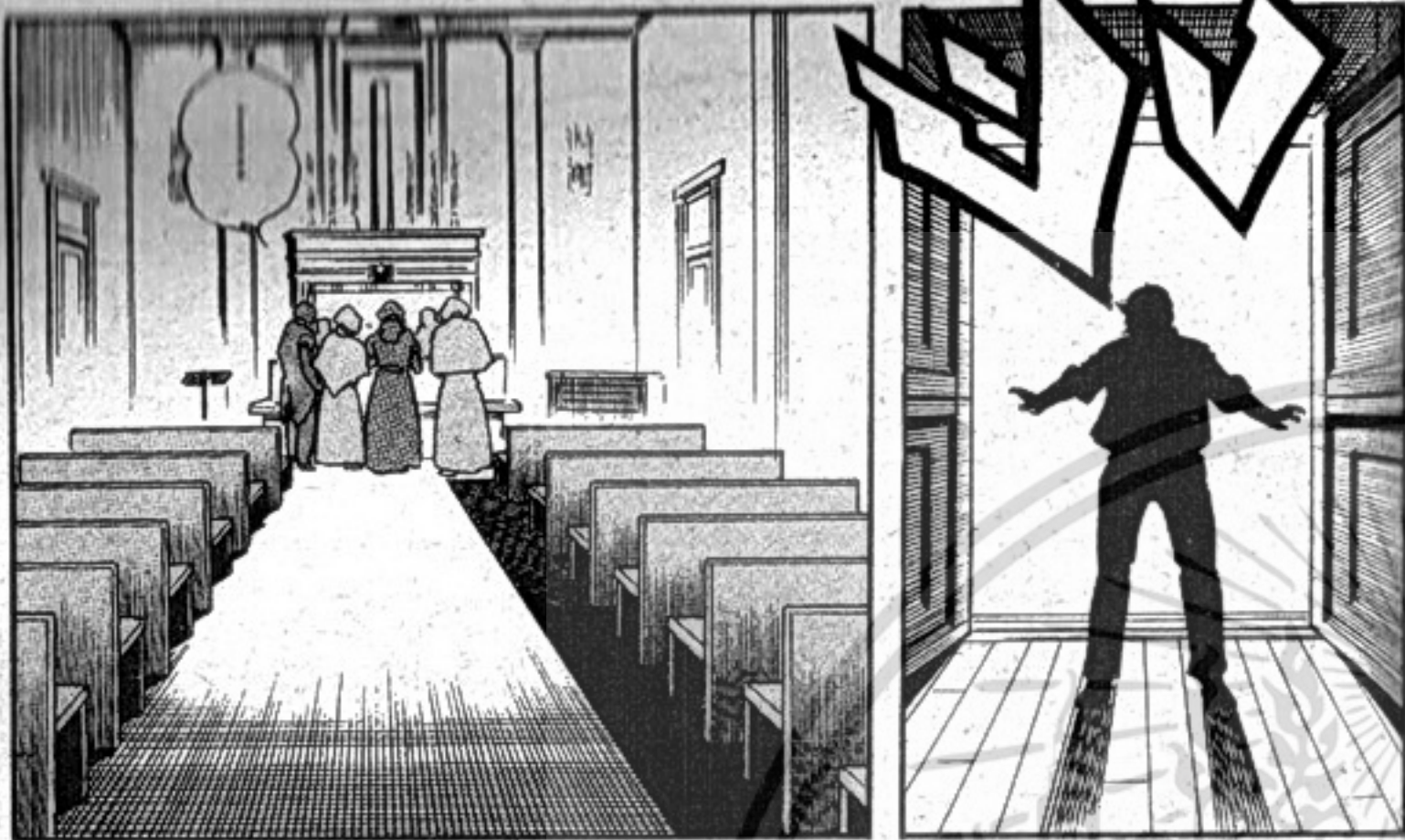
เอกสารนี้เป็นเอกสารที่จัดทำขึ้นโดยทางสำนักงานที่แนบมาไว้เพื่อใช้ในการศึกษาเท่านั้น ไม่สามารถนำไปใช้เพื่อการอื่นได้ และขอสงวนสิทธิ์ในข้อมูลและเนื้อหาเอกสารทุกครั้งที่มีการแก้ไข









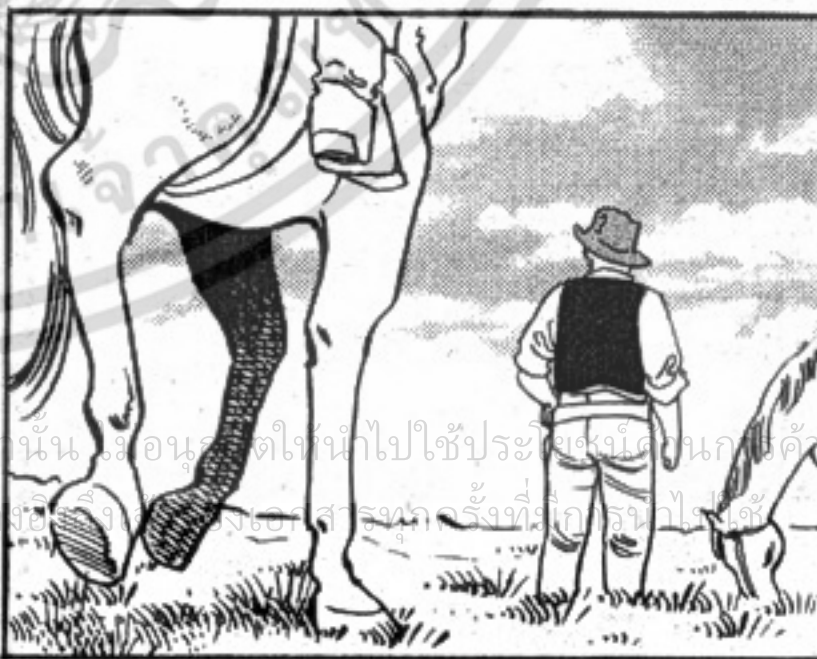
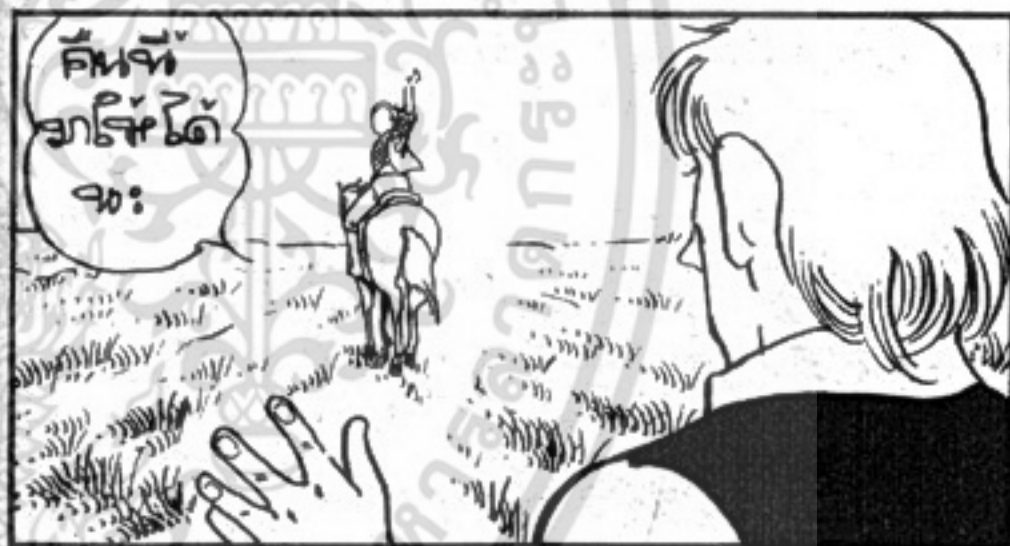
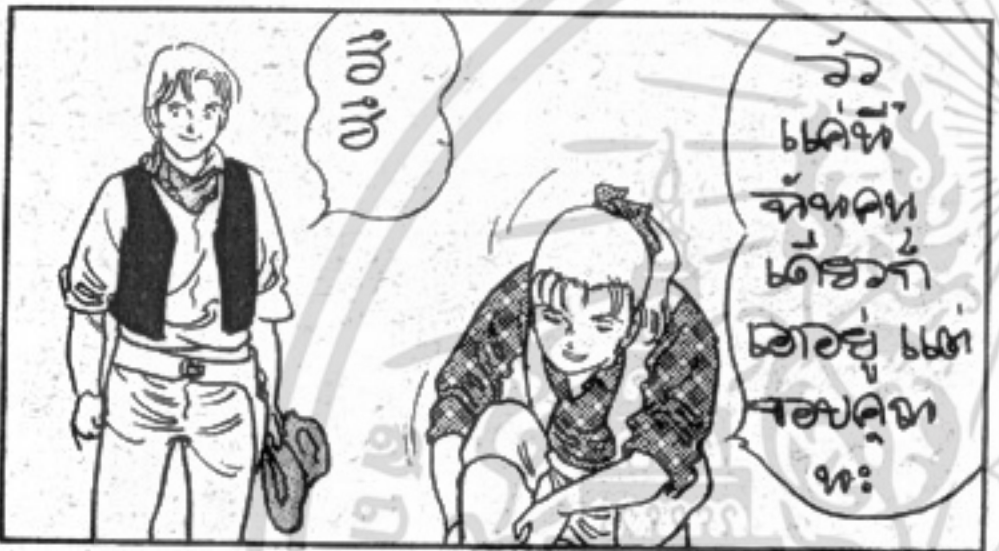
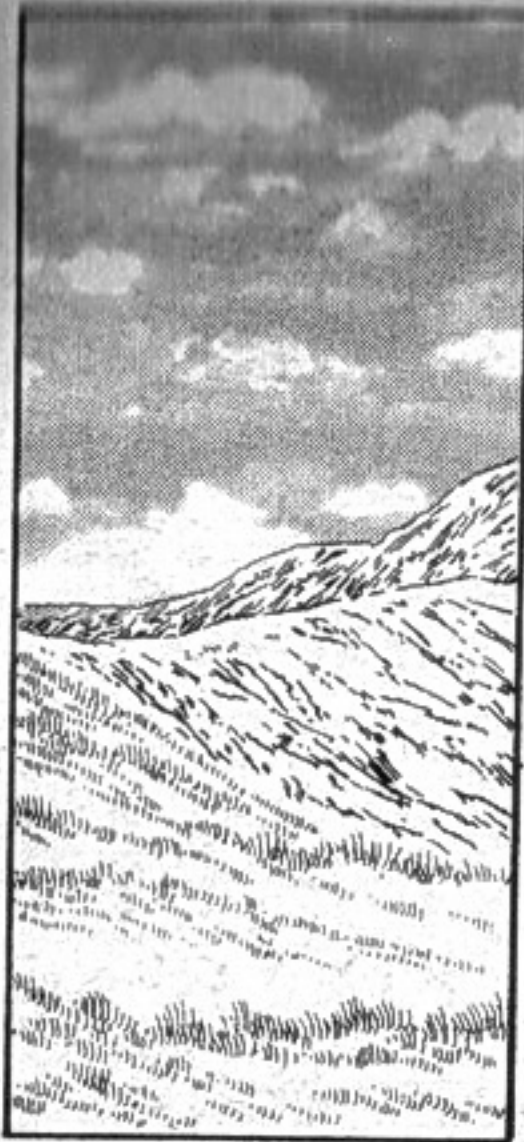


เมือง
โลก
สมัย
สมัย
1959



การแข่งรถ







นี่เป็นเศษ
จากที่
มาตั้ง 20
ปีแล้ว
นะ

พี่ชายก่อน
คงพอเคย
ไปจับที่
จับที่นั่น



เซอ่าคอง
เซอวอน
กับฉัน



เออใช่ เราชื่อ
คาค่า อวอน
อยู่ที่นี่



เดี๋ยว
มา
นะ



จำใจคุณ
เซอร์เวย์ ถึง
ไม่มีภรรยา
ล่ะครับ



ฉันกับ
ลูกสาว
ไปรับ
ของ
มา

ไหนตอน
นั้นฉัน
กับพี่
อวอน
ได้
ช่วย
กัน
แก้
ปัญหา
อยู่
ที่นี่

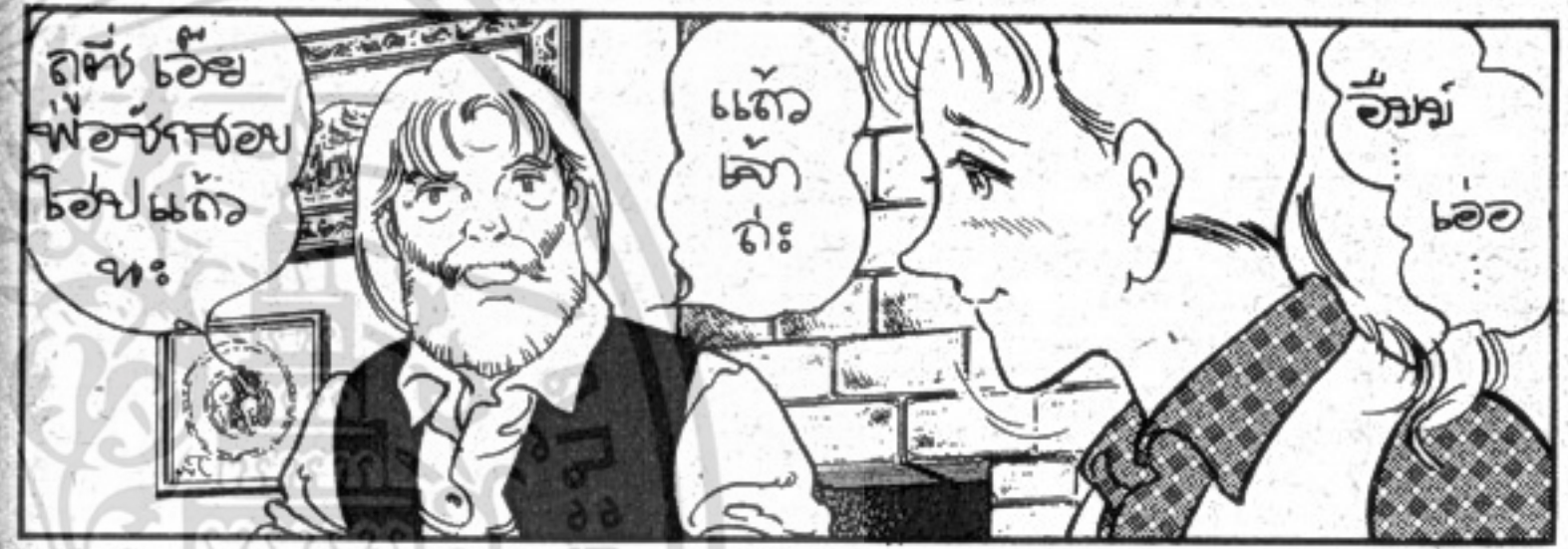


อ่าฮัน
เออวอน
ครับ

ลูพี่เป็น
ลูก
สาว
พี่
อวอน
นี่
ใช่
หรือ
ครับ



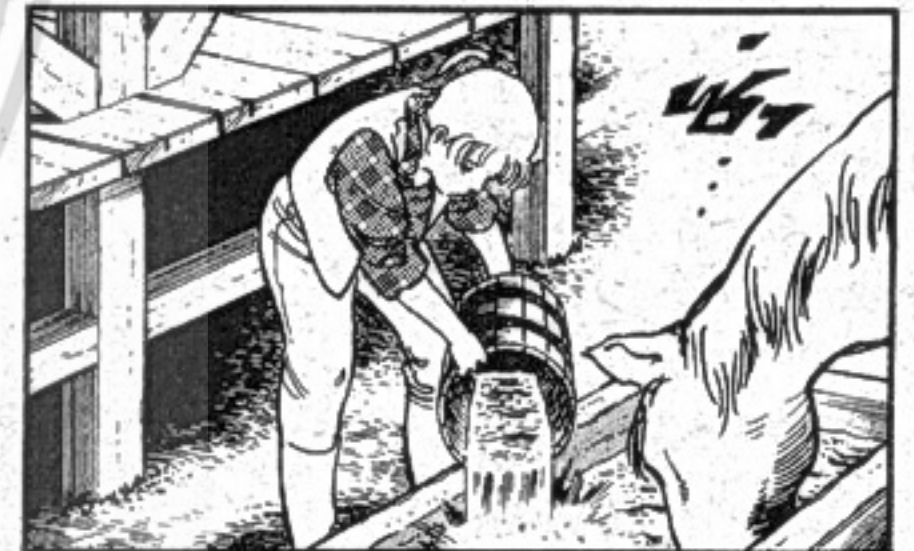
สิริ
คะ

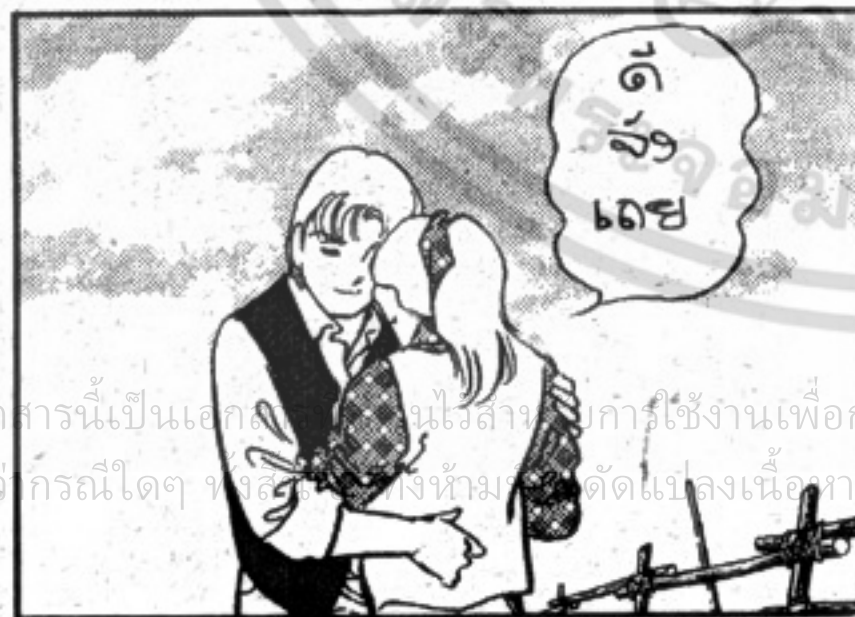


ลูพี่ เอ๊ย
พี่อวอน
ไป
แล้ว
นะ

แล้ว
แล้ว
ล่ะ

อ้อ
อ้อ







สโรว์เรีย
เจ้าคุณถูกตำรวจได้
จับไว้ที่โรงแรม
เสกต่างหากให้ทหาร
เขา แล้วบอกให้
ให้ฉัน

จาก
ตัว
คุณ



แต่ว่า
เขาบอกว่า
คุณได้
จับตัว
กับชาย
หน้า
วัด



การแต่ง
กายของคุณ
ได้ถือ
ได้ยวกัน
คือ
รูป
พิมพ์
หน้า
หน้า

สุดท้าย
ตัวคุณ
ถูกจับ
โดย
ตำรวจ
ที่
โรงแรม
นี่
คือ
คำ
ตัดสิน
จาก
ศาล
แล้ว



...



ว่า
ก่อน
...

ถูก
ตำรวจ
จับ
ตัว
อยู่

จะ
ขอ
แค่
ให้
ปล่อย
ตัว
ฉัน
ไว้
เถอะ
เดี๋ยว
ก็
ไป



ขอ
โทษ
สโรว์เรีย
เมื่อ
เจ้า
คุณ
จับ
ตัว
ไป
ที่
โรงแรม
แล้ว
ก็
ไป
แล้ว

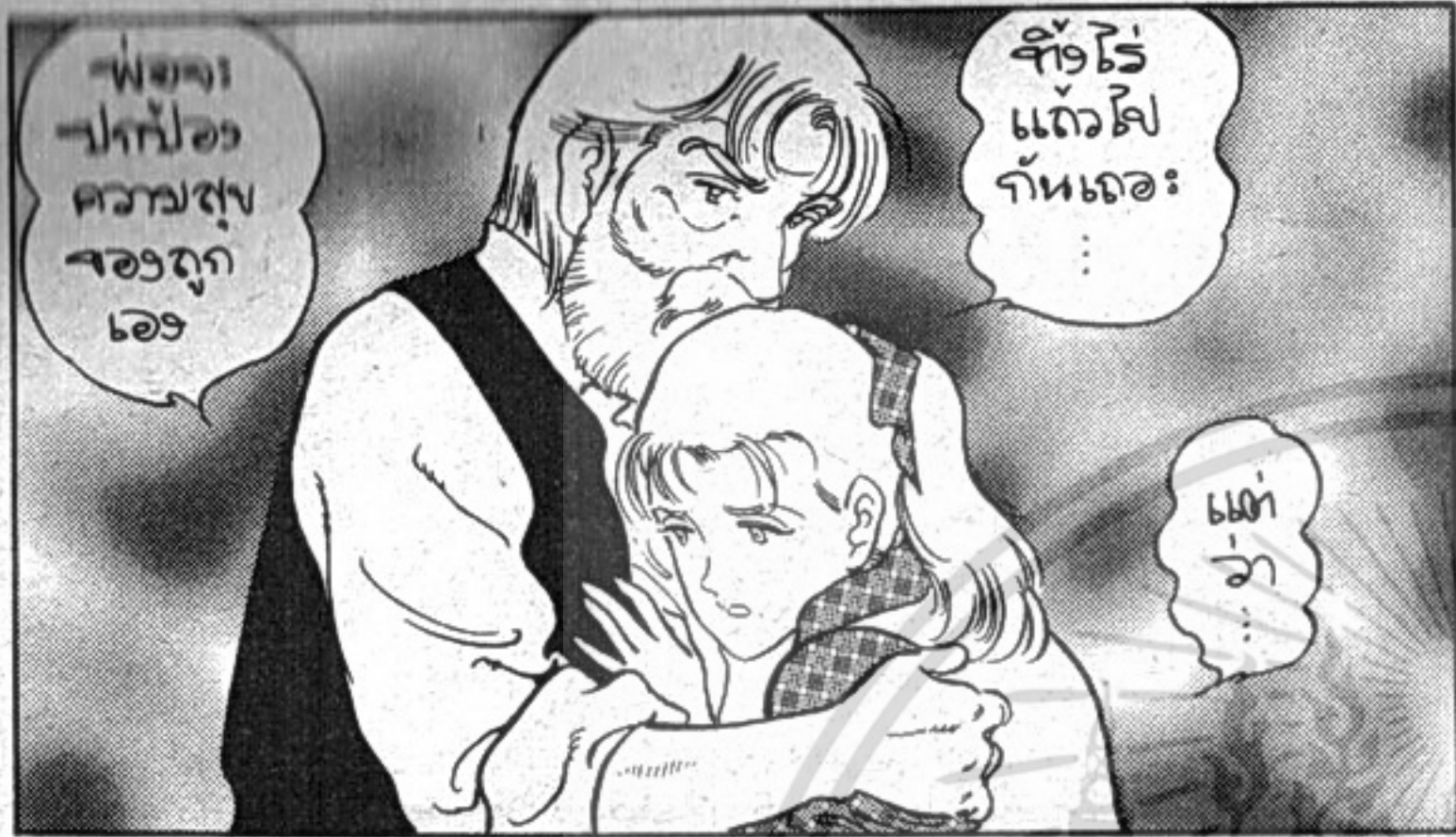


...



ใช่
ค่ะ

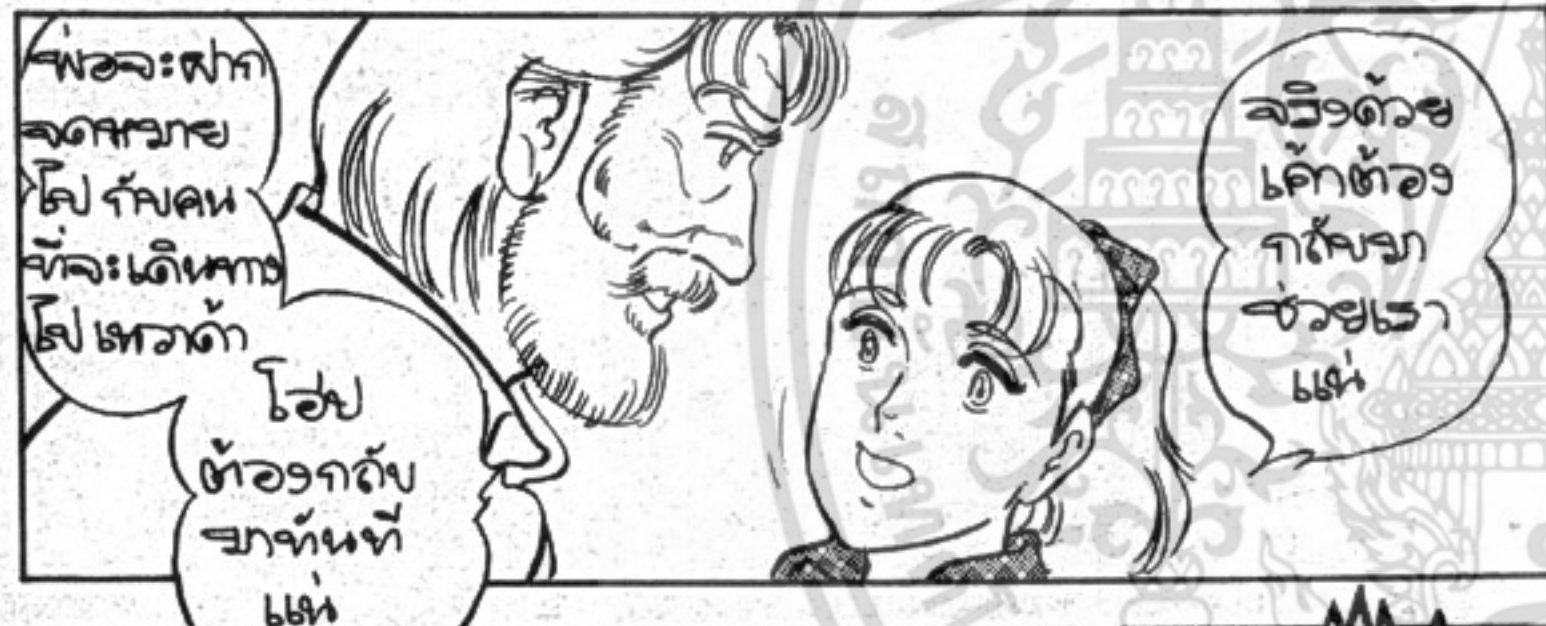
ถ้า
ไป
ที่
โรงแรม
แล้ว
ก็
ไป
แล้ว
ค่ะ



พ่อจะฝาก
ความรัก
ของลูก
เอาไว้

จ้าวไร
แก้วใส
กันเถอะ
...

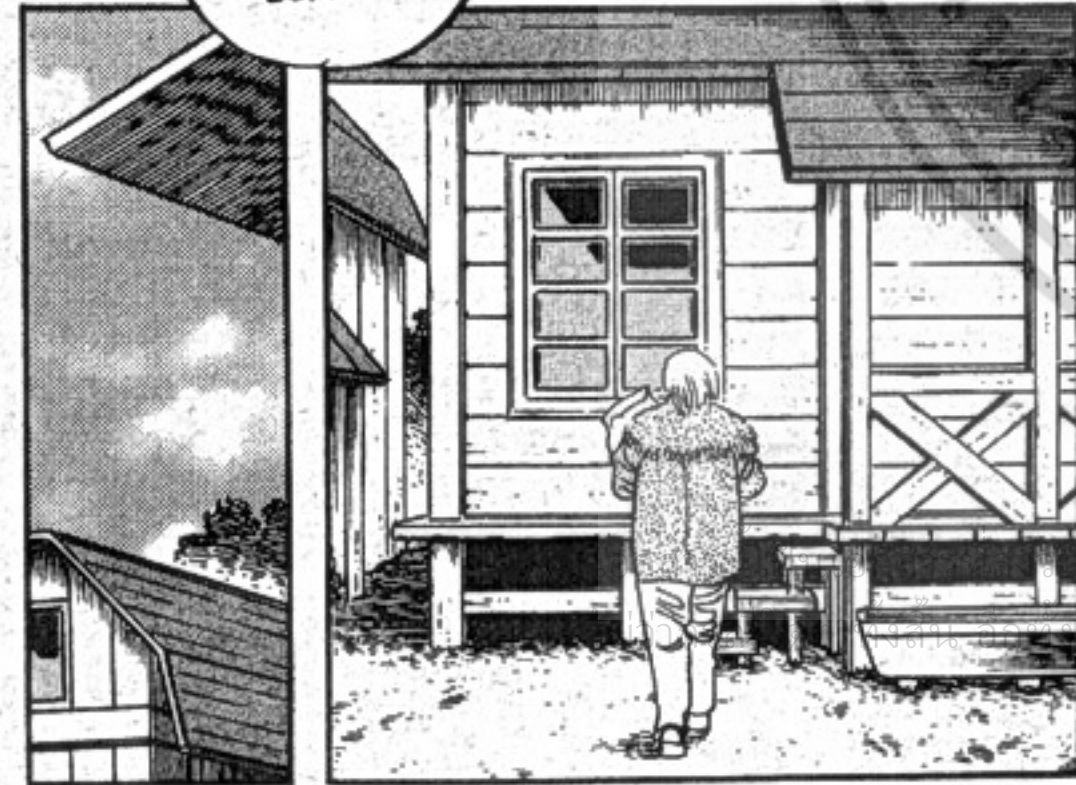
แม่
ว่า
...



พ่อจะฝาก
ความรัก
ไว้กับคน
ที่จะเดินมา
ใส่สาวดำ

โอ๊ย
ตัดอกด้วย
จากทันที
แม่

ลิวี่ด้วย
เค็กต้อง
กาด้วย
ช่วยเรา
แม่



ผม
ใจแข็ง สแตม
ลาอ์สึน แลระจัท
จ้าวหอด เดอ
เบอวี

จ้อใจ
จ้เจ้า
จ่า
...



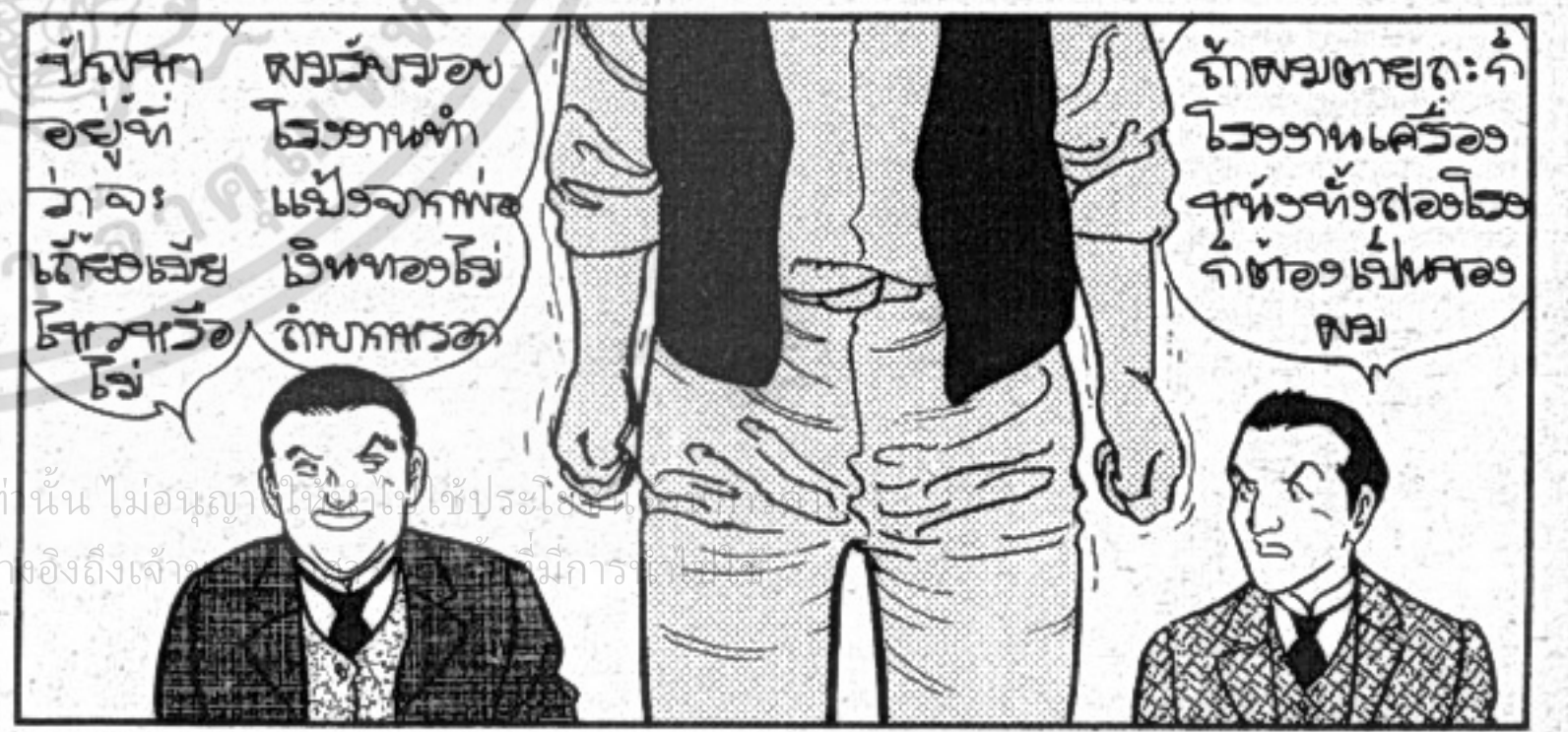
จ่า
จ้อ
จ้อไร

ลูกสาว
ต้องแต่งงาน
กับเราคนโต
คนไหน
ใช้วัยหะ



คย
จ้
แก้ว
หะ

เดอเบอวี
จ้เสียแก้ว
ส่วนผม
แค่ 4



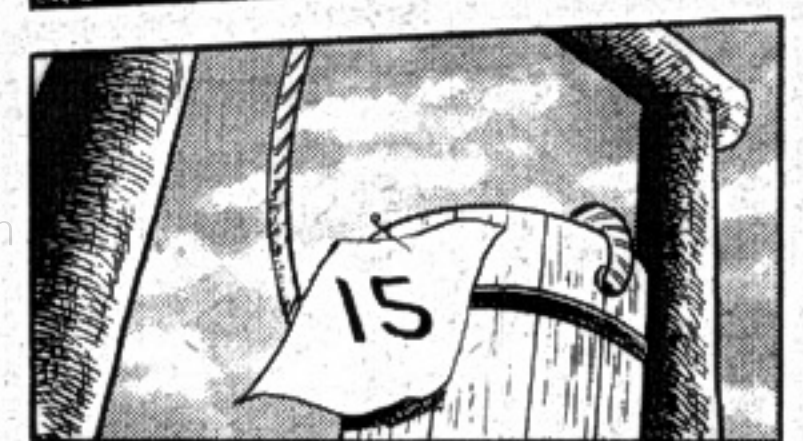
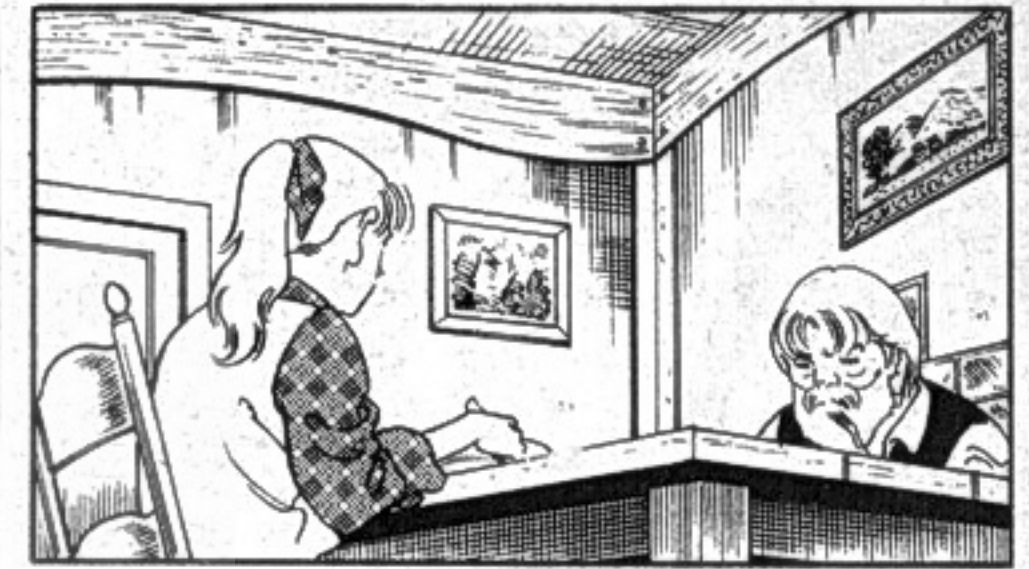
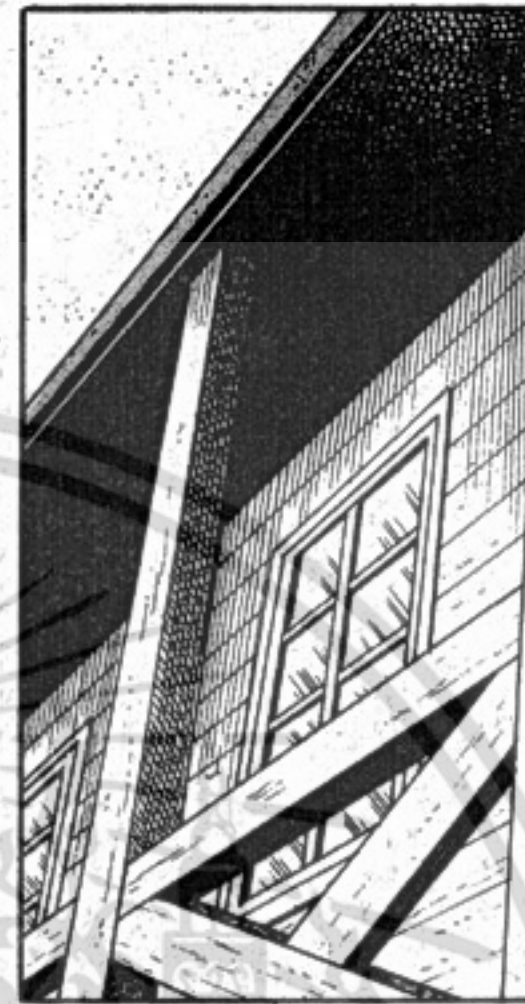
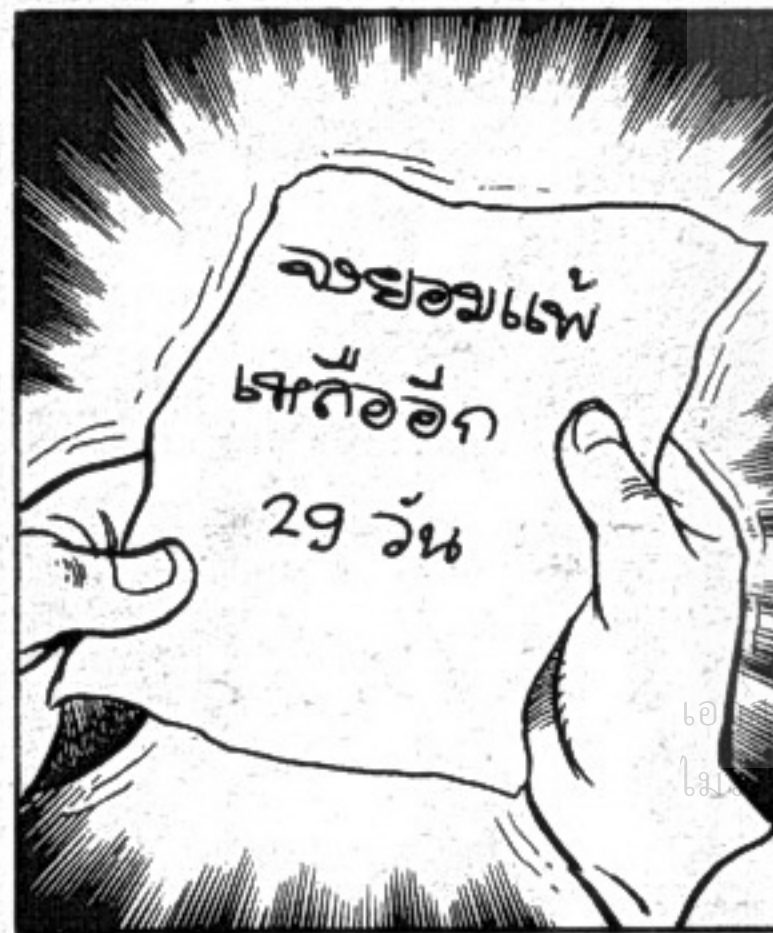
ป้า
อยู่
จ้
จ้อ
แก้ว
จ้อ
จ้อ

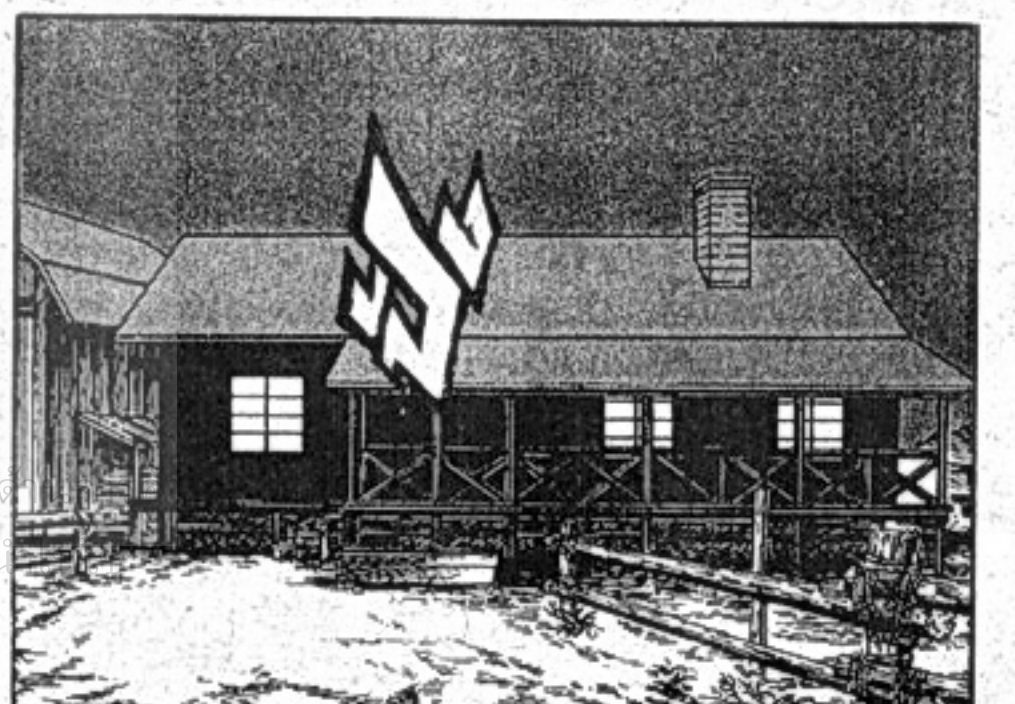
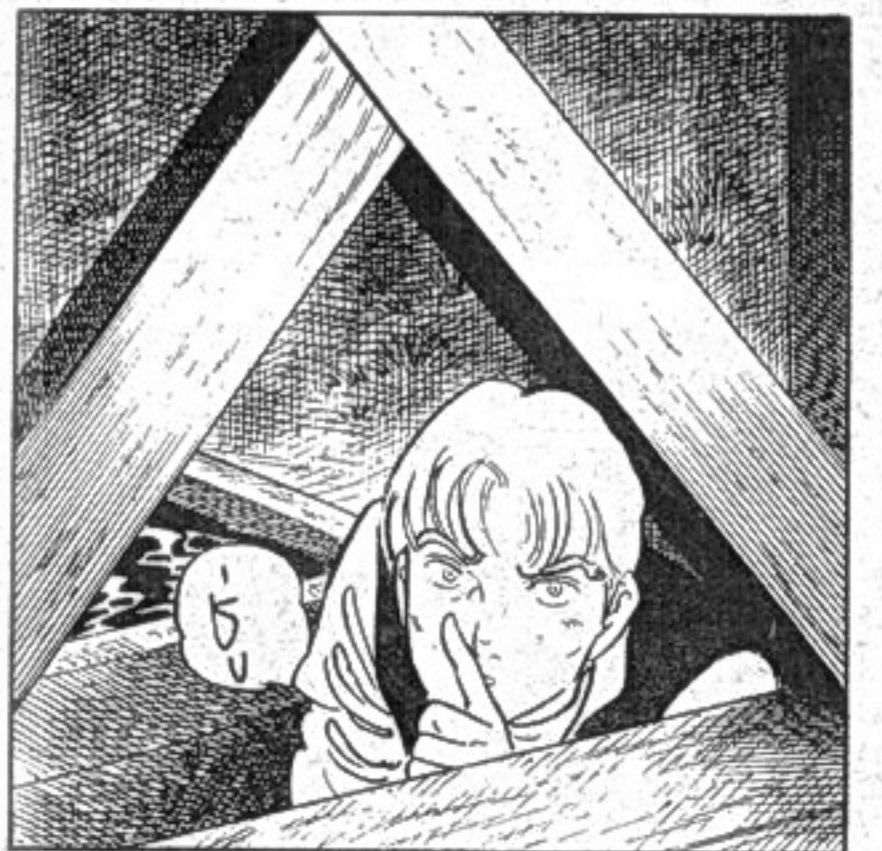
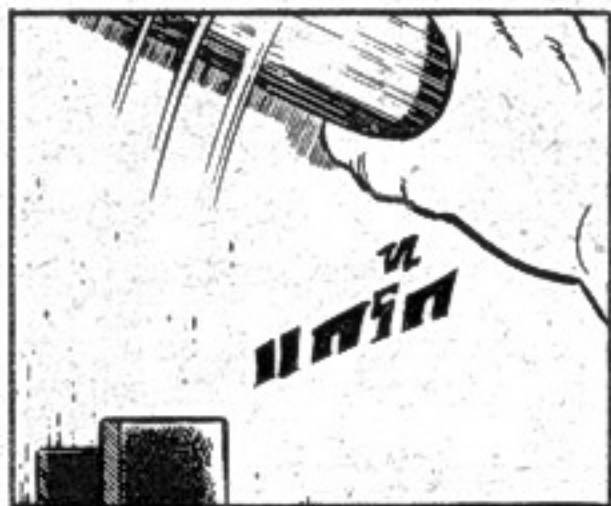
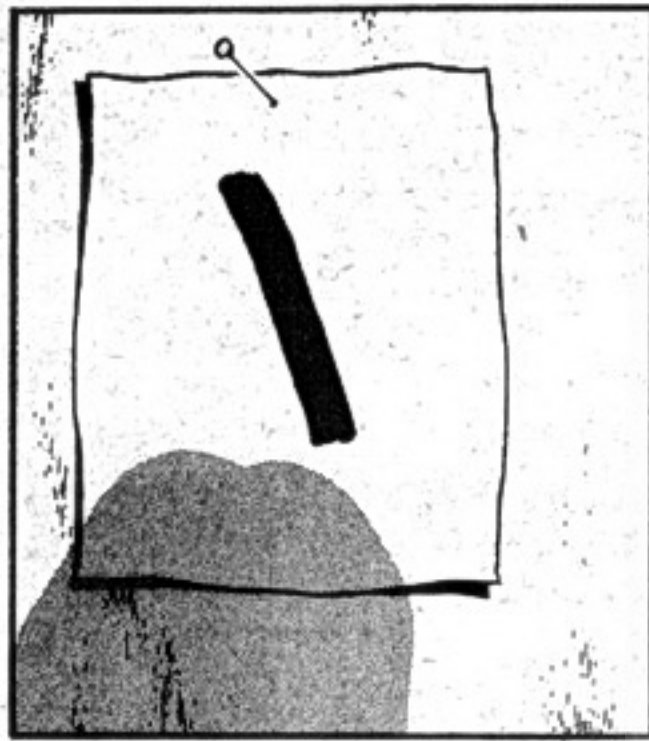
ผม
จ้อ
จ้อ
จ้อ
จ้อ

ถ้า
จ้อ
จ้อ
จ้อ
จ้อ



เพื่อการค้นหา...
หา และ...
...







สวัสดี
ครับ

ทอม
อยู่



วอนบ้าน
จู่คท
ถ้อมเผ่า
ไปทวด



โสมท:
จักทลอบ
จักใส่
จักทาก
ด้วย



สวัสดี
คณท
แล้ว
สจก

สวัสดี
สิจวียถ:
บูจท



พวอจ
คือจ
สจทช

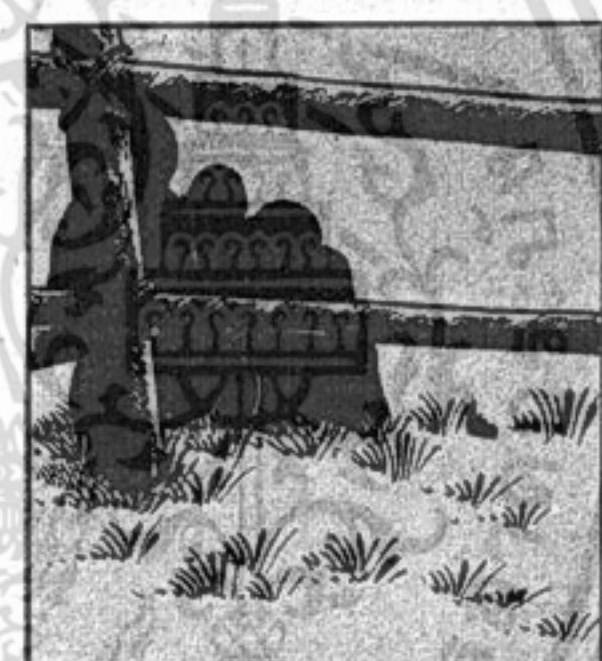


พวริชมาถอง
ทททจวอจ
จททอจจ
แล้วคจ

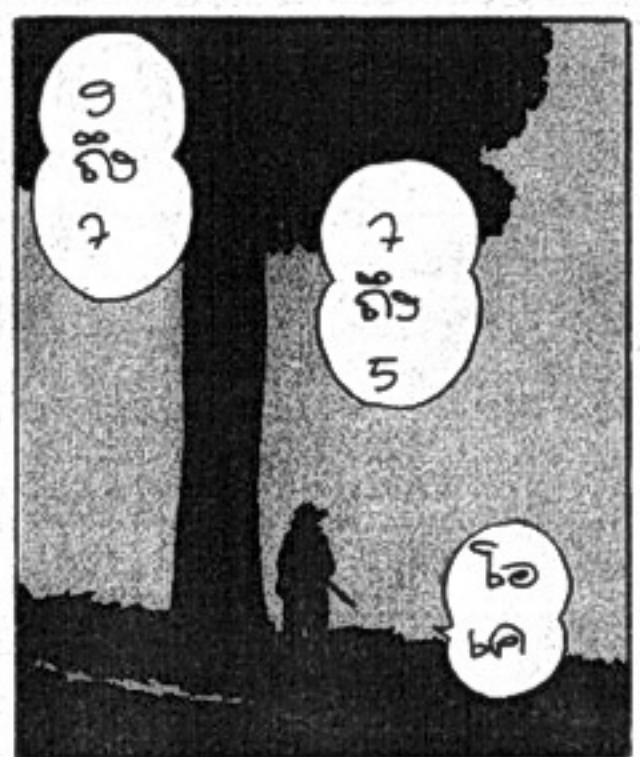
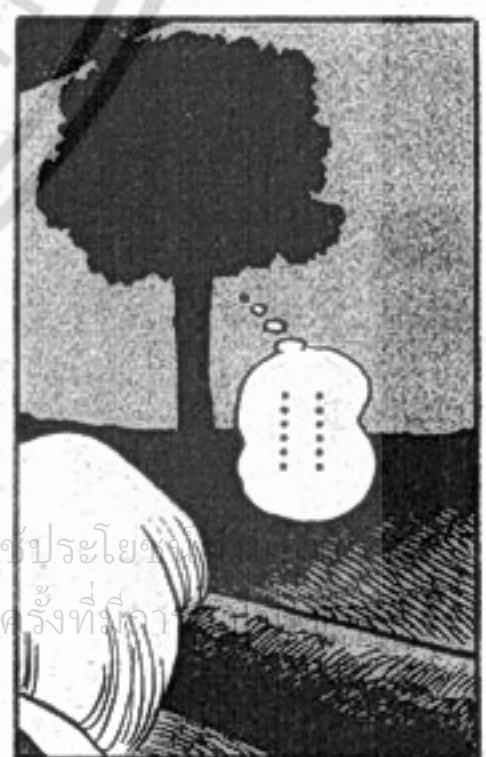
พวริช
จจ
แล้ว



จจททจ
ไปจจพวริช
จจจจจ
จจจจจ
จจจจจ



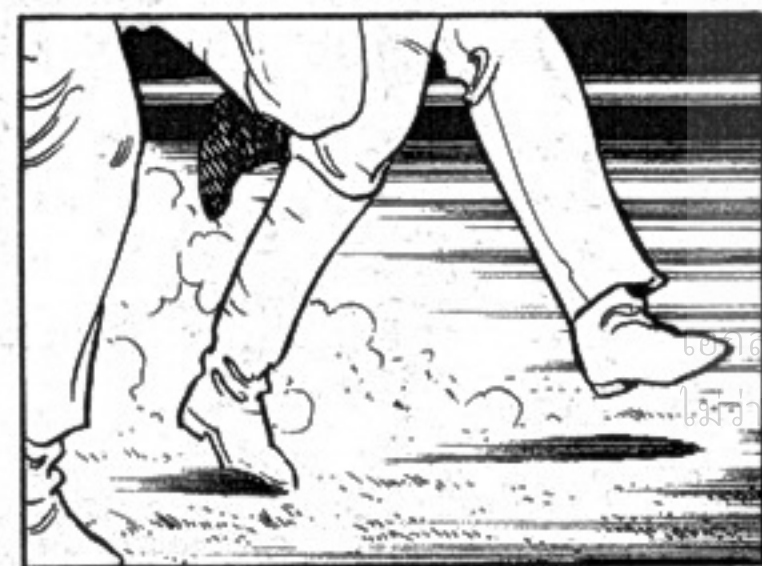
พวริชจ
สจจจจ
จจจจจ
จจจจจ

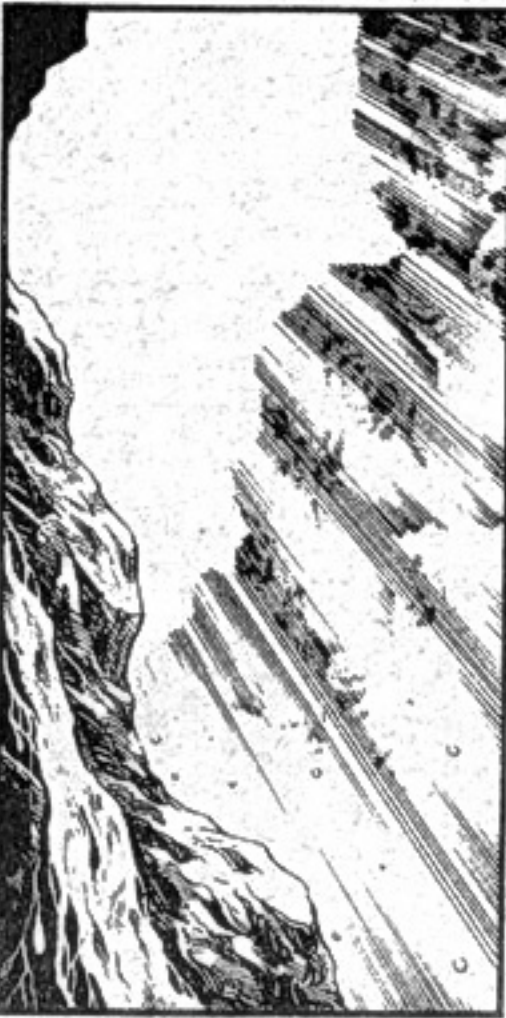


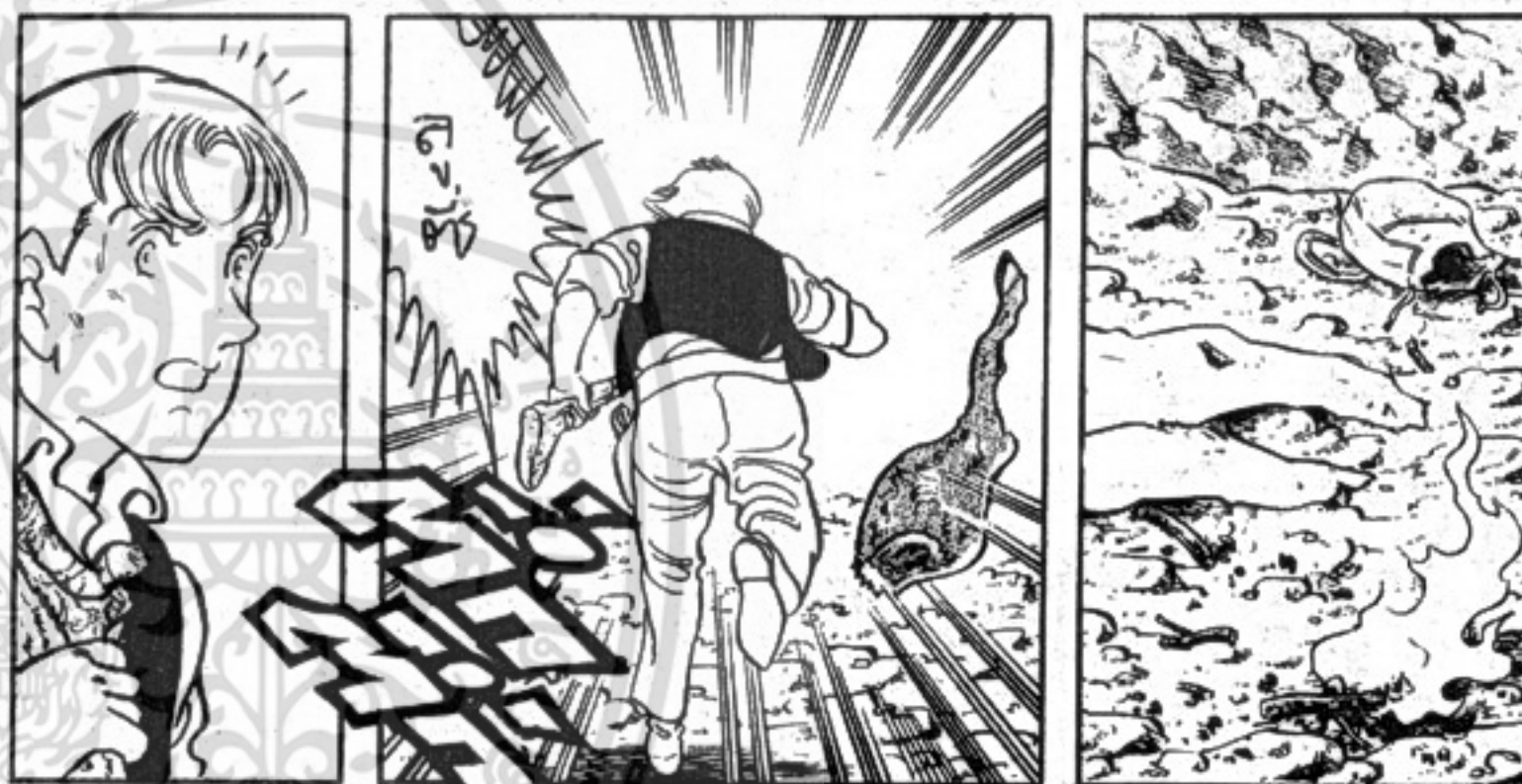
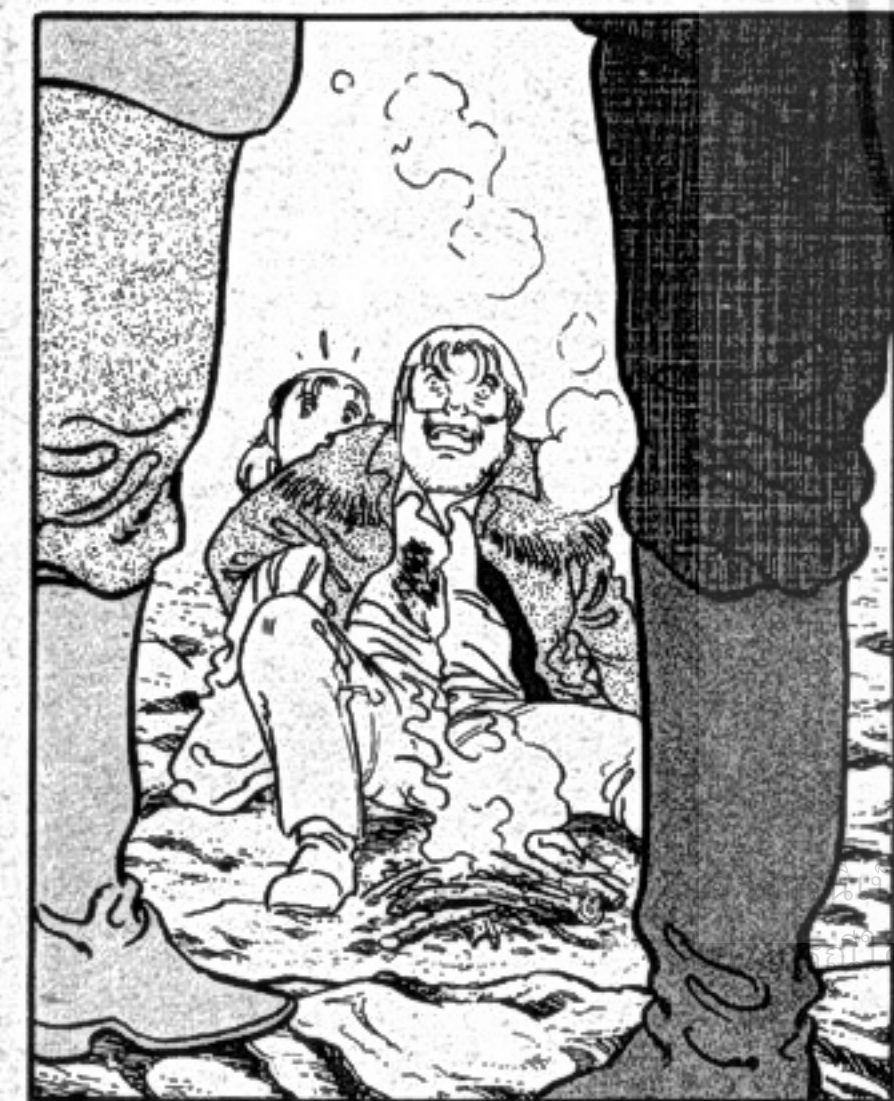
๖

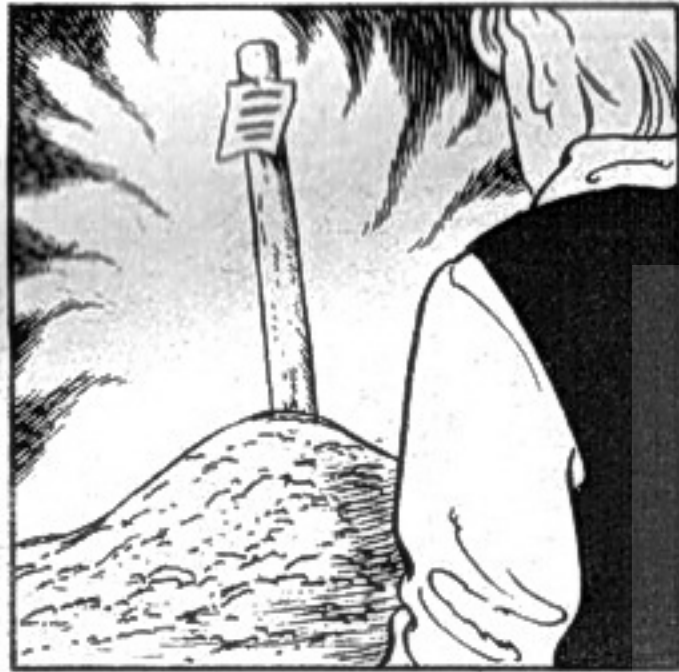
๗
๘
๕

๖
๔







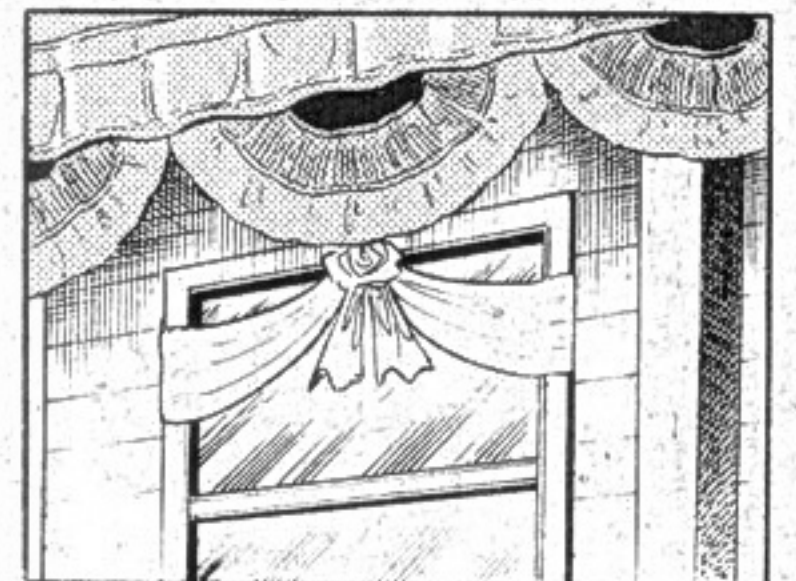
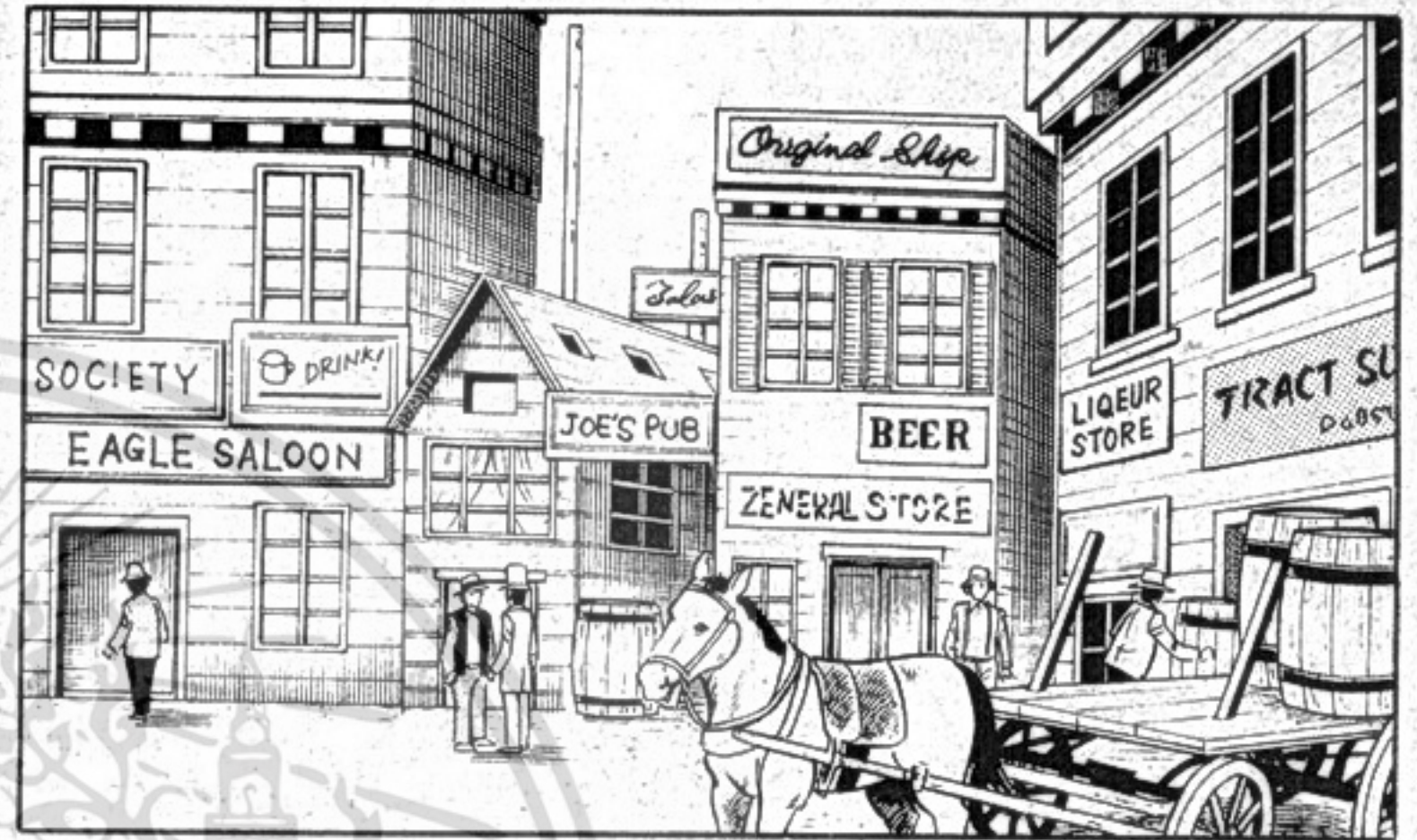


จอห์น เฟอร์ริช
นักเดิน ขอบอก
ชีวิต มรณ: 4 สิงหาคม
1860 นอกอ่าวตอน
บน. ที่นี้



คุณเฟอร์ริช
คือพ่อ แคน
ที่จับต้อง
ข้าว: ไม้จันทน์

แกละ
เอาตัว
อูทซ์
คือหมา
ไม้ได้



โธ่! ระวังตัว
จากสภากาชาดจักร
ว่า รักเลอทอย
ใช้หมากี่รอบ:



เธอแม่ช้อหากับ
เดวิดเซอร์ โอ้ตัว
ถูกแล้ว ส่วนนี้
โปรดโปรดสัก
แม่เธอสมา
บ้านเธอ



อ้อ...
พี่
อ้อ
อ้อ
อ้อ
อ้อ



เจ้าพี่
เจ้าสาว
เจ้าชู้
เจ้าชู้
เจ้าชู้
เจ้าชู้
เจ้าชู้

โอ
เฮ



โอ
เฮ



คนพวกนี้
คือคนพวกนี้
คือคนพวกนี้
คือคนพวกนี้
คือคนพวกนี้
คือคนพวกนี้
คือคนพวกนี้
คือคนพวกนี้



โอ
เฮ



แม่
จะได้
อะไร
เห็น
ใจ
ใจ

คนพวกนี้
คือคนพวกนี้
คือคนพวกนี้
คือคนพวกนี้
คือคนพวกนี้
คือคนพวกนี้
คือคนพวกนี้
คือคนพวกนี้



โอ
เฮ



โอ
เฮ



โอ
เฮ



แต่พอ
มาแล้ว
อีกนิด
เดียว

อย่า
คิด
ด้วย



อย่า
ลืมนะ
นาย
แล้ว



20 ปีที่แล้ว
จากนั้น
ผมก็เริ่มชีวิต
อยู่ เพื่อการ
แก้แค้น



เดวิดเบอร์รี่ กับ
สแตนเกอว์สัน
เริ่มหาข่าวออก
จากเมืองไป ส่ง
ผมก็ตามด้วย
ไปทั่วอเมริกา

จากนั้นก็หาข่าวกับ
เดวิดเบอร์รี่ กับ สแตน-
เกอว์สัน ห้เบาะแส
เริ่มหาข่าวกับเขา
คดีแพนด้าโอโอโอ
ไซ้จี้



สุดท้าย
จากนั้น
ผมเลย
แล้ว
แล้ว



แต่เดวิดเบอร์รี่
ตัวจริง เขยิบ
ลับขึ้นตำแหน่ง
ความสงบ



เขา
ได้
ใจ

รู้จัก
ตัวจริงจาก
คดีแพนด้า
อะไร

ศาลพิทักษ์ความสงบ (JUSTICE OF THE PEACE) ศาลซึ่งมีอำนาจพิจารณา
คดีเล็กๆ น้อยๆ เพื่อรักษาความสงบเรียบร้อยในพื้นที่ชุมชนนั้นๆ



วันที่
ราวอก
ราวอ

ตอนที่แรกที่เห็น
แสรวน ถ้าคิดว่ากา
แม่ของ
เดวิดเบอร์ ทิน
ต้องเป็นสามี

ถ้าเธอทว่าบื้อท
คือสิ่งผิดที่
เมื่อความรักในอดีต
ที่ เดวิดเบอร์ ทิน
เป็นนักท



ในตอนแรก
คิดถึงแต่
ทาสอทิชา
ที่ทว่ากัน
ที่ท่าพระ
ทิวเว



ไอ้การไล่
พวกนี้
จะกินกัน
ไปเรื่อย
จน



ถ้ามันไป
จากรา
อยู่อย่าง



จาก
ฝั่ง
ที่
แล้ว



ที่

โค
แป
เอ
ได้



ที่
สุด
...
ตอน



ที่ไป
คน
ที่

ๆ

ๆ

ๆ

เพราะว่า
คน
ใจ
จึง

แต่
จะ
ที่
ก็ได้



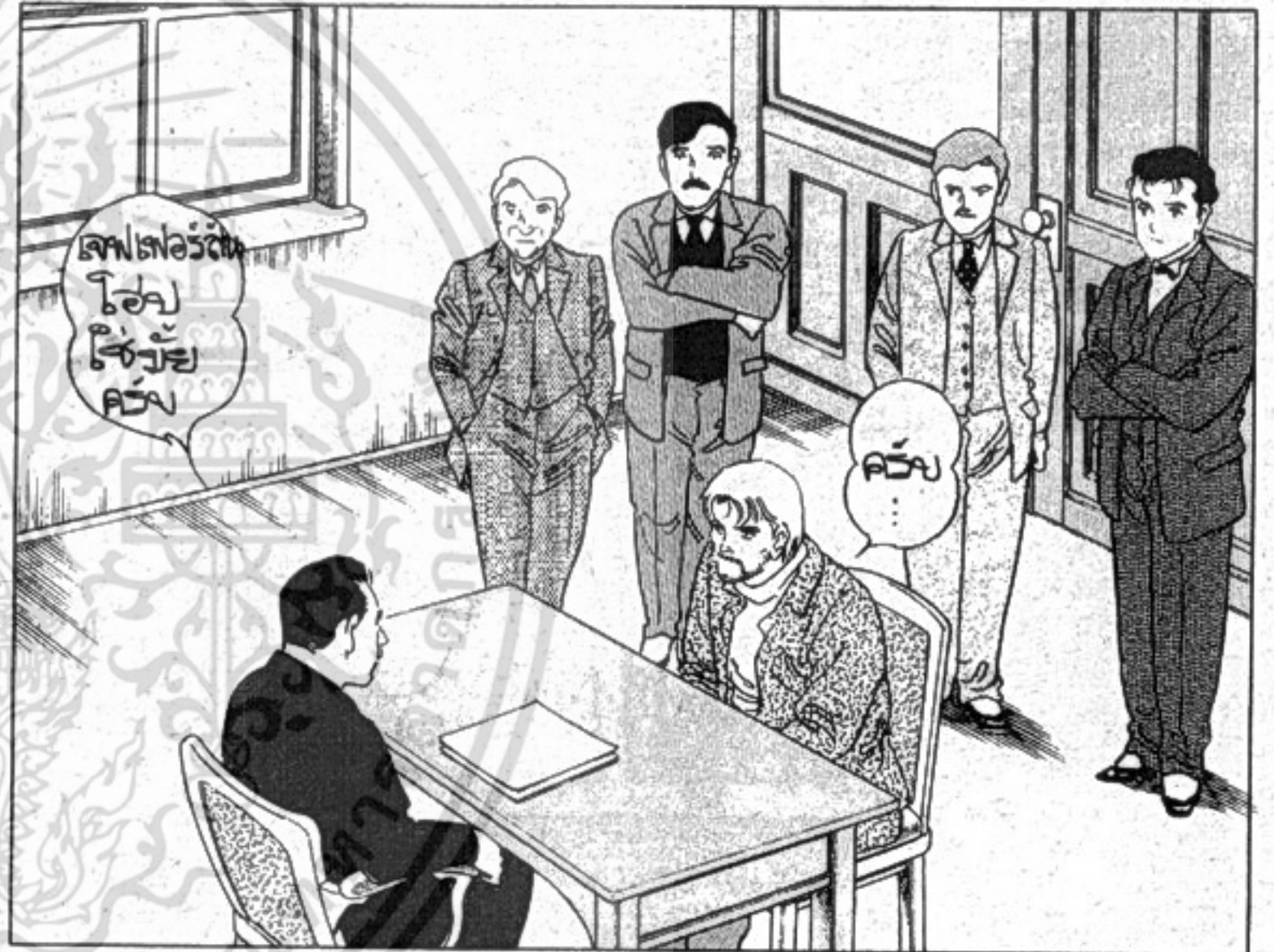
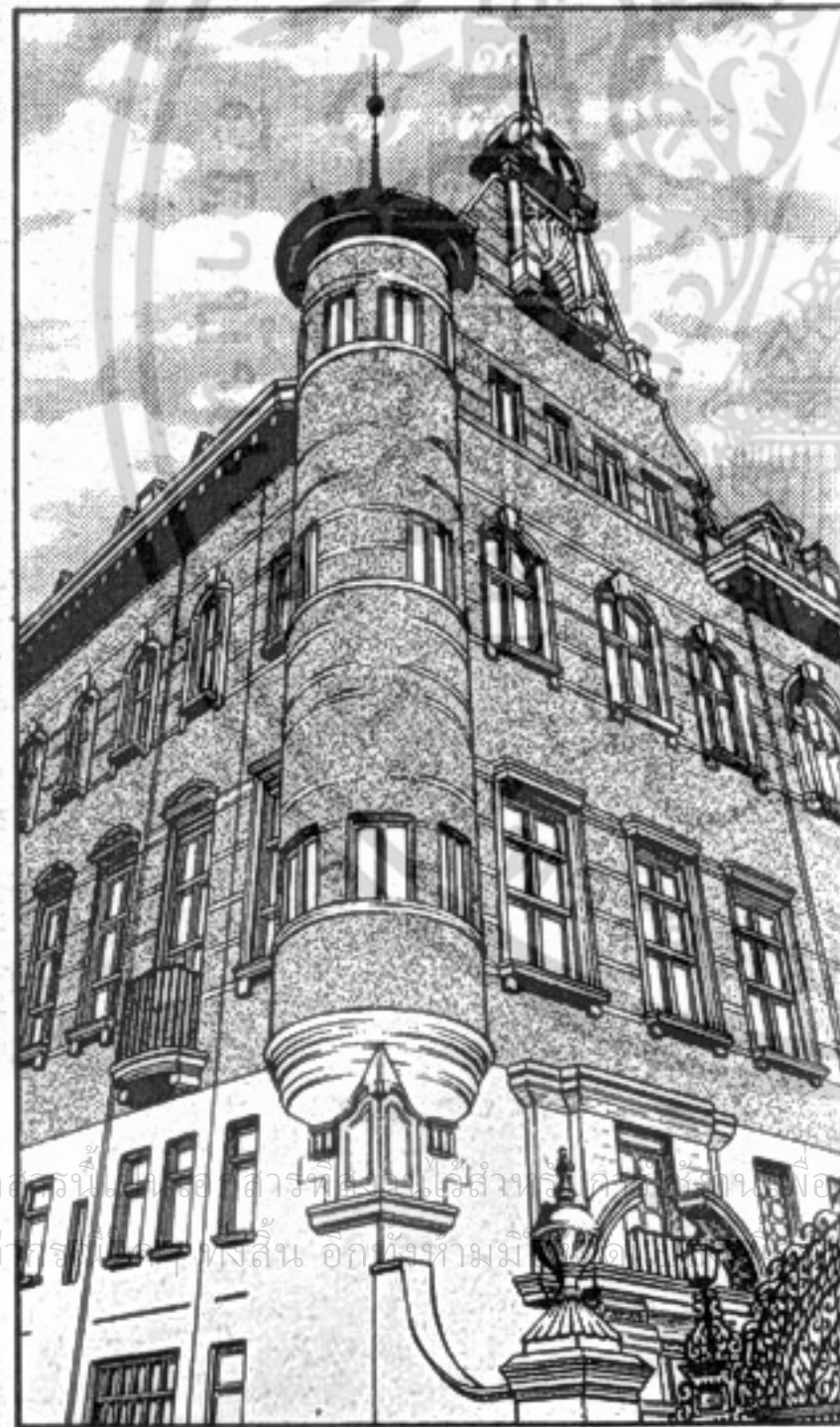
พี่
รอ
ที่
จะได้



ที่
ที่
ได้

เมื่อ
ที่
ที่
ที่

ที่
ที่
ที่





หลอดเลือดโลหิตใหญ่โป่ง โรคที่เกิดจากบางจุดของหลอดเลือดของทางเดินเส้น
โลหิตใหญ่เป่งพอง ทำให้กอด้วยระยะภายในโดยรอบ บางครั้งหลอดเลือดก็เกิดอาการแตกได้



นี่คือ
บ้าน

ผมไม่รู้เรื่อง
เหตุการณ์
ที่ออกเขียน
อะไรที่ออก
นั่น



ข้าพเจ้า
ซึ่งสืบประวัติ
สละให้คำ
การที่แค่นั้น
.....



การเขียน
โอ้ แก่
ข้าพเจ้า
โพธิ์



แต่
สิ่งนี้
คำว่า
เสียใจ



ปัง



อะไรที่
ฉันมี
อะไร

ปัง



นี่
คือ
อะไร
.....



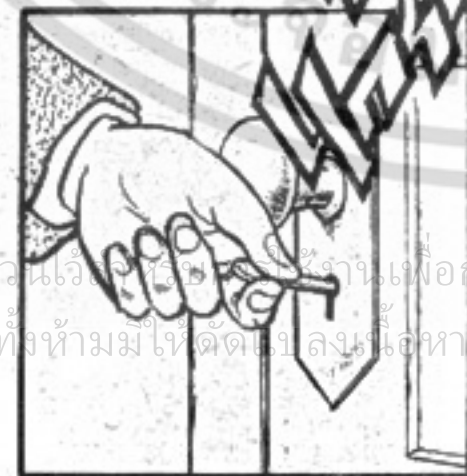
นี่
คือ
อะไร
.....



จาก
ข้อนี้
ถึง
จุด
ที่
จบ
แล้ว

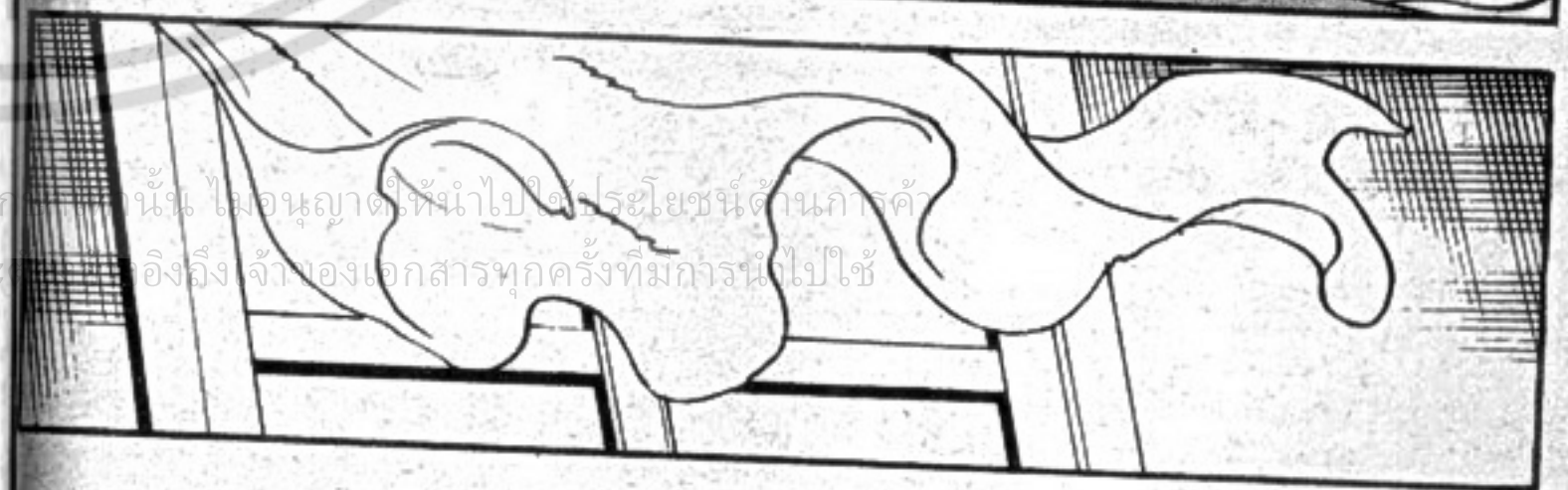
นี่
คือ
อะไร
.....





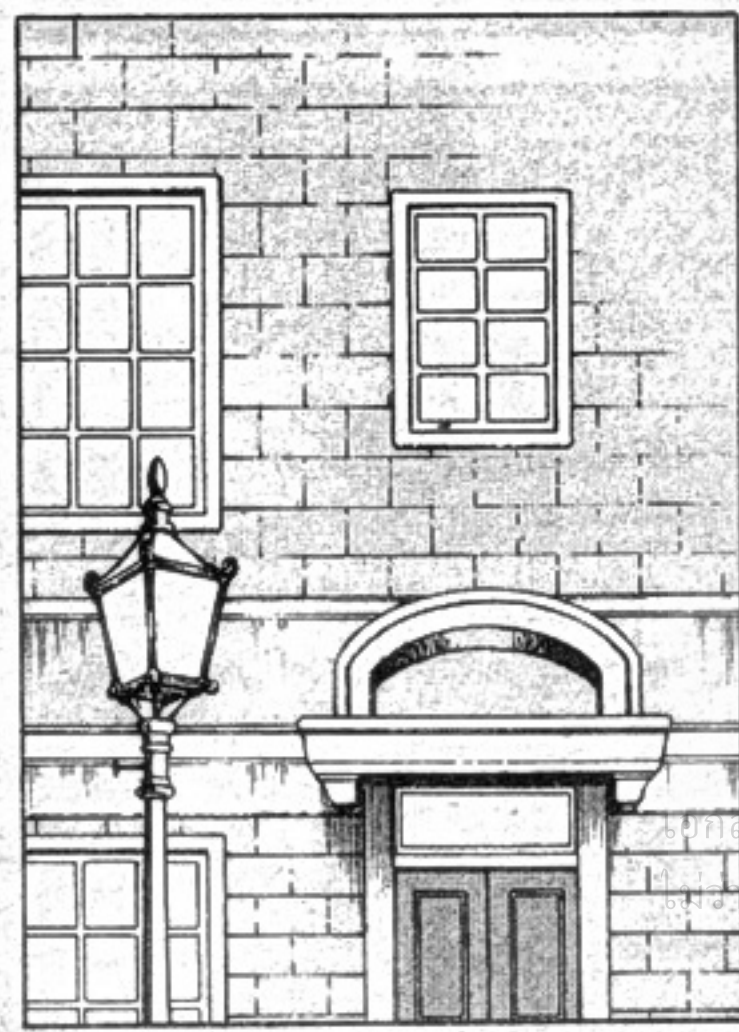
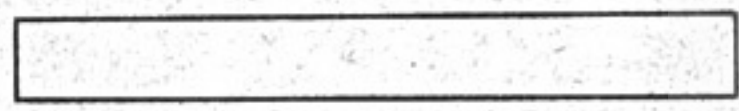
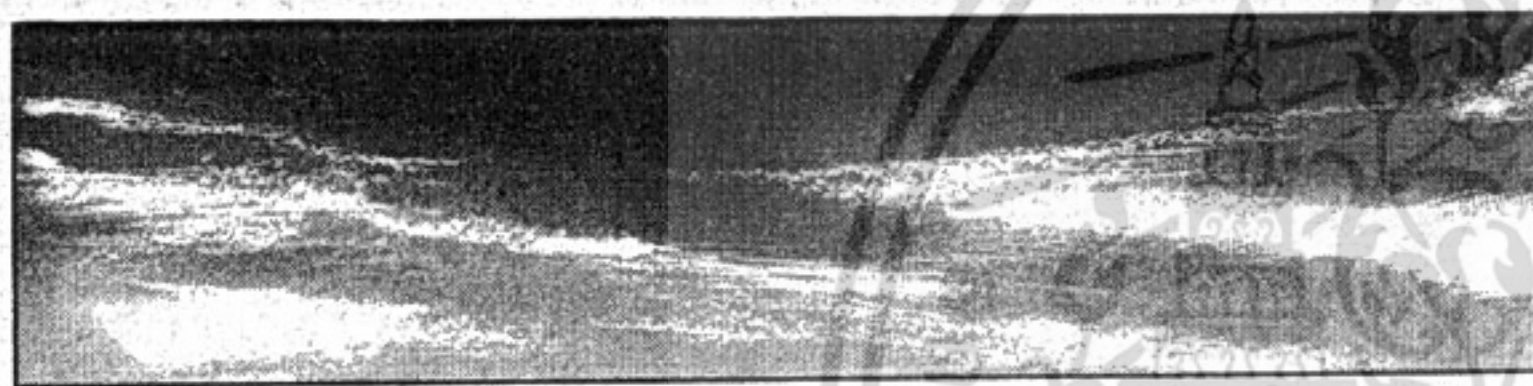


RAACHE





ลัคซ์ ...
ให้ข้าฯ
จัดข้าฯ
ให้ข้าฯ



พวกทกวัญสีงการ อื้ออวด
เดวิดเบอร์และโลเซฟ สแแกน
เกออร์ฮ์ท ไดคกธาว์ธ
เกร็กสัน และ เฮอส์แตร์ด
แจร์สโกตแลนดาร์ลัม
กุมแก้ว

ด้วยความ
สามารถของ
ตำรวจ
สอ



อ้อฮอ

ข้าฯเสาะ
พบทรัพย์
จอบบ
วิ้งยี่สี่แดง
เลือด

เพื่อใจพวก
เขาได้รับคำ
พูดดีแล้ว
ก็จบ



ความจริง
ทั้งหมด
อยู่ใน
บันทึก
นี้

ซักวัน
ข้าฯจะ
เขียน
ถ้าขอ
บันทึก



โอโฮ
นี่

ทีละที
จากจับคน
ร้ายชื่อ
เฟอริสโฮป เต้ย
ซึ่งวิ่งด้วยอากาศ
จากอดถ่ายโลหิต
ใจงูเห่า
จากจับ
คนในข้อ
จี้



ถ้ารักแล้ว
แล้วรัก
แล้วรัก
แล้วรัก

โอ้...
...
...



เรื่องพรอก
ว่าหนักครอ
ความสขที่ได
พม ดั้ง อักครอ
แล้วดะ

